

# stocker

www.stockergarden.com

**MANUALE DI ISTRUZIONI**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**BENUTZERHANDBUCH**

**USER MANUAL**

## Art. 446

### Geyser Pro Dual



Via Industria 1/7 Industriestraße - I-39011 Lana (BZ)

Tel. +39 0473 563277 - Fax +39 0473 563482

info@stockergarden.com - www.stockergarden.com

## Indice dei contenuti

Indice dei contenuti.....	2
1. Introduzione .....	4
1.1 Panoramica del prodotto.....	4
1.2 Principali aree di applicazione .....	4
1.3 Progettazione e struttura del Geysler Pro.....	4
1.4 Serbatoio e sistema di fluidi .....	5
1.5 Controllo e automazione .....	5
1.6 Caratteristiche tecniche in sintesi .....	5
1.7 I vantaggi in sintesi .....	5
2. Sicurezza e avvertenze .....	7
2.1 Istruzioni generali di sicurezza.....	7
2.2 Interpretazione dei Simboli di Sicurezza e Ambientali .....	7
2.3 Note sulla sicurezza elettrica.....	8
2.4 Avvertenze su liquidi e sostanze chimiche .....	8
2.5 Installazione del dispositivo e protezione ambientale .....	9
2.6 Display di errore a LED e loro significato.....	10
2.7 Nota sulla responsabilità .....	10
3. Componenti, dati tecnici e fornitura .....	10
3.1 Fornitura .....	10
3.2 Dati tecnici.....	12
3.3 Panoramica dei componenti principali.....	13
3.4 Componenti e ricambi .....	15
4. Installazione e messa in servizio.....	18
4.1 Scelta dell'ubicazione e del posizionamento.....	18
4.2 Accessori per la creazione di impianti: .....	18
4.3 Tipo di impianto del sistema di nebulizzazione.....	19
4.3.1 Impianto ad Anello .....	19
4.3.2 Impianto Lineare.....	20
4.4 Collegamento all'alimentazione .....	21

4.4.1 Funzionamento a batteria .....	21
4.4.2 Funzionamento a rete elettrica .....	21
4.5 Collegamento alla rete Idrica .....	21
4.6 Collegamento alla rete Wi-Fi .....	23
4.7 Test di funzionamento.....	24
5. Web App – funzionamento e utilizzo .....	25
5.1 HOME – Panoramica in tempo reale .....	25
5.2 STRATEGIE – Programmazione dei cicli .....	25
5.3 TANICHE – Gestione dei liquidi.....	26
5.4 IMPOSTAZIONI – Dati tecnici e preferenze .....	26
6. Istruzioni generali per la cura .....	27
6.1 Manutenzione del sistema di tubature .....	27
6.2 Manutenzione dell'alimentazione.....	29
6.3 Manutenzione dell'elettronica .....	29
7. Diagnosi dei guasti e risoluzione dei problemi.....	29
7.1 Note generali sulla gestione degli errori .....	29
7.2 Panoramica dei codici di errore e dei segnali LED.....	29
7.3 Risoluzione di problemi comuni .....	30
7.4 Procedura di reset e riavvio del dispositivo .....	31
7.5 Quando contattare l'assistenza tecnica .....	31
8. Conformità e garanzia .....	32
8.1 Sicurezza del prodotto.....	32
8.2 Condizioni di garanzia.....	32
8.3 Smaltimento e ambiente .....	32
8.4 Assistenza e contatti.....	32

## 1. Introduzione

### 1.1 Panoramica del prodotto

Geysers Pro Dual è un sistema di nebulizzazione innovativo e automatizzato, sviluppato per l'uso mirato e sostenibile di liquidi insetto-repellenti, disabituantanti o abbattenti. Viene utilizzato principalmente per controllare le zanzare e altri insetti volanti in aree esterne private o commerciali. Grazie al suo design modulare, resistente alle intemperie, robusto e al dosaggio controllabile tramite un'applicazione web, Geysers Pro Dual è una soluzione professionale che può essere personalizzata per soddisfare le esigenze individuali in loco.



Art. 446

Geysers PRO Dual

### 1.2 Principali aree di applicazione

1. Giardini privati e appezzamenti di terreno
2. Settore alberghiero e della ristorazione all'aperto
3. Aree per eventi, parchi, impianti sportivi
4. Aree utilizzate per l'agricoltura o l'orticoltura

L'efficacia si ha su un'area fino a 7200 m<sup>2</sup> con un impianto lineare di massimo 480 metri con un massimo di 120 ugelli e un minimo di 20. I principi attivi sono distribuiti da un sistema di nebulizzazione ultrafine, realizzato tramite un sistema di tubi personalizzabile con ugelli speciali.

### 1.3 Progettazione e struttura del Geysers Pro

L'alloggiamento del Geysers Pro Dual è realizzato in plastica resistente agli agenti atmosferici e in acciaio zincato e verniciato a polvere. L'interno è chiaramente suddiviso in un lato operativo (anteriore) e in un lato tecnico (posteriore). Una parete divisoria centrale aumenta la stabilità strutturale.

## 1.4 Serbatoio e sistema di fluidi

Geysler Pro Dual dispone di due spazi per il posizionamento di due serbatoi da 5 litri per i prodotti concentrati e di un serbatoio di miscelazione interno (integrato) con una capacità di 7 litri. Il processo di miscelazione è automatico e gestibile dalla Web App. Nel Geysler Pro Dual **devono essere inseriti esclusivamente concentrati liquidi diluibili in acqua**. L'impiego di prodotti non idonei può compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio e causare danni irreversibili al sistema di miscelazione e distribuzione.

## 1.5 Controllo e automazione

Tutto viene controllato tramite un'applicazione web (<https://app.stockergarden.com/>), accessibile tramite un codice QR che si trova all'interno del dispositivo o tramite link sul sito web ([www.stockergarden.com](http://www.stockergarden.com)). I tempi di funzionamento, i liquidi, i dosaggi, il numero di ugelli e le lunghezze dei tubi possono essere impostati tramite l'applicazione per un funzionamento ottimale. L'apparecchio offre un dosaggio e un controllo del ciclo completamente automatizzati.

## 1.6 Caratteristiche tecniche in sintesi

Caratteristica	Descrizione
<b>Max. Copertura</b>	Fino a 7.2000 m <sup>2</sup> / 480 metri lineari
<b>Sistema di controllo</b>	Applicazione web tramite WLAN o Hotspot
<b>Quantità ugelli installabili</b>	Min.: – max.: 120 ugelli
<b>Alimentazione</b>	Batteria ricaricabile (21 V) o adattatore di rete (220 V - 21 V)
<b>Serbatoio di servizio</b>	Serbatoio di miscelazione da 7 litri, riempito automaticamente
<b>Contenitore del prodotto</b>	2 taniche x 5 litri (prodotto concentrato)
<b>Materiale dell'alloggiamento</b>	Plastica + acciaio zincato
<b>Sistema di distribuzione</b>	Ugelli a nebulizzazione ultrafine, sistema di tubazioni modulare (non inclusi)
<b>Posizionamento del Geysler Pro (macchina)</b>	Interno/esterno, protetto dalle intemperie

## 1.7 I vantaggi in sintesi

Il sistema Geysler Pro Dual è stato progettato per offrire un'esperienza d'uso efficiente, sicura e altamente personalizzabile. Di seguito, una panoramica dettagliata dei principali vantaggi che distinguono il prodotto:

- **Funzionamento completamente automatico**

Il Geysler Pro Dual opera in modo totalmente autonomo, riducendo al minimo l'intervento manuale. Attraverso l'interfaccia web è possibile definire strategie di trattamento giornaliere, settimanali o stagionali, con impostazioni personalizzabili per frequenza,

durata e tipologia di liquido utilizzato. Questa automazione garantisce continuità d'azione e massima efficacia contro zanzare e altri insetti infestanti.

- **Strategie personalizzabili tramite applicazione web**

L'utente può adattare ogni trattamento in base all'area da proteggere, alla stagione o al tipo di infestazione, selezionando diluizioni specifiche e definendo con precisione il numero di ugelli e la lunghezza delle linee di nebulizzazione. Il tutto è accessibile da qualsiasi dispositivo connesso alla rete locale tramite QR code e Wi-Fi.

- **Finitura di alta qualità per uso esterno**

La scocca del dispositivo è realizzata con **materiali robusti e resistenti agli agenti atmosferici**, come plastica UV-resistente e acciaio zincato e verniciato a polvere. Questo garantisce una lunga durata operativa anche in condizioni climatiche avverse, senza compromettere la funzionalità dell'apparecchio.

- **Risparmio di tempo e consumo ridotto di liquidi**

Grazie al **sistema di dosaggio intelligente** a pompa peristaltica e al controllo tramite sensori di livello, il Geysler Pro Dual eroga solo la quantità necessaria di prodotto, riducendo sprechi e ottimizzando i consumi. Ciò si traduce in minori costi operativi e maggiore autonomia tra una ricarica e l'altra.

- **Sistema di miscelazione avanzato e sicuro**

Il serbatoio da 7 litri con fondo inclinato, dotato di filtro e sensori anti-traboccamento, assicura una miscelazione omogenea dei liquidi e il completo svuotamento del contenitore. Questo garantisce prestazioni ottimali ad ogni ciclo e semplifica le operazioni di manutenzione. Il sistema è coperto da brevetto, a tutela dell'innovazione tecnica e funzionale.

- **Installazione versatile e gestione semplificata**

Geysler Pro Dual può essere installato su superfici piane o montato a parete tramite appositi supporti. L'interfaccia utente intuitiva, combinata con indicatori LED di stato, facilita l'utilizzo anche da parte di utenti non esperti.

- **Elevata compatibilità e flessibilità energetica**

Il sistema supporta alimentazione a **batteria ricaricabile** o tramite **alimentatore di rete IP67**, adattandosi a diversi contesti installativi, anche in assenza di presa elettrica nelle vicinanze.

- **Doppia uscita**

La doppia uscita del Geysler Pro Dual consente di **eseguire un trattamento diverso su ciascuna uscita**. Sebbene i due trattamenti non possano essere effettuati contemporaneamente, è possibile alternarli in base alle necessità

## 2. Sicurezza e avvertenze




### 2.1 Istruzioni generali di sicurezza








Leggere attentamente questo capitolo prima di utilizzare l'apparecchio.

1. Geysler Pro Dual può essere utilizzato solo per lo scopo previsto, in conformità alle istruzioni del produttore.
2. È necessario impedire l'accesso non autorizzato a bambini, animali o personale non addestrato.
3. I liquidi possono essere utilizzati solo in conformità alle istruzioni del produttore. Agenti incompatibili possono danneggiare il dispositivo e comportare rischi per la sicurezza.
4. Il Geysler Pro Dual può essere utilizzato solo con batterie o adattatori di rete marchio Stocker.
5. Questo dispositivo può essere utilizzato solo da persone adulte e qualificate, in buono stato di salute e non sotto l'effetto di alcool o droghe.
6. I minorenni, di età superiore ai 16 anni, possono utilizzare il dispositivo sotto la supervisione di un adulto.
7. L'utilizzo non è consentito a disabili e ai minorenni di età inferiore ai 16 anni.

### 2.2 Interpretazione dei Simboli di Sicurezza e Ambientali

Questo capitolo fornisce una guida alla comprensione dei simboli utilizzati nel presente manuale e sull'apparecchio Geysler Pro Dual. I simboli riportati sono conformi alle principali normative europee in materia di sicurezza, salute e tutela ambientale.

Simbolo	Significato	Normativa	Descrizione
	Attenzione generale	ISO 7010-W001	Indica un rischio o una condizione che richiede attenzione.
	Pericolo elettrico	ISO 7010-W012	Pericolo di scosse elettriche; scollegare prima della manutenzione.
	Tenere lontano da fiamme o calore	ISO 7010-W017	Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore o fiamme libere.

	Leggere le istruzioni d'uso, comprenderle e conservarle		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso del dispositivo.
	Guanti protettivi obbligatori	ISO 7010-M009	Indossare guanti durante il riempimento o la manutenzione.
	Occhiali protettivi obbligatori	ISO 7010-M004	Indossare occhiali protettivi per evitare schizzi accidentali.
	Mascherina obbligatoria	ISO 7010-M016	Utilizzare una mascherina in presenza di vapori o polveri.
	Non smaltire nei rifiuti domestici	WEEE 2012/19/UE	I componenti elettronici non vanno smaltiti con i rifiuti domestici.
	Smaltire batterie presso punti autorizzati	Regolamento (UE) 2023/1542	Le batterie vanno consegnate ai centri autorizzati per lo smaltimento.
	Smaltire nel rispetto dell'ambiente	Simbolo universale	Smaltire il prodotto e l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente.

### 2.3 Note sulla sicurezza elettrica

Il Geysler Pro Dual è progettato per funzionare con:

1. Batteria da 21 V (serie 21 V Powerline di marchio Stocker)
2. Adattatore di rete esterno 220 V / 21 V, con protezione IP67 (di marchio Stocker)

Quando si effettua il collegamento alla rete elettrica, accertarsi che non ci sia alcun contatto con l'acqua, che i cavi non siano danneggiati e che il dispositivo sia protetto dalla luce solare diretta o da fonti di calore.

### 2.4 Avvertenze su liquidi e sostanze chimiche

### Uso dei concentrati: attenzione necessaria

Prima dell'utilizzo, è indispensabile **leggere attentamente l'etichetta del prodotto liquido**. L'utente deve **seguire le indicazioni del produttore** riguardo alla **diluizione**, alla **tipologia di utilizzo** (repellente, abbattente o disabitante) e alle **modalità di applicazione in sicurezza**. Solo così si garantisce un uso corretto ed efficace e sicuro del Geysers Pro Dual.



### Utilizzare esclusivamente prodotti approvati

Si raccomanda l'impiego di soluzioni concentrate della linea **Stocker**, espressamente testati per garantire prestazioni ottimali e sicurezza operativa.

### Divieto di utilizzo di fluidi non conformi

L'introduzione di liquidi non autorizzati o non specificamente destinati all'uso con sistemi di nebulizzazione può causare danni irreversibili al dispositivo, deterioramento delle componenti interne o malfunzionamenti tecnici. Tali utilizzi possono inoltre compromettere l'efficacia del trattamento.

### Conservazione, dosaggio e miscelazione corretti

I prodotti chimici devono essere conservati in un luogo asciutto, al riparo dalla luce solare diretta e da fonti di calore, seguendo sempre le istruzioni fornite dal produttore. La diluizione deve essere effettuata secondo le specifiche riportate sull'etichetta del prodotto. Solo **concentrati diluibili in acqua** sono compatibili con il sistema Geysers.

### Sicurezza dell'operatore in caso di contatto accidentale

In caso di contatto cutaneo, inalazione accidentale o manipolazione impropria dei liquidi, è indispensabile consultare le **schede di sicurezza (SDS)** dei prodotti utilizzati. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale (guanti, occhiali protettivi, mascherine) durante la ricarica e manutenzione.

## 2.5 Installazione del dispositivo e protezione ambientale

Geysers Pro Dual deve essere protetto da pioggia, neve e luce solare estrema. Si raccomanda l'installazione in aree ben ventilate e coperte.

Non su o vicino a:

- Fiamme libere
- Superfici altamente riscaldate
- Accesso diretto di bambini o animali

I liquidi non devono essere conservati nell'apparecchio a temperature di congelamento.

Smaltire i residui di prodotto e i vecchi componenti in conformità alle normative ambientali locali.

## 2.6 Display di errore a LED e loro significato

I codici di errore e i display LED sono descritti in dettaglio nel capitolo 7.

Il display frontale fornisce informazioni sullo stato di funzionamento:

- sul livello del liquido
- sulla connessione WLAN
- sull'alimentazione
- su eventuali malfunzionamenti o errori

## 2.7 Nota sulla responsabilità

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può causare danni all'apparecchio, rischi per la salute delle persone e la perdita dei diritti di garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o da modifiche non autorizzate.


## 3. Componenti, dati tecnici e fornitura

### 3.1 Fornitura

Il Geysler Pro Dual viene consegnato con alcuni componenti già preassemblati. La dotazione può variare in base alla configurazione acquistata. Di seguito l'elenco dei componenti standard forniti all'interno della confezione:

Elemento	Quantità	Note
<b>Unità Geysler Pro Dual</b>	1	Corpo principale preassemblato
<b>Tubazioni e cablaggi interni</b>	–	Preinstallati parzialmente
<b>Taniche da 5 litri con concentrati</b>	2	Acquistabile separatamente
<b>Manuale d'uso</b>	1	Include spiegazione di set-up iniziale
<b>QR Code e Geysler ID</b>	1	All'interno del Geysler per registrazione macchina
<b>Chiave quadrata per contatori</b>	1	Per apertura/chiusura coperchio anteriore
<b>Staffe di montaggio</b>	Opzionale	Acquistabile separatamente
<b>Batteria Powerline 21 V</b>	Opzionale	Acquistabile separatamente
<b>Alimentatore 220V → 21V</b>	Opzionale	Acquistabile separatamente

<b>Tubi, raccordi e accessori per l'impianto</b>	Opzionale	Acquistabile separatamente
<b>Cappuccio Geysler Pro Dual</b>	Opzionale	Acquistabile separatamente

 *Verificare il contenuto subito dopo la prima apertura. In caso di componenti mancanti o danneggiati, contattare il servizio clienti prima della messa in funzione.*

### 3.2 Dati tecnici

**Geysler Pro Dual** è un sistema di **nebulizzazione automatica** progettato per il **controllo efficace di insetti e zanzare** in ambienti esterni. Grazie alla sua tecnologia avanzata, permette la **copertura di superfici fino a 7.200 m<sup>2</sup>**, rendendolo ideale per **aree private e commerciali** come giardini, ristoranti, hotel o spazi per eventi.

L'installazione può essere effettuata **in modo indipendente o a parete** (opzionalmente), offrendo la massima flessibilità. Il dispositivo si distingue per l'impiego di **materiali resistenti agli agenti atmosferici**, un sistema di **alimentazione versatile** (batteria o rete elettrica), e una **gestione intelligente** tramite **Web App**, che consente di pianificare i trattamenti, controllare lo stato del dispositivo e monitorare l'efficacia delle operazioni.

Grazie alla sua **struttura robusta**, al sistema di miscelazione integrato e al **design modulare**, Geysler Pro Dual rappresenta una soluzione affidabile, efficiente e facilmente configurabile per chi desidera **protezione continua contro gli insetti** in modo sicuro e automatizzato.

Voce	Valore
<b>Perimetro massimo coperto</b>	480 m ~ 7.200 m <sup>2</sup> / 77.500 ft <sup>2</sup>
<b>Diametro uscita tubo</b>	8 mm
<b>Quantità massima ugelli installabili</b>	120 Ugelli
<b>Quantità minima ugelli installabili</b>	20 Ugelli
<b>Dimensioni</b>	55 × 43 × h 41 cm
<b>Alimentazione</b>	220 V / 21 V
<b>Batteria</b>	21,6 V*
<b>Potenza del motore</b>	240 W
<b>Flusso d'acqua per ugello</b>	0,04 l/min
<b>Pressione di esercizio</b>	12 Bar
<b>Pressione minima impianto ridotto</b>	5 Bar
<b>Tipo di installazione</b>	Montaggio a pavimento o a parete
<b>Alloggiamento</b>	Plastica resistente ai raggi UV + acciaio zincato
<b>Alimentazione</b>	21 V DC - batteria ricaricabile o adattatore di rete
<b>Configurazione del serbatoio</b>	2 × serbatoio prodotto da 5 L, 1 × serbatoio di miscelazione da 7 L
<b>Sensori</b>	Infrarossi, galleggiante, protezione dai traboccamenti
<b>Linee di distribuzione</b>	Compatibile con tubi Stocker da 8/6 mm e 6/4 mm
<b>Distanza tra gli ugelli</b>	4 m
<b>Dimensione delle particelle</b>	10-12 µm
<b>Connettività WLAN</b>	Integrato, WebApp tramite codice QR
<b>Temperatura di esercizio</b>	Da 5 °C a 50 °C

Classe di protezione Alimentatore	IP67
-----------------------------------	------

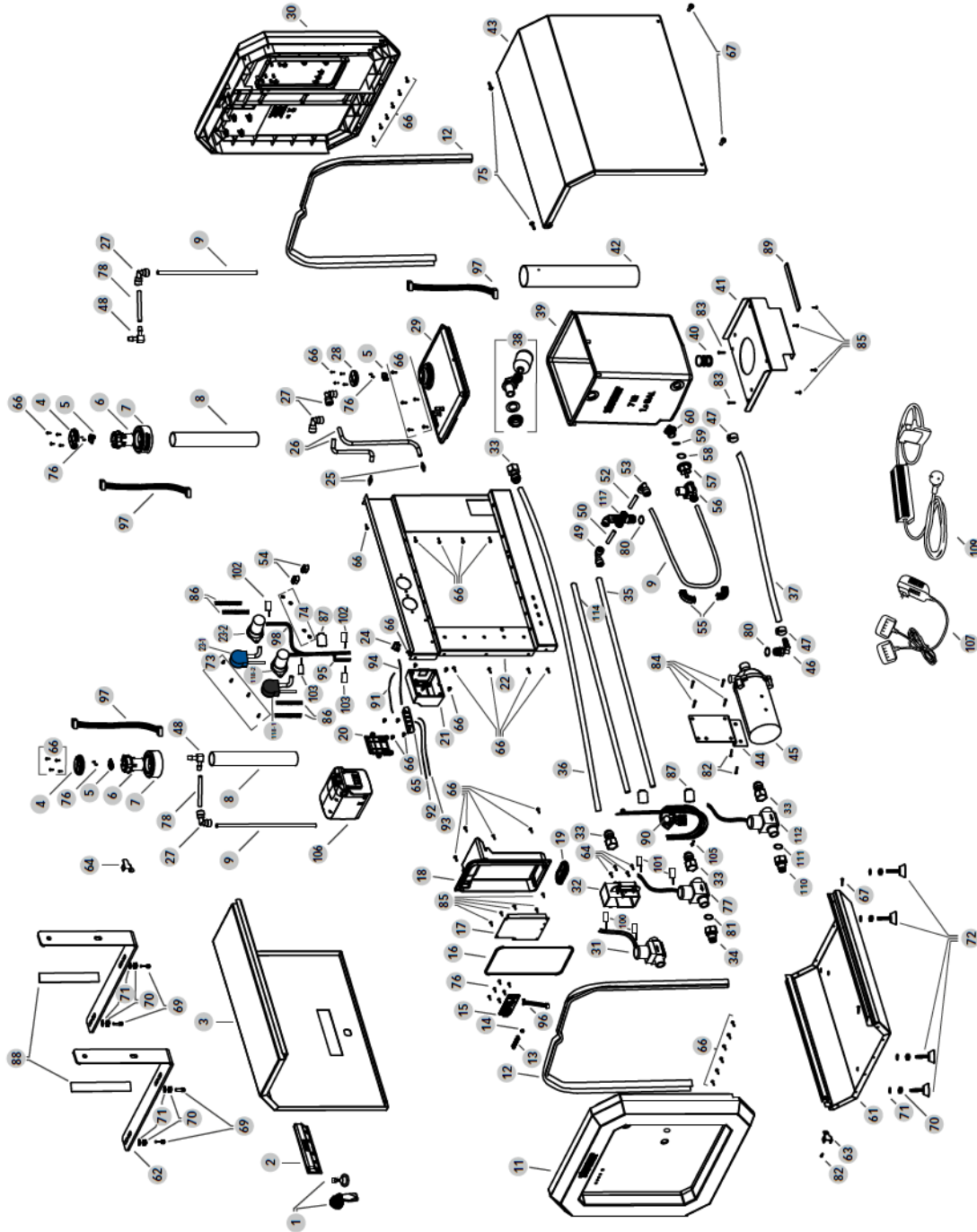
### 3.3 Panoramica dei componenti principali

Il Geysler Pro Dual è composto da un'unità integrata che racchiude tutti i componenti necessari per il funzionamento automatico del sistema di nebulizzazione. Di seguito viene fornita una descrizione essenziale degli elementi strutturali, elettronici e idraulici che lo compongono.

Componente	Descrizione
<b>Alloggiamento</b>	Struttura in plastica anti-UV con pannelli in <b>acciaio zincato e verniciato a polvere</b> . Resistente agli agenti atmosferici e alla corrosione.
<b>Parete divisoria centrale</b>	Pannello interno in acciaio che separa il vano tecnico (motore, valvole, pompa) dalla zona operativa (serbatoi, connessioni), migliorando la <b>stabilità strutturale</b> .
<b>Serbatoio di miscelazione</b>	Capienza <b>7 litri</b> , con <b>fondo inclinato</b> per il completo svuotamento. Dotato di <b>filtro a cestello</b> per trattenere impurità solide.
<b>Serbatoi di prodotto</b>	Due taniche da <b>5 litri ciascuna</b> per contenere <b>prodotti concentrati</b> (non incluse). Compatibili con liquidi disabituantanti, repellenti o abbattenti.
<b>Pulsante "Wake-Up"</b>	Si trova sul pannello laterale. Pulsante multifunzione per la <b>riattivazione in modalità batteria</b> e per la <b>modifica della visualizzazione di stato</b> tramite pannello LED.
<b>Pannello LED</b>	<b>Display a LED multicolore</b> che segnala in tempo reale lo stato operativo, la carica della batteria, la connessione Wi-Fi e la presenza di eventuali errori.
<b>Connessioni di alimentazione</b>	Connettori rapidi per <b>batteria Powerline 21 V</b> o <b>alimentatore esterno da 220 V a 21 V</b> . Riconoscimento automatico del tipo di alimentazione.
<b>Scheda di controllo</b>	Centralina elettronica <b>sigillata con guarnizioni</b> e protetta contro umidità e polvere. Compatibile con gestione remota tramite <b>interfaccia web</b> .
<b>Motore</b>	Motore elettrico a bassa tensione per <b>l'azionamento della pompa e delle valvole</b> . Dimensionato per uso continuo in ambienti esterni.
<b>Pompe peristaltiche</b>	Doppia pompa dedicata all' <b>aspirazione e dosaggio dei liquidi</b> concentrati dai serbatoi da 5 L al serbatoio di miscelazione. Gestione automatica tramite applicazione.
<b>Valvole di ingresso/uscita</b>	Valvole a solenoide con funzione di <b>non ritorno</b> , attivate elettricamente per gestire il flusso d'acqua in ingresso e in uscita dalla macchina. Doppia uscita.

<b>Tubi e raccordi rapidi</b>	Rete interna di <b>tubi in materiale resistente ai prodotti chimici</b> , con connettori rapidi per manutenzione agevole e compatibilità con tubazioni da 8 mm.
-------------------------------	---

### 3.4 Componenti e ricambi



#	Art.	IT
45, 46, 80	415/1	Pompa a diaframma principale
17	415/2	Scheda di controllo principale
15, 96, 76x6	415/3	Pannello di controllo con LED e tasto di comando
77	415/4	Elettrovalvola di uscita
31	415/5	Elettrovalvola di ingresso
56	415/6	Elettrovalvola di miscelazione
23-1, 23-2, 95, 86x2, 54	415/7	Pompa dosatrice peristaltica per tanica 1
23-1, 23-2, 98, 86x2, 54	415/8	Pompa dosatrice peristaltica per tanica 2
23-1	415/9	Testa pompa dosatrice peristaltica
4, 76x2, 5	415/10	Sensore di livello per tanica di miscelazione 7 L
66x4, 4, 76x2, 5, 6, 7, 97	415/11	Tappo con sensore di livello per taniche con cavo
97	415/12	Cavo di segnale per sensori di livello
96	415/13	Cavo di segnale per pannello di controllo
95	415/14	Cavo di alimentazione per pompa dosatrice peristaltica tanica 1
98	415/15	Cavo di alimentazione per pompa dosatrice peristaltica tanica 2
24	415/16	Interruttore
20, 66x4, 65, 92, 93, 21, 91, 94	415/17	Alloggiamento batteria con interruttore e cablaggio
90, 105	415/18	Cavo di alimentazione pompa principale
16, 18, 19, 66x5	415/19	Coperchio vano scheda di controllo con guarnizione passa-cavi
13, 14, 16, 19	415/20	Guarnizione, diffusori LED e copri interruttore in gomma per pannello di comando
38	415/21	Valvola meccanica con galleggiante per tanica di miscelazione 7 L
8x2, 42	415/22	Set guide sensori tubolari per sensori di livello (1x tanica miscelazione 7 L, 2x taniche 5 L)
39, 29, 66x9, 5, 76x2, 28, 85x4	415/23	Tanica di miscelazione 7 litri con coperchio e porta sensore di livello
57, 58, 59, 60	415/24	Ugello di miscelazione
57, 58	432/9	Raccordo per ugello miscelazione interna con connettore rapido dritto

<b>55x2, 9, 80, 53, 52, 51, 50, 49, 35</b>	415/25	Set connettori rapidi e tubazioni interne
<b>33x2, 36</b>	415/26	Set connettori rapidi e tubazioni di mandata
<b>34,81</b>	415/27	Connettore rapido di uscita
<b>9, 27x2, 78, 26, 48, 25</b>	415/28	Set tubazioni e connettori per pompa peristaltica dosatrice (per una pompa)
<b>37, 47x2</b>	415/29	Tubo di mandata pompa principale, con fascette
<b>32, 64x4</b>	415/30	Staffa supporto elettrovalvola di ingresso, con 4 viti
<b>2</b>	415/31	Maniglia per coperchio frontale, in plastica
<b>1</b>	415/32	Serratura con chiave per coperchio frontale
<b>10, 70x4,71x4, 72x4, 82, 63, 64</b>	415/33	Set accessori
<b>73x4, 84x4, 82x2, 83x2</b>	415/34	Set viti interne per pompe dosatrici, pompa principale con staffa, staffa tanica di miscelazione
<b>66x10, 75x2</b>	415/35	Set viti per telaio
<b>85x5</b>	415/36	Set viti per scheda di controllo
<b>41, 89</b>	415/37	Staffa di supporto tanica di miscelazione 7 L
<b>3</b>	415/38	Coperchio frontale in metallo
<b>43</b>	415/39	Coperchio posteriore in metallo
<b>61</b>	415/40	Base telaio in metallo
<b>22</b>	415/41	Telaio centrale in metallo
<b>12x2</b>	415/42	Set guarnizioni pannelli laterali
<b>11, 30</b>	415/43	Pannelli laterali (destra e sinistra), in plastica
<b>44</b>	415/44	Staffa supporto pompa principale
<b>88, 62, 71, 70, 69</b>	4262	Staffa montante a L per Geysler
<b>106</b>	312/7	Batteria Power 21 V 2,6 Ah
	325	Batteria Power 21 V 4,0 Ah
	328	Batteria Power 21 V 8,0 Ah
<b>107</b>	312/8	Caricabatterie doppio 21 V
<b>109</b>	327	Alimentatore Geysler AC 220 V - DC 21 V

## 4. Installazione e messa in servizio

Questo capitolo guida l'utente nella corretta installazione e nella prima messa in servizio del sistema Geysler Pro Dual. Una corretta procedura di posizionamento e collegamento, rispettando attentamente le indicazioni fornite, permette di massimizzare l'efficienza, garantire sicurezza e affidabilità operativa, oltre ad assicurare la longevità del sistema stesso. Di seguito verranno illustrate le fasi principali, tra cui scelta dell'ubicazione, tipologie di impianti, collegamenti alla rete idrica ed elettrica, configurazione Wi-Fi e procedure per eseguire un efficace test funzionale iniziale.

### 4.1 Scelta dell'ubicazione e del posizionamento

Una corretta scelta dell'ubicazione è essenziale per garantire l'efficienza operativa e la sicurezza del Geysler Pro Dual. Si raccomanda di attenersi alle seguenti indicazioni:

**Installare l'apparecchio facendo attenzione che sia in bolla**, su una superficie piana e stabile, oppure **a parete** mediante l'apposita staffa di montaggio (opzionale).

La **superficie di installazione** deve essere **portante, facilmente accessibile** e preferibilmente **protetta dagli agenti atmosferici**.

Il dispositivo può essere installato **all'interno o all'esterno del perimetro trattato**, purché collegato correttamente alla prima sezione della tubazione da 8 mm.

In caso di montaggio verticale, utilizzare **viti e tasselli adeguati** alla tipologia di parete.

Verificare che sia garantito l'**accesso agevole alla fonte di alimentazione**, sia essa la batteria o l'adattatore di rete, nonché al **sistema di cablaggio** per eventuali interventi di manutenzione.

 *Importante: l'unità deve essere posizionata fuori dalla portata di bambini e animali.*

### 4.2 Accessori per la creazione di impianti:

Per consultare l'elenco aggiornato degli accessori compatibili con il Geysler Pro Dual, visitare la seguente pagina ufficiale: [www.stockergarden.com/pompe/accessori-geyser/](http://www.stockergarden.com/pompe/accessori-geyser/)

Questa sezione del sito Stocker presenta un'ampia gamma di componenti aggiuntivi utili a personalizzare e ottimizzare l'impianto in base alle esigenze specifiche dell'utente e alle caratteristiche dell'area di trattamento.

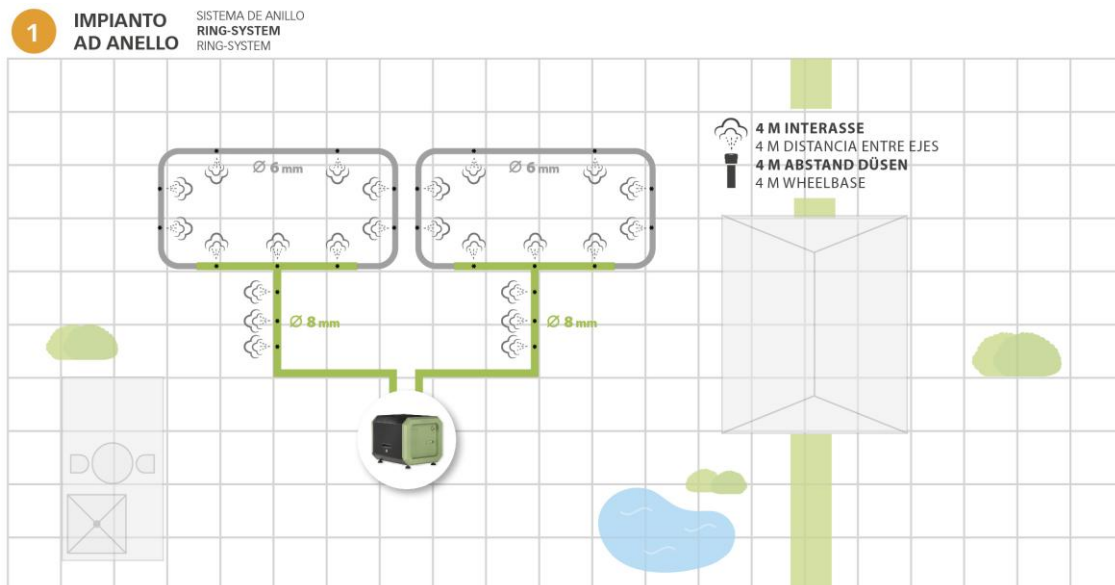
#### Domande frequenti e istruzioni di montaggio

Per maggiori informazioni sulle fasi di montaggio e installazione, è possibile consultare la sezione **Domande Frequenti (FAQ)**, disponibile al seguente link: [www.stockergarden.com/faq/](http://www.stockergarden.com/faq/)

All'interno di questa pagina sono presenti risposte dettagliate alle domande più comuni, suggerimenti tecnici e istruzioni pratiche passo-passo per facilitare l'installazione corretta e sicura del Geysier Pro Dual.

### 4.3 Tipo di impianto del sistema di nebulizzazione

Il Geysier Pro Dual consente la realizzazione di impianti di nebulizzazione secondo due configurazioni principali: **impianto ad anello** e **impianto lineare**. La scelta tra le due soluzioni dipende dalla conformazione dell'area da trattare e dagli obiettivi operativi. In condizioni di impianto conformi alle specifiche del modello, il sistema può trattare aree suddivise in 2 zone fino ad un totale di 7200 m<sup>2</sup>. Inoltre in questo modello il trattamento delle due zone avviene in modo alternato, quindi non è possibile trattare le 2 zone simultaneamente. Entrambe le configurazioni devono rispettare le specifiche tecniche di diametro dei tubi, interasse degli ugelli e posizionamento delle valvole di non ritorno.



#### 4.3.1 Impianto ad Anello

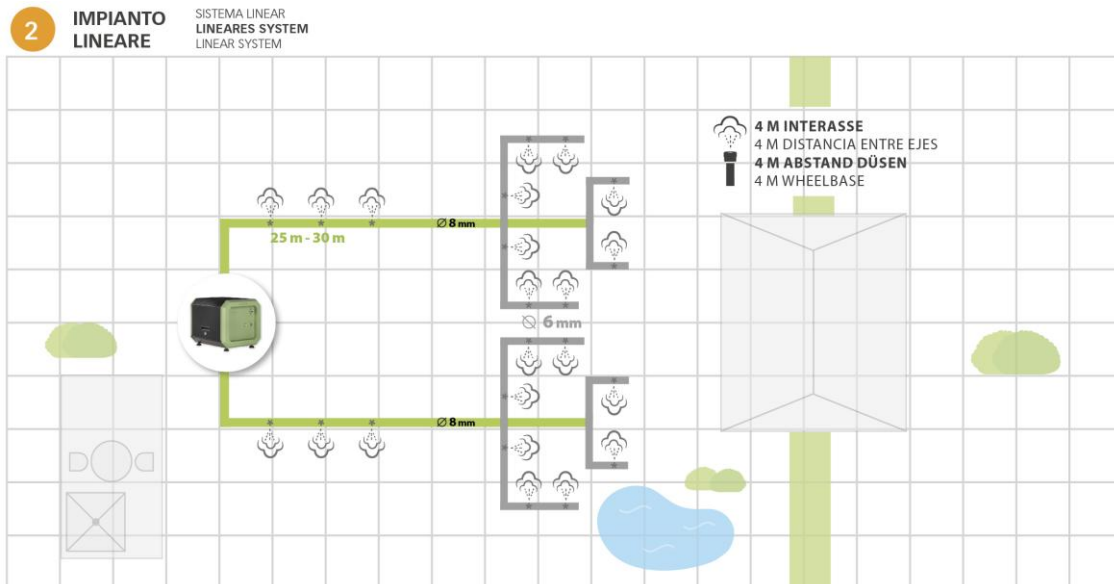
L'impianto ad anello prevede la **chiusura dei circuiti** lungo il perimetro delle aree da trattare. Questa configurazione è altamente consigliata in quanto permette una **distribuzione omogenea della pressione** lungo tutta la linea di nebulizzazione, anche in presenza di percorsi lunghi o articolati.

1. **Tratto iniziale:** utilizzare **tubazione da 8 mm (diametro esterno)** per i **primi 25–30 metri**, al fine di garantire un'elevata portata e pressione nei tratti principali.
2. **Tratti successivi:** proseguire con **tubazione da 6 mm (diametro esterno)** per la parte terminale, dopo aver effettuato la riduzione mediante raccordi rapidi.

3. **Ugelli di nebulizzazione:** devono essere installati con un **interasse di 4 metri**, garantendo così una copertura ottimale dell'area.
4. **Valvole di non ritorno:** necessarie nei tratti in pendenza per prevenire gocciolamenti e garantire un consumo efficiente del prodotto.

#### Vantaggi dell'impianto ad anello:

- Pressione costante lungo tutta la linea.
- Maggiore uniformità nella distribuzione del liquido.
- Ideale per grandi superfici o aree complesse.



#### 4.3.2 Impianto Lineare

L'impianto lineare si sviluppa in **un'unica direzione**, seguendo il perimetro di un lato o più lati delle aree da trattare. È adatto per spazi rettilinei, accessi o recinzioni lineari.

- **Tratto iniziale:** anche in questo caso si utilizza una **tubazione da 8 mm (diametro esterno)** per i **primi 25–30 metri**, così da assicurare un'adeguata pressione iniziale.
- **Tratti successivi:** si prosegue con **tubazione da 6 mm**, sempre con raccordi rapidi di riduzione.
- **Ugelli di nebulizzazione:** installare ogni **4 metri**, seguendo l'interasse consigliato.
- **Valvole di non ritorno:** da posizionare strategicamente nei tratti inclinati per evitare perdite e mantenere l'efficienza.

#### Vantaggi dell'impianto lineare:

- Più semplice da installare.
- Adatto ad aree delimitate su uno o più lati.

- Ideale per situazioni in cui la chiusura ad anello non è possibile.

## 4.4 Collegamento all'alimentazione

Geysler Pro Dual può essere utilizzato con una batteria ricaricabile della linea Power Line 21 V o con l'alimentatore Stocker.

### 4.4.1 Funzionamento a batteria

1. Batterie compatibili: Power Line 21 V (2,5 / 4 / 8 Ah – non comprese nella fornitura)
2. Prima di inserirla: Caricare completamente la batteria
3. Inserire la batteria, e accendere il dispositivo.
4. Il dispositivo passa automaticamente alla modalità standby dopo 120 secondi quando è inattivo. Per riattivare il Geysler basta cliccare sul pulsante di WakeUP posto sul lato per attivarlo.

### 4.4.2 Funzionamento a rete elettrica

1. Collegare l'adattatore di rete (non compreso nella fornitura)
2. Collegamento tramite Fast-Click-In protetto dalle intemperie
3. Il dispositivo rimane permanentemente attivo e può ricevere comandi continuamente dalla WebApp.

## 4.5 Collegamento alla rete Idrica

Per garantire il corretto funzionamento del sistema di nebulizzazione, è essenziale eseguire un collegamento idrico conforme alle specifiche tecniche del Geysler Pro Dual. Si raccomanda di seguire attentamente le indicazioni riportate di seguito.

### Procedura:

1. **Posizionamento:**  
Collocare il Geysler Pro Dual in prossimità di un punto acqua (rubinetto o presa idrica con pressione adeguata).
2. **Connessione idrica:**  
Collegare un tubo da giardino dotato di **raccordo femmina da 1/2 pollice** al connettore di ingresso dell'acqua presente sul lato tecnico del Geysler Pro Dual. Assicurarsi che il raccordo sia ben avvitato per evitare perdite. In alternativa, utilizzare un **raccordo rapido per rubinetto Ø 8 mm** compatibile con rubinetti 3/4" e 1/2", avvitandolo saldamente al rubinetto; inserire quindi un tratto di tubo Ø 8 mm per collegare infine il tutto al lato tecnico del Geysler tramite un **raccordo rapido di ingresso per Geysler Ø 8 mm**.
3. **Tipo di tubo consigliato:**

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

Si consiglia l'uso di un **tubo anti-alga** per prevenire la formazione di biofilm e alghe all'interno del condotto. Queste sostanze possono causare **intasamenti**, ridurre l'efficienza del sistema e compromettere la durata delle componenti interne.

4. **Filtro di entrata acqua per Geysler (opzionale ma raccomandato):**

Procurarsi ed installare un **filtro di entrata acqua per Geysler** tra il rubinetto e il tubo di alimentazione per **intercettare sabbia, sedimenti o impurità**. Questo accorgimento contribuisce a proteggere la pompa, le valvole e l'intero circuito idraulico del Geysler da danni o ostruzioni.



## 4.6 Collegamento alla rete Wi-Fi

Il Geysler Pro Dual è dotato di modulo Wi-Fi integrato per la **gestione remota tramite interfaccia web**. Il collegamento alla rete Wi-Fi deve essere eseguito durante la prima messa in servizio o successivamente in caso di modifica della rete.

### Fase 1 – Attivazione della Modalità Wi-Fi

1. **Premere e tenere premuto** il pulsante laterale *Wake-Up* finché il **LED 1 diventa bianco fisso**.
2. I LED 2–3–4–3–2 inizieranno a **lampeggiare in sequenza blu**: il dispositivo è ora in modalità ricerca Wi-Fi (access point attivo).

### Fase 2 – Connessione al Geysler

1. Sul proprio **smartphone, tablet o PC**, accedere all'elenco delle reti Wi-Fi disponibili.
2. Selezionare la rete generata dal Geysler ("**Stocker ? Geysler**").
3. Una volta connessi, il browser si aprirà automaticamente e propone la configurazione. Se non si apre automaticamente, cliccare sulle "impostazioni" della rete generata dal Geysler.

### Fase 3 – Configurazione della Rete Domestica

1. Nella pagina di configurazione:
  - a. Selezionare la **rete Wi-Fi domestica** dall'elenco delle reti disponibili.
  - b. Inserire la **password della rete** e confermare.
2. Il Geysler tenterà la connessione alla rete selezionata. In caso di successo:
  - a. Il **LED 1 diventa blu fisso**.
  - b. Il livello di segnale sarà visualizzato tramite i LED successivi:
    - i. 1 LED blu: segnale debole
    - ii. 2 LED blu: segnale buono
    - iii. 3 LED blu: segnale ottimo
    - iv. 4 LED blu: segnale perfetto

### Fase 4 – Accesso all'Interfaccia Web

1. Scansionare il **QR code** presente all'interno del Geysler, attaccato alla struttura
2. Proseguire con la registrazione di un nuovo utente e seguire i passaggi indicati nell'applicazione.

#### **Indicazioni aggiuntive:**

- In caso di **connessione fallita**, il LED 2 lampeggerà in rosso.
- Se il segnale Wi-Fi è instabile, valutare l'uso di un **ripetitore Wi-Fi** in prossimità del Geysler.

## 4.7 Test di funzionamento

Dopo aver completato tutti i passaggi di installazione del Geysler Pro Dual e aver effettuato l'accesso tramite l'app MyGeysler, è possibile procedere con un primo test di funzionamento per verificare:

1. il corretto flusso d'acqua nelle tubature;
2. la corretta erogazione della nebulizzazione attraverso gli ugelli;
3. che il tubo non presenti perdite o altri problemi di connessione.

Effettuare un esame visivo degli ugelli per accertarsi che la nebulizzazione sia uniforme.

Controllare attentamente che non ci siano perdite d'acqua, reflussi indesiderati o gocciolamenti lungo tutto il sistema.

Verificare lo stato dell'applicazione MyGeysler e accertarsi che i display LED del dispositivo indichino il corretto funzionamento.

## 5. Web App – funzionamento e utilizzo

La Web App **MyGeysler** è il cuore del sistema Geysler Pro Dual: consente di controllare e personalizzare ogni aspetto del dispositivo in modo semplice e intuitivo, direttamente da smartphone, tablet o PC. Attraverso un'interfaccia user-friendly e connessa in cloud, puoi programmare i cicli di trattamento, monitorare lo stato del sistema, gestire i liquidi e ricevere notifiche in tempo reale, ovunque ti trovi.

La Web App è pensata per offrire **massimo controllo e autonomia**, anche per utenti senza particolari competenze tecniche.

### 5.1 HOME – Panoramica in tempo reale

Questa è la pagina principale dell'app, dove trovi tutte le informazioni essenziali a colpo d'occhio:

Stato del dispositivo: puoi vedere se il Geysler è acceso, in standby, in errore, in preparazione o in erogazione

- Livello della batteria, con indicatore percentuale
- Stato della connessione Wi-Fi e qualità del segnale
- Livello dei liquidi per ogni tanica installata
- Eventuali notifiche attive o errori (mancanza di liquido, problemi di pressione o connessione)
- Pulsante per attivare o disattivare manualmente il sistema (Pulsante "Quick Start")

Questa sezione è ideale per avere un controllo immediato sullo stato generale del sistema.

### 5.2 STRATEGIE – Programmazione dei cicli

Questa sezione consente di creare e gestire strategie di trattamento personalizzate.

- Crea nuove strategie assegnando un nome: ogni strategia raccoglie uno o più cicli che desideri attivare in momenti diversi della giornata o della settimana
- Aggiungi i cicli specificando l'orario di avvio, la durata dell'erogazione e i giorni della settimana in cui devono essere attivi
- Seleziona quale tanica utilizzare per ogni ciclo, in base al tipo di liquido scelto
- Puoi programmare i cicli secondo un calendario settimanale o impostare intervalli regolari

Ogni ciclo può essere attivato o disattivato. Le strategie possono essere duplicate, rinominate o eliminate dal menu opzioni.

### 5.3 TANICHE – Gestione dei liquidi

Nella sezione "Taniche" dell'app MyGeysler puoi gestire in modo preciso e personalizzato i liquidi utilizzati dal tuo Geysler Pro Dual. Questa configurazione è fondamentale per garantire l'efficacia dei trattamenti e un corretto dosaggio durante la nebulizzazione.

- Nome del liquido utilizzato, ad esempio il nome commerciale del prodotto inserito nella tanica
- Tipo di liquido, come disabitante, repellente, abbattente o altro
- Percentuale di diluizione consigliata dal produttore, da inserire in base a quanto riportato sull'etichetta del prodotto
- Modifica o aggiornamento dei dati già inseriti, tramite il pulsante di modifica disponibile accanto a ogni tanica

Puoi modificare in qualsiasi momento le informazioni premendo sull'icona di modifica.

### 5.4 IMPOSTAZIONI – Dati tecnici e preferenze

All'interno della sezione "Impostazioni" dell'app MyGeysler puoi configurare e gestire completamente il tuo sistema. Hai accesso a diverse sottosezioni specifiche:

#### **Il mio Geysler**

In questa sezione puoi:

- Visualizzare le informazioni sul tuo dispositivo Geysler
- Cambiare la lingua dell'app
- Inserire o modificare il numero di ugelli installati
- Aggiornare la lunghezza della tubazione

Questi dati sono importanti per il corretto funzionamento e la precisione del dosaggio.

#### **I miei dati**

Questa sezione ti permette di gestire il tuo account utente.

Puoi aggiornare i tuoi dati personali come nome, e-mail e telefono.

#### **Manutenzione**

Qui trovi la funzione di scarico di emergenza.

Lo scarico di emergenza permette di svuotare immediatamente la tanica di miscelazione da 7 L del Geysler, utile in caso di manutenzione, cambio liquido o fermo prolungato del sistema.

#### **Notifiche**

Puoi consultare tutte le notifiche inviate dal Geysler riguardo allo stato della macchina, come avvisi su batteria, liquido esaurito o malfunzionamenti.

Per ulteriori dettagli è disponibile anche una sezione dedicata chiamata "Notifiche".

## Assistenza

Per attivare correttamente la sezione assistenza, è necessario prima inserire la partita IVA del rivenditore presso cui hai acquistato il tuo Geysler.

Una volta inserita, potrai:

- Aggiungere il punto vendita come rivenditore di riferimento per ricevere assistenza
- Visualizzare le informazioni relative all'acquisto, utili in caso di richieste di garanzia o supporto tecnico

## 6. Istruzioni generali per la cura

Per garantire prestazioni ottimali nel tempo e preservare la durata del Geysler Pro Dual, è fondamentale effettuare una manutenzione regolare del dispositivo e dei suoi componenti. Questo capitolo raccoglie tutte le buone pratiche da seguire, suddivise per area di intervento: dall'unità principale all'impianto di nebulizzazione, dall'alimentazione all'elettronica, fino ai suggerimenti sugli intervalli di controllo.

Seguendo le indicazioni riportate, sarà possibile prevenire guasti, mantenere l'efficacia dei trattamenti e assicurare un funzionamento affidabile del sistema in ogni stagione. Inoltre, grazie al supporto della web app MyGeysler, l'utente riceverà utili promemoria automatici per non dimenticare gli interventi più importanti.

### 6.1 Manutenzione del sistema di tubature

Per mantenere l'efficienza del sistema di nebulizzazione, è fondamentale eseguire controlli periodici sulle tubature e sui componenti collegati. Di seguito le principali operazioni consigliate:

#### Frequenza della manutenzione

- **Manutenzione ordinaria:** da eseguire almeno **una volta all'anno**.
- **Controlli periodici visivi:** ogni **3 mesi**, per verificare eventuali occlusioni, perdite o rigidità anomale.

#### Smontaggio e Pulizia degli Ugelli

- **Rimuovere ogni ugello** dalla tubazione, agendo sui **raccordi rapidi**.
- Immergere gli ugelli in **acqua tiepida con detergente neutro o soluzione anticalcare** (se utilizzati in aree con acqua non pulita).
- Utilizzare un piccolo spillo o dell'aria compressa per **liberare eventuali otturazioni** interne (non usare oggetti taglienti).
- Sciacquare con acqua pulita e asciugare prima del rimontaggio.

### Pulizia e Controllo dei Tubi

**Ispezionare visivamente** l'interno dei tubi per individuare:

- Rigonfiamenti o indurimenti (soprattutto in presenza di prodotti chimici)
- Perdite
- Tratti scoloriti o danneggiati
- Se necessario, **sostituire l'intero tratto** compromesso. La **sostituzione annuale** è raccomandata per i tratti più esposti ai liquidi.

### Verifica e Manutenzione dei Raccordi

- Controllare i **raccordi rapidi** e le **valvole di non ritorno**:
- Verificare l'assenza di perdite.
- Controllare la tenuta e l'orientamento corretto rispetto al flusso.
- Pulire eventuali residui di liquidi o calcare.

### Controllo della Pressione del Sistema

Dopo ogni manutenzione, effettuare un test operativo del sistema per:

- Verificare che tutti gli ugelli nebulizzino correttamente.
- Assicurarsi che la **pressione minima di 3,5 bar** sia mantenuta su tutta la linea.

### Pulizia prima del rimessaggio invernale

Per conservare correttamente il **Geysler Pro Dual** ed evitare danni alle **membrane interne**, eseguire la pulizia prima della pausa invernale. L'operazione rimuove residui di prodotti chimici o naturali, prevenendo incrostazioni e garantendo un corretto funzionamento alla riaccensione.

Procedura:

- Accendere il dispositivo e accedere alla WebApp.
- Selezionare Quick Start, oppure con alimentazione a batteria, crea un nuovo trattamento programmato.
- Scegliere la funzione Pulizia.
- Impostare la durata su 150 secondi.
- Eseguire almeno due cicli di pulizia consecutivi con acqua pulita.

⚠ Se non viene eseguita la pulizia, eventuali danni alle membrane non saranno coperti da garanzia.

## 6.2 Manutenzione dell'alimentazione

Una corretta gestione dell'alimentazione è essenziale per il buon funzionamento del Geysler Pro Dual, sia in modalità a batteria che con alimentazione da rete.

- Caricare regolarmente le batterie, evitando di conservarle completamente scariche, soprattutto durante lunghi periodi di inattività
- Controllare visivamente l'adattatore di rete a intervalli regolari per verificare che non presenti danni, usura o segni di malfunzionamento

## 6.3 Manutenzione dell'elettronica

Le componenti elettroniche del Geysler Pro Dual sono progettate per funzionare in sicurezza senza richiedere interventi frequenti. Tuttavia, è importante rispettare alcune precauzioni fondamentali:

- La scheda di controllo è sigillata e non deve essere aperta, se non in caso di malfunzionamento e soltanto da personale qualificato
- Evitare assolutamente l'introduzione di liquidi nell'area di controllo per prevenire cortocircuiti o danni irreversibili al sistema

## 7. Diagnosi dei guasti e risoluzione dei problemi

### 7.1 Note generali sulla gestione degli errori

Il Geysler Pro Dual segnala automaticamente gli errori tramite il pannello LED e l'applicazione web. Molti errori possono essere facilmente corretti (ad esempio, serbatoi vuoti o problemi di WLAN). Gli errori critici interrompono il funzionamento e devono essere risolti per continuare con l'utilizzo del Geysler.

### 7.2 Panoramica dei codici di errore e dei segnali LED

Qui troverete i codici di errore più importanti, il loro significato e le misure consigliate:

Schema LED	Significato	Soluzione	Notifiche WebApp
○○○●	Dispositivo acceso, alimentazione riconosciuta	OK	
○○●●	Batteria < 15	Carica immediata della batteria	
○○●●	Batteria 15-49 %	Batteria scarsa, ricaricare	
○●●●	Batteria 50-74 %	OK	
●●●●	Batteria 75-100 %	Completamente operativo	

	Allimentatore attaccato	Completamente operativo	
	Si sta cercando una connessione WLAN	Stabilire una connessione con Geysler WiFi	
	WLAN non collegata	Controllare il router	
	WLAN debole	Avvicinare il dispositivo al router	
	WLAN buono	OK	
	WLAN forte	OK	
	Riempimento tanica miscelazione non riuscito	Controllare il collegamento alla rete idrica e la pressione di entrata.	
	Svuotamento non eseguito	Verificare che gli ugelli non siano otturati, che il tubo non presenti piegature o strozzature e che la valvola di uscita/trattamento della macchina sia libera da ostruzioni	
	Errore del sensore della tanica di miscelazione	Cambiare sensore o contattare il Geysler Pro Service	
	Liquido residuo nella tanica di miscelazione	Effettuare uno scarico di emergenza	
	Errore sensore tanica 1	Cambiare sensore tanica 1 o contattare il Geysler Pro Service	
	Errore sensore tanica 2	Cambiare sensore tanica 2 o contattare il Geysler Pro Service	
	Tanica 1 o 2 vuota	Controllare riempimento delle taniche 1 e 2 e sostituirle	

### 7.3 Risoluzione di problemi comuni

Di seguito sono riportati alcuni dei problemi più frequenti, accompagnati dalle rispettive **cause probabili** e **soluzioni consigliate**:

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

- **Il dispositivo non si avvia o non risponde**  
→ Verificare che la **batteria non sia scarica** e che sia stato **premuto il pulsante di risveglio** in caso di funzionamento a batteria.
- **Connessione WLAN instabile o assente**  
→ Controllare che il **router non sia troppo distante**. Se necessario, utilizzare un **ripetitore di segnale** per migliorare la copertura.
- **Presenza di gocciolamento dagli ugelli**  
→ Verificare la **corretta installazione delle valvole di non ritorno**, in particolare nei tratti dell'impianto in pendenza.

## 7.4 Procedura di reset e riavvio del dispositivo


In caso di malfunzionamenti persistenti, è possibile effettuare un reset del sistema seguendo la procedura riportata di seguito:


1. **Disconnettere l'alimentazione** (rimuovere la batteria o scollegare l'alimentatore di rete).
2. **Attendere almeno 30 secondi**.
3. **Ripristinare l'alimentazione** elettrica.
4. **Riavviare il dispositivo** e verificare il corretto ripristino della connessione e delle funzionalità.

## 7.5 Quando contattare l'assistenza tecnica

È consigliabile contattare il **servizio di assistenza clienti** nei seguenti casi:

- Gli errori segnalati **persistono** nonostante le azioni correttive adottate.
- Si rilevano **danni ai sensori**, alla **pompa** o ad altre **componenti elettroniche**.
- Si riscontra una **perdita di liquido** dalla tanica di miscelazione.
- Nonostante la corretta configurazione, **non è possibile stabilire una connessione WLAN**.

 **Assistenza tecnica:** consulta la sezione **“Assistenza”** nelle impostazioni dell'applicazione MyGeysler.

 **Nota:** tenere a disposizione il **numero di serie del dispositivo**, reperibile sull'etichetta identificativa interna.

## 8. Conformità e garanzia

### 8.1 Sicurezza del prodotto

- Il dispositivo è protetto da spruzzi d'acqua, polvere e agenti atmosferici.
- La scheda di controllo è alloggiata in un vano sigillato con una guarnizione di gomma.
- I liquidi possono essere utilizzati solo in conformità alle istruzioni del produttore.
- L'uso improprio del dispositivo invalida la garanzia.

### 8.2 Condizioni di garanzia

- Periodo di garanzia: 24 mesi dalla data di acquisto
- Per le richieste di garanzia è necessaria la prova d'acquisto.

### 8.3 Smaltimento e ambiente

- **Componenti elettronici**  
Le parti elettroniche del dispositivo, come la **scheda elettronica** e l'**alimentatore**, rientrano nell'ambito di applicazione della **Direttiva RAEE (2012/19/UE)** relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Devono essere **smaltite presso centri di raccolta autorizzati**.
- **Pile e batterie ricaricabili**  
Le **batterie agli ioni di litio** utilizzate nel Geysler Pro Dual **non devono essere conferite con i rifiuti urbani indifferenziati**. Devono essere smaltite in conformità al **regolamento (UE) 2023/1542** presso punti di raccolta specializzati.
- **Residui liquidi**  
Eventuali **residui di prodotto** (disabituanti, repellenti o abbattenti) devono essere **gestiti e smaltiti secondo quanto indicato nelle rispettive schede di sicurezza (SDS)** fornite dal produttore.
- **Imballaggi e apparecchio a fine vita**  
L'**imballaggio** e il **dispositivo completo** a fine ciclo di vita devono essere smaltiti in conformità con le **normative ambientali vigenti a livello locale**, presso isole ecologiche o centri autorizzati.

### 8.4 Assistenza e contatti

Per qualsiasi domanda, problema o feedback, si prega di consultare la sezione "Assistenza" sotto le impostazioni sull'APP Geysler e contattare la rivendita dal quale è stato acquistato il prodotto per questioni di garanzia e acquisto e contattare il "Geysler Pro Service" per questioni di assistenza di utilizzo o riparazioni

# stocker

www.stockergarden.com

**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**BENUTZERHANDBUCH**  
**USER MANUAL**

## Art. 446

### Geyser Pro Dual



Via Industria 1/7 Industriestraße - I-39011 Lana (BZ)  
Tel. +39 0473 563277 - Fax +39 0473 563482  
info@stockergarden.com - www.stockergarden.com

## Índice

Índice .....	34
1. Introducción .....	36
1.1 Descripción general del producto .....	36
1.2 Principales ámbitos de aplicación .....	36
1.3 Diseño y estructura de Geysler Pro .....	4
1.4 Depósito y sistema de fluidos.....	37
1.5 Control y automatización .....	37
1.6 Características técnicas .....	37
1.7 Resumen de las ventajas .....	37
2. Seguridad y advertencias.....	39
2.1 Instrucciones generales de seguridad .....	39
2.2 Interpretación de los símbolos de seguridad y medioambientales .....	39
2.3 Notas sobre seguridad eléctrica .....	40
2.4 Advertencias sobre líquidos y productos químicos.....	40
2.5 Instalación del aparato y protección del medio ambiente.....	41
2.6 Indicadores LED de error y su significado.....	42
2.7 Nota sobre el pasivo .....	42
3. Componentes, datos técnicos y entrega .....	42
3.1 Suministro.....	42
3.2 Datos técnicos .....	43
3.3 Visión general de los componentes principales .....	44
3.4 Componentes y piezas de recambio.....	46
4. Instalación y puesta en servicio.....	49
4.1 Elección del emplazamiento y posicionamiento .....	49
4.2 Accesorios para la creación de implantes: .....	49
4.3 Tipo de instalación del sistema de pulverización .....	50
4.3.1 Planta anular.....	50
4.3.2 Planta lineal .....	51
4.4 Conexión eléctrica .....	52

4.4.1	Funcionamiento de la batería.....	52
4.4.2	Funcionamiento de la red.....	52
4.5	Conexión a la red de agua .....	52
4.6	Conexión a la red Wi-Fi.....	54
4.7	Pruebas funcionales .....	55
5.	Web App - funcionamiento y uso .....	55
5.1	HOME - Visión general en tiempo real .....	55
5.2	ESTRATEGIAS - Planificación del ciclo.....	56
5.3	DEPÓSITOS - Gestión de líquidos.....	56
5.4	AJUSTES - Datos técnicos y preferencias.....	56
6.	Instrucciones generales de cuidado .....	57
6.1	Mantenimiento del sistema de tuberías .....	57
6.2	Mantenimiento de la fuente de alimentación .....	59
6.3	Mantenimiento de la electrónica .....	59
7.	Diagnóstico de averías y resolución de problemas .....	60
7.1	Notas generales sobre el tratamiento de errores .....	60
7.2	Vista general de los códigos de error y las señales LED .....	60
7.3	Resolución de problemas comunes.....	29
7.4	Procedimiento de restablecimiento y reinicio del dispositivo .....	29
7.5	Cuándo contactar con la Asistencia Técnica .....	30
8.	Conformidad y garantía .....	62
8.1	Seguridad de los productos .....	62
8.2	Condiciones de garantía .....	62
8.3	Eliminación y medio ambiente .....	62
8.4	Asistencia y contacto .....	63
9.	Anexos .....	63
9.1	Tabla de líquidos permitidos para Geysler Pro .....	63

## 1. Introducción

### 1.1 Descripción general del producto

Geysers Pro Dual es un innovador sistema automatizado de nebulización desarrollado para el uso selectivo y sostenible de líquidos repelentes de insectos, desinsectantes o desinfectantes. Se utiliza principalmente para controlar mosquitos y otros insectos voladores en zonas exteriores privadas o comerciales. Con su diseño modular, resistente a la intemperie y robusto, y su dosificación controlable a través de una aplicación web, Geysers Pro es una solución profesional que puede personalizarse para satisfacer las necesidades individuales in situ.



Art. 446

Geysers PRO Dual

### 1.2 Principales ámbitos de aplicación

5. Jardines y terrenos privados
6. Hostelería y restauración al aire libre
7. Zonas de eventos, parques, instalaciones deportivas
8. Zonas utilizadas para la agricultura o la horticultura

La eficacia es sobre una superficie de hasta 7.2000<sup>2</sup> con un sistema lineal máximo de 480 metros con un máximo de 120 boquillas y un mínimo de 20. Los ingredientes activos se distribuyen mediante un sistema de atomización ultrafino, que se realiza a través de un sistema de tuberías personalizable con boquillas especiales.

### 1.3 Diseño y estructura de Geysers Pro Dual

La carcasa del Geysers Pro Dual está fabricada en plástico resistente a la intemperie y acero galvanizado con recubrimiento en polvo. El interior está claramente dividido en un lado operativo

(parte delantera) y un lado técnico (parte trasera). Un tabique central aumenta la estabilidad estructural

## 1.4 Depósito y sistema de fluidos

Geysler Pro Dual tiene dos depósitos de 5 litros para productos concentrados y un depósito de mezcla interno (integrado) con una capacidad de 7 litros. El proceso de mezcla es automático y gestionable a través de la Web App. En el Geysler Pro Dual **solo pueden introducirse concentrados líquidos diluibles en agua**. El uso de productos inadecuados puede perjudicar el buen funcionamiento del aparato y causar daños irreversibles en el sistema de mezcla y distribución.

## 1.5 Control y automatización

Todo se controla a través de una aplicación web (<https://app.stockergarden.com/>), accesible mediante un código QR dentro del dispositivo o a través de un enlace en la página web ([www.stockergarden.com](http://www.stockergarden.com)). Los tiempos de funcionamiento, los líquidos, las dosis, el número de boquillas y la longitud de las mangueras pueden ajustarse a través de la aplicación para un funcionamiento óptimo. El dispositivo ofrece una dosificación y un control del ciclo totalmente automatizados.

## 1.6 Características técnicas

Característica	Descripción
<b>Máx. Cobertura</b>	Hasta 7.200 m <sup>2</sup> / 480 m
<b>Sistema de control</b>	Aplicación web a través de WLAN o Hotspot
<b>Cantidad de boquillas instalables</b>	Min.: 20 – Máx.:120 boquillas
<b>Alimentación</b>	Batería recargable (21 V) o adaptador de red (220 V - 21 V)
<b>Tanque de servicio</b>	Depósito de mezcla de 7 litros, llenado automático
<b>Contenedor de productos</b>	2 tanques de 5 litros (producto concentrado)
<b>Material de la carcasa</b>	Plástico + acero galvanizado
<b>Sistema de distribución</b>	Boquillas pulverizadoras ultrafinas, sistema modular de tuberías (no incluidas)
<b>Colocación del Geysler Pro Dual (máquina)</b>	Interior/exterior, protegido de la intemperie

## 1.7 Resumen de las ventajas

El sistema Geysler Pro Dual está diseñado para ofrecer una experiencia de usuario eficaz, segura y altamente personalizable. A continuación encontrará un resumen detallado de las principales ventajas que distinguen al producto:

- **Funcionamiento totalmente automático**

Geysers Pro Dual funciona de forma totalmente autónoma, reduciendo al mínimo la intervención manual. A través de la interfaz web es posible definir estrategias de tratamiento diarias, semanales o estacionales, con ajustes personalizables de frecuencia, duración y tipo de líquido utilizado. Esta automatización garantiza la continuidad de la acción y la máxima eficacia contra los mosquitos y otras plagas.

- **Estrategias personalizables a través de una aplicación web**

El usuario puede adaptar cada tratamiento en función de la zona a proteger, la estación del año o el tipo de infestación, seleccionando diluciones específicas y definiendo con precisión el número de boquillas y la longitud de las líneas de pulverización. Todo es accesible desde cualquier dispositivo conectado a la red local mediante código QR y Wi-Fi.

- **Acabado de alta calidad para uso en exteriores**

La carcasa del dispositivo está fabricada **con materiales robustos y resistentes a la intemperie**, como plástico resistente a los rayos UV y acero galvanizado con recubrimiento en polvo. Esto garantiza una larga vida útil incluso en condiciones meteorológicas adversas, sin comprometer la funcionalidad del dispositivo.

- **Ahorro de tiempo y reducción del consumo de líquidos**

Gracias al **sistema inteligente de dosificación** por bomba peristáltica y al control por sensor de nivel, Geysers Pro Dual dispensa sólo la cantidad necesaria de producto, reduciendo el desperdicio y optimizando el consumo. Esto se traduce en menores costes operativos y mayor autonomía entre recargas.

- **Sistema de mezcla avanzado y seguro**

El depósito de 7 litros con fondo inclinado, equipado con filtro y sensores antidesbordamiento, garantiza una mezcla homogénea de los líquidos y un vaciado completo del recipiente. Esto garantiza un rendimiento óptimo en cada ciclo y simplifica el mantenimiento. El sistema está protegido por una patente, en defensa de su innovación técnica y funcional.

- **Instalación versátil y gestión simplificada**

Geysers Pro Dual puede instalarse en superficies planas o montarse en la pared mediante soportes especiales. La intuitiva interfaz de usuario, combinada con indicadores LED de estado, facilita el manejo incluso a usuarios inexpertos.

- **Alta compatibilidad energética y flexibilidad**

El sistema admite **alimentación por batería recargable o por red eléctrica IP67**, adaptándose a diferentes contextos de instalación, incluso en ausencia de una toma de corriente cercana.

- **La doble salida del Geysers Pro Dual** permite realizar un tratamiento diferente en cada salida. Aunque no se pueden realizar ambos tratamientos al mismo tiempo, es posible alternarlos según las necesidades.

## 2. Seguridad y advertencias

### 2.1 Instrucciones generales de seguridad

Lea atentamente este capítulo antes de utilizar el aparato.

8. Geysler Pro Dual sólo puede utilizarse para los fines previstos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
9. Debe impedirse el acceso no autorizado de niños, animales o personal no formado.
10. Los líquidos sólo deben utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Los agentes incompatibles pueden dañar el aparato y plantear riesgos para la seguridad.
11. El Geysler Pro sólo puede utilizarse con pilas o adaptadores de red de la marca Stocker.
12. Este dispositivo solo puede ser utilizado por personas adultas y calificadas, en buen estado de salud y no bajo los efectos del alcohol o las drogas.
13. Los menores de edad, mayores de 16 años, pueden utilizar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto.
14. El uso no está permitido para personas con discapacidad ni para menores de 16 años.

### 2.2 Interpretación de los símbolos de seguridad y medioambientales

Este capítulo proporciona una guía para entender los símbolos utilizados en este manual y en la unidad Geysler Pro Dual. Los símbolos mostrados cumplen con las principales normativas europeas de seguridad, salud y medio ambiente.

Símbolo	Significado	Normativa	Descripción
	Atención general	ISO 7010-W001	Indica un riesgo o una situación que requiere atención.
	Peligro eléctrico	ISO 7010-W012	Peligro de descarga eléctrica; desconectar antes del mantenimiento.
	Mantener alejado de llamas o calor	ISO 7010-W017	Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor o llamas.
	Leer las instrucciones de uso, comprenderlas y guardarlas.		Lea atentamente el manual antes de utilizar el aparato.
	Guantes de protección obligatorios	ISO 7010-M009	Utilizar guantes durante el llenado o el mantenimiento.

	Gafas de protección obligatorias	ISO 7010-M004	Utilizar gafas protectoras para evitar salpicaduras accidentales.
	Máscara obligatoria	ISO 7010-M016	Utilizar mascarilla en presencia de vapores o polvo.
	No tirar a la basura doméstica	WEEE 2012/19/UE	Los componentes electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica.
	Eliminar las pilas en los puntos autorizados	Regulation (EU) 2023/1542	Las baterías deben entregarse a centros autorizados para su eliminación.
	Eliminar con el medio ambiente	Símbolo universal	Elimine el producto y el envase de forma respetuosa con el medio ambiente.

### 2.3 Notas sobre seguridad eléctrica

El Geysler Pro Dual está diseñado para trabajar con:

3. Batería de 21 V (serie Powerline de 21 V de la marca Stocker)
4. Adaptador de red externo 220 V / 21 V, con protección IP67 (marca Stocker)

Cuando lo conecte a la red eléctrica, asegúrese de que no haya contacto con el agua, que los cables no estén dañados y que el aparato esté protegido de la luz solar directa o de fuentes de calor.

### 2.4 Advertencias sobre líquidos y productos químicos

#### Uso de concentrados: atención necesaria

Antes de su uso, es indispensable leer cuidadosamente la etiqueta del producto líquido. El usuario debe seguir las indicaciones del fabricante respecto a la dilución, al tipo de uso (repelente, abatidor o deshabitante) y a los métodos de aplicación de manera segura. Solo así se garantiza un uso correcto, eficaz y seguro del Geysler Pro Dual.



Para garantizar el buen funcionamiento, la seguridad del usuario y la longevidad del aparato, es indispensable respetar las advertencias siguientes relativas a la utilización de líquidos y productos

químicos:

**Consulte la tabla de concentrados y soluciones autorizados para su uso con Geysers Pro Dual, que figura en la lista adjunta en el apartado 9.1.**

Contiene todas las fórmulas compatibles, especificadas por tipo e idoneidad de uso.

#### **Utilizar sólo productos autorizados**

Recomendamos el uso de soluciones concentradas de la línea **Stocker**, probadas expresamente para garantizar un rendimiento óptimo y la seguridad de funcionamiento.

#### **Prohibición del uso de fluidos no conformes**

La introducción de líquidos no autorizados o no previstos específicamente para su uso con sistemas de nebulización puede provocar daños irreversibles en el aparato, el deterioro de los componentes internos o fallos técnicos. Este uso también puede comprometer la eficacia del tratamiento.

#### **Almacenamiento, dosificación y mezcla adecuados**

Los productos químicos deben almacenarse en un lugar seco, lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor, siguiendo siempre las instrucciones del fabricante. La dilución debe realizarse de acuerdo con las especificaciones de la etiqueta del producto. Sólo **los concentrados diluibles en agua** son compatibles con el sistema Geysers.

#### **Seguridad del operador en caso de contacto accidental**

En caso de contacto con la piel, inhalación accidental o manipulación incorrecta de líquidos, es imprescindible consultar las **fichas de datos de seguridad (FDS)** de los productos utilizados. Utilice siempre equipos de protección individual (guantes, gafas, mascarilla) durante el rellenado y el mantenimiento.

## **2.5 Instalación del aparato y protección del medio ambiente**

Geysers Pro Dual debe protegerse de la lluvia, la nieve y la luz solar extrema. Se recomienda la instalación en zonas bien ventiladas y cubiertas.

Ni en ni cerca:

- Llamas libres
- Superficies muy calientes
- Acceso directo de niños o animales

Los líquidos no deben almacenarse en el aparato a temperaturas bajo cero.

Elimine los residuos del producto y los componentes viejos de acuerdo con la normativa medioambiental local.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

## 2.6 Indicadores LED de error y su significado

Los códigos de error y los indicadores LED se describen detalladamente en el capítulo 7.

La pantalla frontal proporciona información sobre el estado de funcionamiento:

- sobre el nivel de líquido
- en la conexión
- sobre nutrición
- sobre cualquier fallo o error

## 2.7 Nota sobre el pasivo

El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar daños en el aparato, riesgos para la salud de las personas y la pérdida de los derechos de garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o modificaciones no autorizadas.


## 3. Componentes, datos técnicos y entrega

### 3.1 Suministro

El Geysler Pro Dual se entrega con algunos componentes ya premontados. El equipamiento puede variar en función de la configuración adquirida. A continuación se muestra una lista de los componentes estándar suministrados en el paquete:

Elemento	Cantidad	Notas
<b>Unidad Geysler Pro Dual</b>	1	Cuerpo principal premontado
<b>Tuberías internas y cableado</b>	-	Parcialmente preinstalado
<b>Bidones de 5 litros con concentrados</b>	2	Se adquiere por separado
<b>Manual del usuario</b>	1	Incluye una explicación de la configuración inicial
<b>Código QR e identificación del géiser</b>	1	Interior del Geysler para el registro de máquinas
<b>Llave cuadrada para metros</b>	1	Para abrir/cerrar la tapa frontal
<b>Soportes de montaje</b>	Opcional	Se adquiere por separado
<b>Batería Powerline 21 V</b>	Opcional	Se adquiere por separado
<b>Fuente de alimentación 220V → 21V</b>	Opcional	Se adquiere por separado

<b>Tuberías, racores y accesorios del sistema</b>	Opcional	Se adquiere por separado
<b>Capucha protectora para Geysers Pro Dual</b>	Opcional	Se adquiere por separado

 Compruebe el contenido inmediatamente después de abrirlo por primera vez. En caso de que falten componentes o estén dañados, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente antes de la puesta en marcha.

### 3.2 Datos técnicos

**Geysers Pro Dual es un sistema automático de nebulización** diseñado para el **control eficaz de insectos y mosquitos** en entornos exteriores. Gracias a su avanzada tecnología, **cubre áreas de hasta 7.200 m<sup>2</sup>**, por lo que es ideal para **zonas privadas y comerciales** como jardines, restaurantes, hoteles o espacios para eventos.

La instalación puede ser **independiente** o **mural** (opcional), lo que ofrece la máxima flexibilidad. El dispositivo se caracteriza por el uso de **materiales resistentes a la intemperie**, un sistema de **alimentación versátil** (batería o red eléctrica) y **una gestión inteligente** mediante **Web App**, que permite planificar los tratamientos, comprobar el estado del dispositivo y controlar la eficacia de las operaciones.

Con su **robusta construcción**, su sistema de mezcla integrado y su **diseño modular**, Geysers Pro Dual es una solución fiable, eficaz y fácilmente configurable para quienes desean **una protección continua contra los insectos** de forma segura y automatizada.

Entrada	Valor
<b>Perímetro máximo cubierto</b>	480 m ~ 7.200 m <sup>2</sup> / 77.500,08 ft <sup>2</sup>
<b>Diámetro de salida del tubo</b>	8 mm
<b>Cantidad máxima de boquillas instalables</b>	120 boquillas
<b>Cantidad mínima de boquillas instalables</b>	20 boquillas
<b>Dimensiones</b>	55 × 43 × h 41 cm
<b>Alimentación</b>	220 V / 21 V
<b>Batería</b>	21,6 V*
<b>Potencia del motor</b>	240 W
<b>de agua por boquilla</b>	0,04 l/min
<b>Presión de funcionamiento</b>	12 Bares
<b>Presión mínima del sistema reducida</b>	5 Bares
<b>Tipo de instalación</b>	Montaje en suelo o pared
<b>Vivienda</b>	Plástico resistente a los rayos UV + acero galvanizado
<b>Alimentación</b>	21 V CC - batería recargable o adaptador de red

<b>Configuración del depósito</b>	Depósito de producto de 2 × 5 L, 1 × depósito de mezcla de 7 L
<b>Sensores</b>	Infrarrojos, flotador, protección contra desbordamiento
<b>Líneas de distribución</b>	Compatible con tubos Stocker de 8/6 mm y 6/4 mm
<b>Distancia entre boquillas</b>	4 m
<b>Tamaño de las partículas</b>	10-12 µm
<b>Conectividad WLAN</b>	Integrada, aplicación web mediante código QR
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	5 °C a 50 °C
<b>Clase de protección Alimentación</b>	IP67

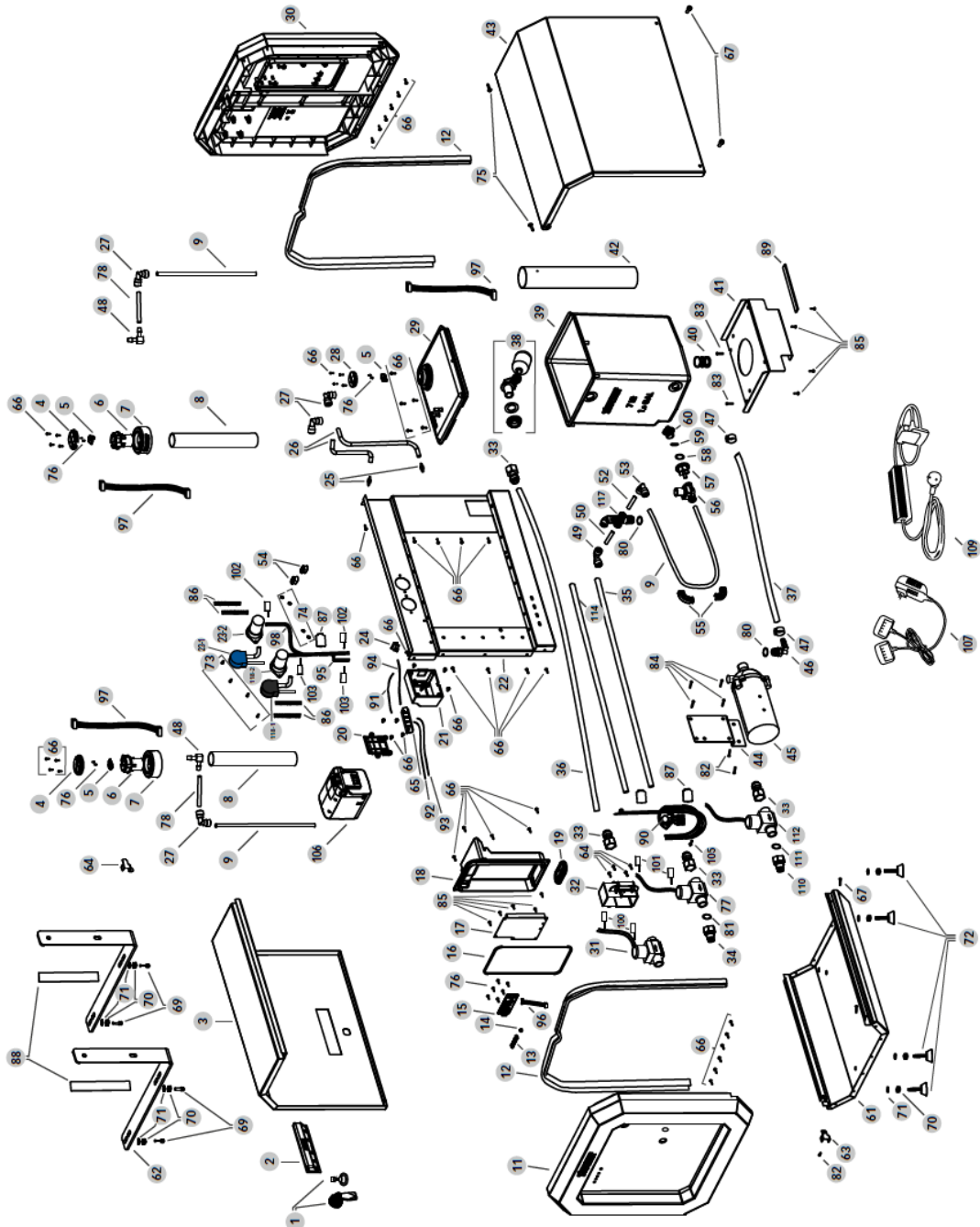
### 3.3 Visión general de los componentes principales

El Geysers Pro Dual consiste en una unidad integrada que contiene todos los componentes necesarios para el funcionamiento automático del sistema de atomización. A continuación se ofrece una descripción esencial de los elementos estructurales, electrónicos e hidráulicos que lo componen.

Componente	Descripción
<b>Vivienda</b>	Armazón de plástico resistente a los rayos UV con paneles de <b>acero galvanizado con recubrimiento en polvo</b> . Resistente a la intemperie y a la corrosión.
<b>Tabique central</b>	Panel interior de acero que separa el compartimento técnico (motor, válvulas, bomba) de la zona de funcionamiento (depósitos, conexiones), mejorando <b>la estabilidad estructural</b> .
<b>Tanque de mezcla</b>	Capacidad <b>7 litros</b> , con <b>fondo inclinado</b> para un vaciado completo. Equipado con <b>un filtro de cesta</b> para retener las impurezas sólidas.
<b>Depósitos de productos</b>	Dos bidones <b>de 5 litros cada uno</b> para contener <b>productos concentrados</b> (no incluidos). Compatible con líquidos disuasorios, repelentes o reductores.
<b>Botón de despertador</b>	Situado en el panel lateral. Botón multifunción para <b>la reactivación en modo batería</b> y para <b>cambiar la visualización del estado</b> a través del panel LED.
<b>Panel LED</b>	<b>Pantalla LED multicolor</b> que indica el estado de funcionamiento en tiempo real, la carga de la batería, la conexión Wi-Fi y la presencia de cualquier error.
<b>Conexiones eléctricas</b>	Conectores rápidos para <b>batería Powerline de 21 V</b> o <b>fuentes de alimentación externa de 220 V a 21 V</b> . Reconocimiento automático del tipo de alimentación.

<b>Tarjeta de control</b>	Unidad de control electrónica <b>sellada con precintos</b> y protegida contra la humedad y el polvo. Compatible con gestión remota mediante <b>interfaz web</b> .
<b>Motor</b>	Motor eléctrico de baja tensión para <b>accionar la bomba y las válvulas</b> . Dimensionado para uso continuo en exteriores.
<b>Bombas peristálticas</b>	Bomba doble específica para la <b>aspiración y dosificación de líquidos</b> concentrados desde depósitos de 5 L al depósito de mezcla. Gestión automática por aplicación.
<b>Válvulas de entrada/salida</b>	Electroválvulas con función <b>antirretorno</b> , activadas eléctricamente para controlar el caudal de agua que entra y sale de la máquina. Dos salidas.
<b>Mangueras y enchufes rápidos</b>	Red interna de <b>tuberías de material resistente a los productos químicos</b> con conectores rápidos para facilitar el mantenimiento y la compatibilidad con tuberías de 8 mm.

### 3.4 Componentes y piezas de recambio



#	Art.	ES
45, 46, 80	415/1	Bomba de diafragma principal
17	415/2	Tarjeta de control principal
15, 96, 76x6	415/3	Panel de control con LED y botón de mando
77	415/4	Electroválvula de salida
31	415/5	Electroválvula de entrada
56	415/6	Electroválvula de mezcla
23-1, 23-2, 95, 86x2, 54	415/7	Bomba dosificadora peristáltica para tanque de producto 1
23-1, 23-2, 98, 86x2, 54	415/8	Bomba dosificadora peristáltica para tanque de producto 2
23-1	415/9	Cabezal de bomba dosificadora peristáltica
4, 76x2, 5	415/10	Sensor de nivel para tanque de mezcla de 7 L
66x4, 4, 76x2, 5, 6, 7, 97	415/11	Tapón con sensor de nivel para tanques con cable
97	415/12	Cable de señal para sensores de nivel
96	415/13	Cable de señal para panel de control
95	415/14	Cable de alimentación para bomba dosificadora peristáltica tanque 1
98	415/15	Cable de alimentación para bomba dosificadora peristáltica tanque 2
24	415/16	Interruptor
20, 66x4, 65, 92, 93, 21, 91, 94	415/17	Alojamiento de batería con interruptor y cableado
90, 105	415/18	Cable de alimentación para bomba principal
16, 18, 19, 66x5	415/19	Capa del compartimento de la tarjeta de control con junta pasacables.
13, 14, 16, 19	415/20	Junta, difusores LED y cubre interruptor de goma para panel de control
38	415/21	Válvula mecánica con flotador para tanque de mezcla de 7 L
8x2, 42	415/22	Juego de guías tubulares para sensores de nivel (1x tanque de mezcla de 7 L, 2x tanques de 5 L)
39, 29, 66x9, 5, 76x2, 28, 85x4	415/23	Tanque de mezcla de 7 litros con capa y soporte para sensor de nivel
57, 58, 59, 60	415/24	Boquilla de mezcla
57, 58	432/9	Conexión de boquilla mezcladora interna con conector rápido recto

<b>55x2, 9, 80, 53, 52, 51, 50, 49, 35</b>	415/25	Juego de conectores rápidos y tuberías internas
<b>33x2, 36</b>	415/26	Juego de conectores rápidos y tuberías de envío
<b>34,81</b>	415/27	Conector rápido de salida
<b>9, 27x2, 78, 26, 48, 25</b>	415/28	Juego de tuberías y conectores para bomba dosificadora peristáltica (para una bomba)
<b>37, 47x2</b>	415/29	Tubo de envío de bomba principal, con abrazaderas
<b>32, 64x4</b>	415/30	Soporte de la electroválvula de entrada, con 4 tornillos
<b>2</b>	415/31	Manija para la tapa frontal, de plástico
<b>1</b>	415/32	Cerradura con llave para la tapa frontal
<b>10, 70x4, 71x4, 72x4, 82, 63, 64</b>	415/33	Juego de accesorios
<b>73x4, 84x4, 82x2, 83x2</b>	415/34	Juego de tornillos internos para bombas dosificadoras, bomba principal con soporte, soporte de tanque de mezcla
<b>66x10, 75x2</b>	415/35	Juego de tornillos para bastidor
<b>85x5</b>	415/36	Juego de tornillos para tarjeta de control
<b>41, 89</b>	415/37	Soporte de tanque de mezcla de 7 L
<b>3</b>	415/38	Tapa frontal de metal
<b>43</b>	415/39	Tapa trasera de metal
<b>61</b>	415/40	Base del bastidor de metal
<b>22</b>	415/41	Bastidor central de metal
<b>12x2</b>	415/42	Juego de juntas para paneles laterales
<b>11, 30</b>	415/43	Paneles laterales (derecho e izquierdo), de plástico
<b>44</b>	415/44	Soporte de la bomba principal
<b>88, 62, 71, 70, 69</b>	4262	Soporte en L para Geysler
<b>106</b>	312/7	Batería Power 21 V 2,6 Ah
	325	Batería Power 21 V 4,0 Ah
	328	Batería Power 21 V 8,0 Ah
<b>107</b>	312/8	Cargador doble 21 V
<b>109</b>	327	Alimentación Geysler CA 220 V - CC 21 V

## 4. Instalación y puesta en servicio

Este capítulo guía al usuario a través de la correcta instalación y puesta en marcha inicial del sistema Geysers Pro Dual. Un correcto procedimiento de colocación y conexión, siguiendo cuidadosamente las instrucciones dadas, maximizará la eficiencia, garantizará la seguridad y la fiabilidad operativa, además de asegurar la longevidad del propio sistema. A continuación se describen los pasos principales, incluyendo la elección de la ubicación, los tipos de instalaciones, las conexiones al suministro de agua y electricidad, la configuración Wi-Fi y los procedimientos para realizar una prueba inicial de funcionamiento eficaz.

### 4.1 Elección del emplazamiento y posicionamiento

Una correcta elección de la ubicación es esencial para garantizar la eficiencia operativa y la seguridad de Geysers Pro Dual. Se recomiendan las siguientes directrices:


**Instale la unidad, asegurándose de que esté nivelada**, sobre una superficie plana y estable, o **en la pared** utilizando el soporte de montaje (opcional).

**La superficie de instalación debe ser portante, fácilmente accesible** y preferiblemente **protegida de la intemperie**.

El dispositivo puede instalarse **dentro o fuera del perímetro tratado**, siempre que se conecte correctamente al primer tramo de la tubería de 8 mm.

En caso de instalación vertical, utilice **tornillos y tacos adecuados** al tipo de pared.

Garantice **un fácil acceso a la fuente de alimentación**, ya sea la batería o el adaptador de red, así como al **sistema de cableado** para cualquier trabajo de mantenimiento.

 *Importante: El aparato debe colocarse fuera del alcance de los niños y los animales.*

### 4.2 Accesorios para la creación de implantes:

Para ver la lista actualizada de accesorios compatibles con Geysers Pro Dual, visite la siguiente página oficial: [www.stockergarden.com/es/bombas/acesorios-nebulizadores-geyser/](http://www.stockergarden.com/es/bombas/acesorios-nebulizadores-geyser/)

Esta sección del sitio web de Stocker presenta una amplia gama de complementos que pueden utilizarse para personalizar y optimizar el sistema en función de las necesidades específicas del usuario y de las características de la zona de tratamiento.

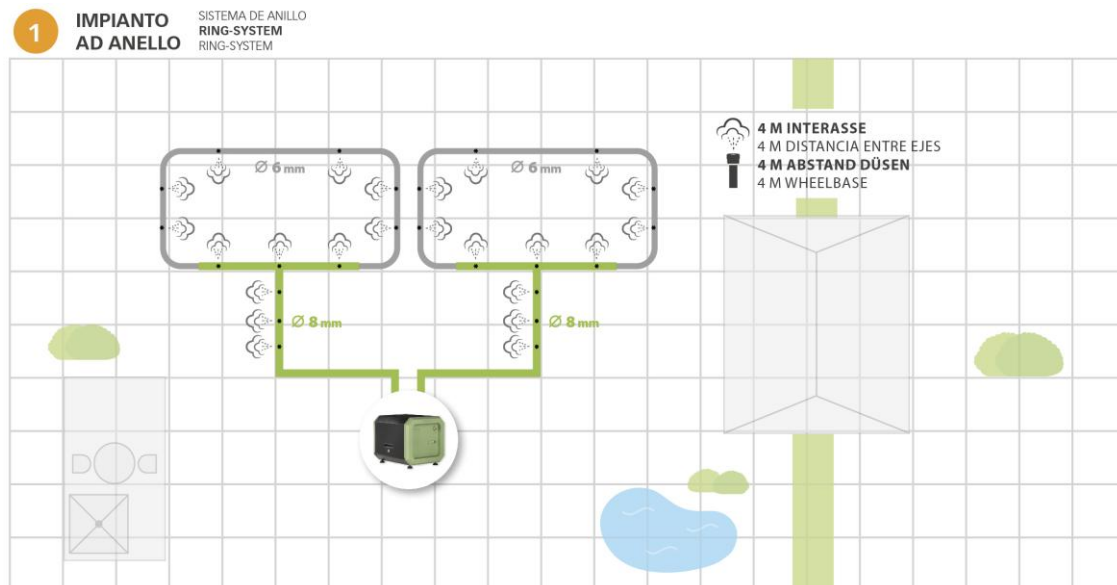
#### Preguntas frecuentes e instrucciones de montaje

Para más información sobre el montaje y la instalación, consulte la sección de **preguntas frecuentes (FAQ)**, disponible en el siguiente enlace: [www.stockergarden.com/es/faq/](http://www.stockergarden.com/es/faq/)

Esta página contiene respuestas detalladas a preguntas comunes, consejos técnicos e instrucciones prácticas paso a paso para facilitar la instalación correcta y segura de Geysers Pro Dual.

### 4.3 Tipo de instalación del sistema de pulverización

El Geysers Pro Dual permite crear sistemas de nebulización según dos configuraciones principales: **sistema en anillo y sistema lineal**. La elección entre las dos soluciones depende de la conformación del área a tratar y de los objetivos operativos. En condiciones de instalación conformes con las especificaciones del modelo, el sistema puede tratar áreas divididas en 2 zonas hasta un total de 7200 m<sup>2</sup>. Además, en este modelo, el tratamiento de las dos zonas se realiza de forma alterna, por lo que no es posible tratar las dos zonas simultáneamente. Ambas configuraciones deben cumplir las especificaciones técnicas de diámetro de los tubos, distancia entre boquillas y colocación de las válvulas antirretorno.



#### 4.3.1 Planta anular

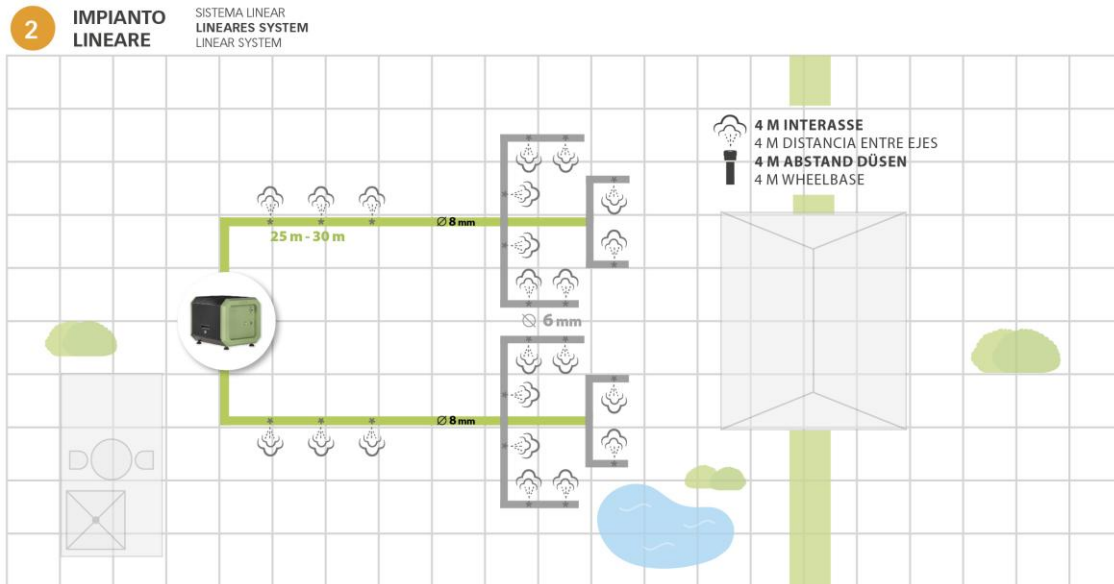
El sistema de bucle consiste en **cerrar los circuitos** a lo largo del perímetro de las zonas a tratar. Esta configuración es muy recomendable, ya que permite una **distribución uniforme de la presión** a lo largo de toda la línea de pulverización, incluso en presencia de trayectos largos o articulados.

5. **Tramo inicial:** utilice **tubería de 8 mm (diámetro exterior)** en los **primeros 25-30 metros** para garantizar un caudal y una presión elevados en los tramos principales.
6. **Tramos siguientes:** continuar con **tubo de 6 mm (diámetro exterior)** para el tramo final, previa reducción mediante acoplamiento rápido.
7. **Boquillas de pulverización:** deben instalarse con una **separación de 4 metros**, garantizando así una cobertura óptima de la zona.

8. **Válvulas antirretorno:** necesarias en las secciones inclinadas para evitar goteos y garantizar un consumo eficaz del producto.

### Ventajas del sistema de anillos

- Presión constante en toda la línea.
- Mayor uniformidad en la distribución de líquidos.
- Ideal para grandes superficies o zonas complejas.



### 4.3.2 Planta lineal

El sistema lineal discurre en **una sola dirección**, siguiendo el perímetro de uno o varios lados de la zona a tratar. Es adecuado para espacios rectos, accesos o vallas lineales.

- **Sección inicial:** de nuevo, se utiliza una **tubería de 8 mm (diámetro exterior)** para los **primeros 25-30 metros** a fin de garantizar una presión inicial adecuada.
- **Tramos siguientes:** continuar con **tubo de 6 mm**, de nuevo con acoplamientos rápidos.
- **Boquillas de pulverización:** instalar cada **4 metros**, siguiendo la separación recomendada.
- **Válvulas antirretorno:** deben colocarse estratégicamente en secciones inclinadas para evitar fugas y mantener la eficiencia.

### Ventajas de la implantación lineal:

- Más fácil de instalar.
- Adecuado para zonas delimitadas por uno o varios lados.
- Ideal para situaciones en las que no es posible utilizar un cierre de anilla.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: info@stockergarden.com

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

## 4.4 Conexión eléctrica

Geysler Pro Dual puede utilizarse con una batería recargable Power Line de 21 V o con la fuente de alimentación Stocker.

### 4.4.1 Funcionamiento de la batería

5. Pilas compatibles: Power Line 21 V (2,5 / 4 / 8 Ah - no incluidas en el suministro)
6. Antes de insertarla: Carga completamente la batería
7. Inserte la batería y encienda el aparato.
8. El aparato pasa automáticamente al modo de espera después de 120 segundos cuando está inactivo. Para reactivar el Geysler, basta con pulsar el botón WakeUP del lateral para activarlo.

### 4.4.2 Funcionamiento de la red

4. Conecte el adaptador de red (no incluido en la entrega)
5. Conexión mediante Fast-Click-In protegido de la intemperie
6. El dispositivo permanece permanentemente activo y puede recibir órdenes continuamente desde la WebApp.

## 4.5 Conexión a la red de agua

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de pulverización, es imprescindible realizar una conexión de agua conforme a las especificaciones técnicas del Geysler Pro Dual. Se recomienda seguir atentamente las siguientes instrucciones.

### Procedimiento:

5. **Colocación:**  
Coloque el Geysler Pro Dual cerca de un punto de agua (grifo o salida de agua con presión adecuada).
6. **Conexión de agua:**  
Conecte una manguera de jardín con un **racor hembra de 1/2 pulgada** al conector de entrada de agua situado en el lado técnico del Geysler Pro Dual. Asegúrese de que el racor esté bien enroscado para evitar fugas. Como alternativa, utilice un conector rápido para grifo de  $\varnothing$  8 mm compatible con grifos de 3/4« y 1/2», atornillándolo firmemente al grifo; a continuación, inserte un tramo de tubo de  $\varnothing$  8 mm para conectar finalmente todo al lado técnico del Geysler mediante un conector rápido de entrada para Geysler de  $\varnothing$  8mm.
7. **Tipo de tubo recomendado:**

Se recomienda el uso de un **tubo** antialgas para evitar la formación de biopelículas y algas en el interior del conducto. Estas sustancias pueden provocar **atascos**, reducir la eficiencia del sistema y perjudicar la vida útil de los componentes internos.

**8. Filtro de entrada de agua para Geysler (opcional pero recomendado):**

Obtenga e instale un **filtro de entrada de agua para Geysler** entre el grifo y la tubería de suministro para **interceptar arena, sedimentos o impurezas**. Esto ayudará a proteger la bomba, las válvulas y todo el circuito hidráulico del Geysler de daños u obstrucciones



## 4.6 Conexión a la red Wi-Fi

Geysler Pro Dual dispone de un módulo Wi-Fi integrado para la **gestión remota a través de una interfaz web**. La conexión a la red Wi-Fi debe realizarse durante la puesta en servicio inicial o posteriormente si se cambia la red.

### Paso 1 - Activar el modo Wi-Fi

3. **Mantenga pulsado el botón lateral *Wake-Up* hasta que el LED 1 se ilumine en blanco fijo.**
4. Los LED 2-3-4-3-2 comenzarán **a parpadear en azul en secuencia**: el dispositivo está ahora en modo de búsqueda Wi-Fi (punto de acceso activo).

### Paso 2 - Conexión al géiser

4. En su **smartphone, tableta o PC**, acceda a la lista de redes Wi-Fi disponibles.
5. Seleccione la red generada por el **Geysler ("Stocker ? Geysler")**.
6. Una vez conectado, el navegador se abrirá automáticamente y le propondrá la configuración. Si no se abre automáticamente, haga clic en la 'configuración' de la red generada por Geysler.

### Paso 3 - Configuración de la red doméstica

3. En la página de configuración:
  - a. Seleccione tu **red Wi-Fi doméstica** de la lista de redes disponibles.
  - b. Introduzca la **contraseña de red** y confirme.
4. El Géiser intentará conectarse a la red seleccionada. En caso de éxito:
  - a. **El LED 1 se ilumina en azul fijo.**
  - b. El nivel de señal se mostrará a través de los siguientes LEDs:
    - i. 1 LED azul: señal débil
    - ii. 2 LED azules: buena señal
    - iii. 3 LED azules: señal óptima
    - iv. 4 LED azules: señal perfecta

### Paso 4 - Acceso a la Interfaz Web

3. Escanea el **código QR** dentro del Geysler, pegado a la estructura.
4. Continúe con el registro de un nuevo usuario y siga los pasos indicados en la aplicación.

#### Más información:

- **En caso de conexión fallida**, el LED 2 parpadea en rojo.
- Si la señal Wi-Fi es inestable, considera la posibilidad de utilizar un **repetidor Wi-Fi** en las proximidades del Géiser.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contacti: info@stockergarden.com

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

## 4.7 Pruebas funcionales

Tras completar todos los pasos de instalación de Geysler Pro Dual e iniciar sesión a través de la app MyGeysler, puedes proceder a realizar una prueba inicial de funcionamiento para comprobarlo:

4. el correcto flujo de agua en las tuberías;
5. correcta pulverización a través de las boquillas;
6. que la tubería no tenga fugas ni otros problemas de conexión.

Realice una inspección visual de las boquillas para asegurarse de que la atomización es uniforme.

Compruebe cuidadosamente que no haya fugas de agua, reflujos no deseados o goteos en todo el sistema.

Compruebe el estado de la aplicación MyGeysler y asegúrese de que los indicadores LED del dispositivo indican un funcionamiento correcto.

## 5. Web App - funcionamiento y uso

La aplicación web **MyGeysler** es el corazón del sistema Geysler Pro Dual: le permite controlar y personalizar todos los aspectos del dispositivo de forma fácil e intuitiva, directamente desde su smartphone, tableta o PC. A través de una interfaz fácil de usar y conectada a la nube, puede programar ciclos de tratamiento, supervisar el estado del sistema, gestionar los líquidos y recibir notificaciones en tiempo real, esté donde esté.

La aplicación web está diseñada para ofrecer **el máximo control y autonomía**, incluso a usuarios sin conocimientos técnicos especiales.

### 5.1 HOME - Visión general en tiempo real

Esta es la página principal de la aplicación, donde encontrará toda la información esencial de un vistazo:

Estado del aparato: puede ver si el Geysler está encendido, en espera, en error, preparando o dispensando

- Nivel de batería, con indicador de porcentaje
- Estado de la conexión Wi-Fi y calidad de la señal
- Nivel de líquido por bidón instalado
- Cualquier notificación o error activo (falta de líquido, presión o problemas de conexión)
- Botón para activar o desactivar manualmente el sistema (botón "Inicio rápido")

Esta sección es ideal para tener un control inmediato del estado general del sistema.

## 5.2 ESTRATEGIAS - Planificación del ciclo

Esta sección le permite crear y gestionar estrategias de tratamiento personalizadas.

- Cree nuevas estrategias dándoles un nombre: cada estrategia reúne uno o varios ciclos que desea activar en diferentes momentos del día o de la semana
- Añada ciclos especificando la hora de inicio, la duración de la entrega y los días de la semana en que deben estar activos.
- Seleccione qué bidón utilizar para cada ciclo, en función del tipo de líquido elegido
- Puedes programar los ciclos según un calendario semanal o establecer intervalos regulares

Cada ciclo puede activarse o desactivarse. Las estrategias se pueden duplicar, renombrar o eliminar desde el menú de opciones.

## 5.3 DEPÓSITOS - Gestión de líquidos

En la sección "Depósitos" de la aplicación MyGeysers puede gestionar de forma precisa e individual los líquidos utilizados por su Geysers Pro Dual. Esta configuración es esencial para garantizar la eficacia de los tratamientos y la correcta dosificación durante la pulverización.

- Nombre del líquido utilizado, por ejemplo, el nombre comercial del producto contenido en el bidón.
- Tipo de líquido, como desabituante, repelente, reductor u otro
- Porcentaje de dilución recomendado por el fabricante, que debe introducirse de acuerdo con la etiqueta del producto.
- Editar o actualizar los datos ya introducidos, utilizando el botón de edición disponible junto a cada depósito.

Puedes cambiar la información en cualquier momento pulsando el icono de edición.

## 5.4 AJUSTES - Datos técnicos y preferencias

En la sección "Configuración" de la aplicación MyGeysers puede configurar y gestionar completamente su sistema. Tiene acceso a varias subsecciones específicas:

### Mi Geysers

En esta sección puedes:

- Muestra información sobre tu dispositivo Geysers
- Cambiar idioma de la aplicación
- Introduzca o modifique el número de boquillas instaladas
- Actualizar la longitud de la tubería

Estos datos son importantes para el correcto funcionamiento y la precisión de la dosificación.

**Mis datos**

Esta sección le permite gestionar su cuenta de usuario.

Puede actualizar sus datos personales, como nombre, correo electrónico y teléfono.

**Mantenimiento**

Aquí encontrará la función de purga de emergencia.

El drenaje de emergencia permite vaciar inmediatamente el depósito de mezcla de 7 L del Geysler, lo que resulta útil en caso de mantenimiento, cambio de líquido o parada prolongada del sistema.

**Notificaciones**

Puede ver todas las notificaciones enviadas por Geysler sobre el estado de la máquina, como alertas de batería, falta de líquido o averías

También dispone de una sección específica llamada "Notificaciones" para más detalles.

**Soporte**

Para activar correctamente la sección de servicio, primero debe introducir el número de IVA del distribuidor al que compró su Geysler.

Una vez insertado, puedes:

- Añadir el punto de venta como concesionario de referencia para recibir asistencia
- Mostrar información de compra, útil en caso de reclamaciones de garantía o asistencia técnica

## 6. Instrucciones generales de cuidado

Para garantizar un rendimiento óptimo a lo largo del tiempo y preservar la vida útil del Geysler Pro, es esencial realizar un mantenimiento regular del aparato y de sus componentes. Este capítulo reúne todas las buenas prácticas a seguir, divididas por áreas de funcionamiento: de la unidad principal al sistema de atomización, de la fuente de alimentación a la electrónica, y consejos sobre los intervalos de inspección.

Siguiendo estas pautas, podrá prevenir averías, mantener la eficacia de los tratamientos y garantizar un funcionamiento fiable del sistema en todas las estaciones. Además, gracias al apoyo de la app web MyGeysler, el usuario recibirá útiles recordatorios automáticos para no olvidar las acciones más importantes.

### 6.1 Mantenimiento del sistema de tuberías

Para mantener la eficacia del sistema de pulverización, es esencial realizar comprobaciones periódicas de las tuberías y los componentes conectados. A continuación se indican las principales operaciones recomendadas:

**Frecuencia de mantenimiento****Stocker**[www.stockergarden.com](http://www.stockergarden.com)Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

- **Mantenimiento rutinario:** debe realizarse al menos **una vez al año**.
- **Inspecciones visuales periódicas:** cada **3 meses**, para comprobar si hay oclusiones, fugas o rigideces anormales.

### Desmontaje y limpieza de boquillas

- **Retire cada boquilla** de la tubería, utilizando los **acoplamientos rápidos**.
- Sumerja las boquillas **en agua tibia con detergente neutro o solución antical** (si se utiliza en zonas con agua sucia).
- Utilice un pequeño alfiler o aire comprimido para **liberar cualquier obstrucción** interna (no utilice objetos afilados).
- Aclarar con agua limpia y secar antes de volver a montar.

### Limpieza e inspección de tuberías

**Inspeccione visualmente** el interior de los tubos para detectar:

- Hinchazón o endurecimiento (especialmente en presencia de productos químicos)
- Pérdidas
- Secciones descoloridas o dañadas
- Si es necesario, **sustituya toda la sección** comprometida. Se recomienda **la sustitución anual** de las secciones más expuestas a los líquidos.

### Comprobación y mantenimiento de los accesorios

- Compruebe **los acoplamientos rápidos** y las **válvulas antirretorno**:
- Compruebe si hay fugas.
- Comprobar la estanqueidad y la orientación correcta con respecto al flujo.
- Limpie cualquier líquido residual o cal.

### Control de la presión del sistema

Después de cada mantenimiento, realice una prueba de funcionamiento del sistema para

- Compruebe que todas las boquillas atomizan correctamente.
- Asegúrese de que se mantiene la **presión mínima de 3,5 bares** en toda la línea.

### Limpieza antes del almacenamiento invernal

Para conservar correctamente el Geysler Pro Dual y evitar daños en las membranas internas, realice la limpieza antes de la pausa invernal. La operación elimina los residuos de productos químicos o naturales, evitando incrustaciones y garantizando un funcionamiento correcto al volver a encenderlo.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

Procedimiento:

- Encienda el dispositivo y acceda a la WebApp.
- Seleccione Quick Start o, si funciona con batería, cree un nuevo tratamiento programado.
- Seleccione la función Limpieza.
- Ajuste la duración a 150 segundos.
- Realice al menos dos ciclos de limpieza consecutivos con agua limpia.

⚠ Si no se realiza la limpieza, los posibles daños en las membranas no estarán cubiertos por la garantía.

## 6.2 Mantenimiento de la fuente de alimentación

Una correcta gestión de la energía es esencial para el buen funcionamiento de Geysler Pro Dual, ya sea en modo batería o alimentado por la red eléctrica.

- Cargar las baterías con regularidad, evitando almacenarlas completamente descargadas, especialmente durante largos periodos de inactividad.
- Compruebe visualmente el adaptador de red a intervalos regulares por si presenta daños, desgaste o signos de mal funcionamiento.

## 6.3 Mantenimiento de la electrónica

Los componentes electrónicos del Geysler Pro Dual están diseñados para funcionar de forma segura sin necesidad de intervenciones frecuentes. Sin embargo, es importante observar algunas precauciones básicas:

- La placa de control está precintada y no debe abrirse, salvo en caso de avería y sólo por personal cualificado.
- Evite absolutamente introducir líquidos en la zona de control para evitar cortocircuitos o daños irreversibles en el sistema.

## 7. Diagnóstico de averías y resolución de problemas


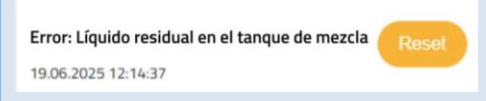





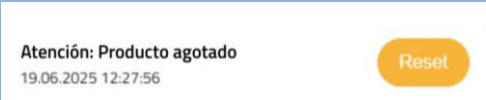
### 7.1 Notas generales sobre el tratamiento de errores

Geysler Pro Dual informa automáticamente de los errores a través del panel LED y la aplicación web. Muchos errores se pueden corregir fácilmente (por ejemplo, depósitos vacíos o problemas de WLAN). Los errores críticos interrumpen el funcionamiento y deben resolverse para seguir utilizando el Geysler.

### 7.2 Vista general de los códigos de error y las señales LED

Aquí encontrará los códigos de error más importantes, su significado y las medidas recomendadas:

Esquema LED	Significado	Solución	WebApp Notificaciones
○○○●	Dispositivo encendido, fuente de alimentación reconocida	OK	
○○●●	Batería < 15	Carga inmediata de la batería	
○○●●	Batería 15-49 %.	Batería baja, recargar	
○●●●	Batería 50-74	OK	
●●●●	Batería 75-100	Totalmente operativo	
●●●●	Alimentador acoplado	Totalmente operativo	
●●●○ (azul alterno)	Está buscando una conexión WLAN	Establecer una conexión con Geysler WiFi	
○○●●	WLAN no conectada	Comprobación del router	
○○●●	WLAN débil	Acercar el dispositivo al router	
○●●●	WLAN bueno	OK	
●●●●	WLAN potente	OK	
○○●●	Fallo en el llenado del tanque de mezcla	Comprueba el suministro de agua y la presión de entrada.	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Error: Llenado del tanque 19.06.2025 11:04:36</p> <p style="text-align: right;"><a href="#">Reset</a></p> </div>
○●●●	Vaciado no realizado	Probar el sistema de tuberías de pulverización. Eliminar obstrucciones.	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Error: Dispensación no completada 19.06.2025 11:23:05</p> <p style="text-align: right;"><a href="#">Reset</a></p> </div>
○●●●	Error del sensor del depósito de mezcla	Cambia el sensor o pónete en contacto con Geysler Pro Service	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Error: Sensor del tanque de mezcla 19.06.2025 12:06:44</p> <p style="text-align: right;"><a href="#">Reset</a></p> </div>

	Líquido residual en el tanque de mezcla	Realizar una descarga de emergencia	
	Error del sensor del tanque 1	Cambia el sensor del tanque 1 o pónete en contacto con el servicio técnico de Geysler Pro Dual.	
	Error del sensor del tanque 2	Cambia el sensor del tanque 2 o pónete en contacto con el servicio técnico de Geysler Pro.	
	Tanque vacío 1 ó 2	Comprobar el llenado de los tanques 1 y 2	

### 7.3 Resolución de problemas comunes

A continuación figuran algunos de los problemas más frecuentes, acompañados de sus **causas probables** y de **las soluciones recomendadas**:

- **El aparato no arranca o no responde**  
→ Compruebe que la **batería no está descargada** y que se ha **pulsado el botón de activación** en caso de funcionamiento con batería.
- **Conexión WLAN inestable o ausente**  
→ Compruebe que el **router no esté demasiado lejos**. Si es necesario, utilice un **repetidor de señal** para mejorar la cobertura.
- **Presencia de goteo en las boquillas**  
→ Compruebe la **correcta instalación de las válvulas antirretorno**, especialmente en las secciones inclinadas del sistema.

### 7.4 Procedimiento de restablecimiento y reinicio del dispositivo

En caso de averías persistentes, se puede realizar un reinicio del sistema siguiendo el procedimiento que se indica a continuación:


5. **Desconecte** la fuente de alimentación (retire la batería o desconecte el adaptador de red).
6. **Espere al menos 30 segundos**.
7. **Restablecer el suministro eléctrico**.


8. **Reinicie el dispositivo** y compruebe que la conexión y la funcionalidad se han restablecido correctamente.

## 7.5 Cuándo contactar con la Asistencia Técnica

Es aconsejable ponerse en contacto con **el servicio de atención al cliente** en los siguientes casos:

- Los errores notificados **persisten** a pesar de las medidas correctoras adoptadas.
- **Hay daños en los sensores**, la **bomba** u otros **componentes electrónicos**.
- Hay **una fuga de líquido** del depósito de mezcla.
- A pesar de la configuración correcta, **no se puede establecer una conexión WLAN**.

 **Asistencia técnica:** consulte la sección "**Asistencia**" en la configuración de la aplicación MyGeysler.

 **Nota:** Tenga a mano **el número de serie del aparato**, que se encuentra en la etiqueta de identificación interna.

## 8. Conformidad y garantía

### 8.1 Seguridad de los productos

- El dispositivo está protegido contra las salpicaduras de agua, el polvo y la intemperie.
- La placa de control está alojada en un compartimento sellado con una junta de goma.
- Los líquidos sólo pueden utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El uso indebido del aparato invalida la garantía.

### 8.2 Condiciones de garantía

- Periodo de garantía: 24 meses a partir de la fecha de compra
- Para reclamar la garantía es necesario presentar el justificante de compra.

### 8.3 Eliminación y medio ambiente

- **Componentes electrónicos**  
Las partes electrónicas del aparato, como la **placa de circuitos** y la **fuentes de alimentación**, entran en el ámbito de aplicación de la **Directiva RAEE (2012/19/UE)** sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Deben **eliminarse en puntos de recogida autorizados**.
- **Pilas y baterías recargables**  
Las **baterías de iones de litio** utilizadas en el Geysler Pro **no deben desecharse con los residuos urbanos sin clasificar**. Deben eliminarse de **conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542** en puntos de recogida especializados.

- **Residuos líquidos**  
Cualquier **residuo de producto** (repelentes, agentes repelentes o reductores) debe **manipularse y eliminarse de acuerdo con las respectivas fichas de datos de seguridad (FDS)** facilitadas por el fabricante.
- **Envases y equipos al final de su vida útil**  
**El embalaje y el aparato completo** al final de su ciclo de vida deben eliminarse de acuerdo con la **normativa medioambiental local**, en islas ecológicas o centros autorizados.

## 8.4 Asistencia y contacto

Si tiene alguna pregunta, problema o comentario, consulte la sección "Soporte" en la configuración de la APP Geysler y póngase en contacto con el minorista al que compró el producto para cuestiones de garantía y compra y póngase en contacto con el "Geysler Pro Service" para cuestiones de soporte de uso o reparación.

## 9. Anexos

### 9.1 Tabla de líquidos permitidos para Geysler Pro Dual

Código	Tipo de formulación	Compatibilidad con géiseres
LÍQUIDO	Solución líquida	SÍ
CS (cápsulas)	Cápsulas en suspensión	SÍ
CE	Concentrado emulsionable	SÍ
EO	Emulsión agua/aceite	SÍ
EP	Polvo emulsionable	SÍ
EW	Emulsión aceite/agua	SÍ
ME	Microemulsión	SÍ
SC	Suspensión concentrada	SÍ
SI	Suspensión-emulsión	SÍ
SG	Gránulos hidrosolubles	SÍ
SL	Concentrado soluble	SÍ
SP	Polvo hidrosoluble	SÍ
CP	Polvo de contacto	NO
CS (petróleo)	Fluido concentrado miscible en aceites	NO
DC	Concentrado dispersable	NO
DP	Polvo seco	NO
EG	Granulado emulsionable	NO
OD	Aceite dispersable	NO

<b>DE</b>	Suspensión conc. miscible en aceite	NO
<b>OL</b>	Líquido miscible en aceite	NO
<b>UP</b>	Suspensión	NO
<b>UL</b>	Líquido de volumen ultrabajo	NO
<b>GT</b>	Gránulos dispersables en agua	NO
<b>WP</b>	Polvo humectable	NO

# stocker

www.stockergarden.com

**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**BENUTZERHANDBUCH**  
**USER MANUAL**

## Art. 446

### Geyser Pro Dual



Via Industria 1/7 Industriestraße - I-39011 Lana (BZ)

Tel. +39 0473 563277 - Fax +39 0473 563482

info@stockergarden.com - www.stockergarden.com

## Inhaltsübersicht

Inhaltsübersicht.....	66
1. Einleitung.....	68
1.1 Produktübersicht.....	68
1.2 Hauptanwendungsbereiche .....	68
1.3 Aufbau und Struktur von Geysler Pro .....	4
1.4 Reservoir und Flüssigkeitssystem.....	69
1.5 Steuerung und Automatisierung.....	69
1.6 Technische Merkmale auf einen Blick.....	69
1.7 Vorteile auf einen Blick.....	6
2. Sicherheit und Warnhinweise .....	71
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	71
2.2 Interpretation der Sicherheits- und Umweltsymbole .....	71
2.3 Hinweise zur elektrischen Sicherheit .....	72
2.4 Warnhinweise zu Flüssigkeiten und Chemikalien .....	73
2.5 Geräteinstallation und Umweltschutz.....	74
2.6 LED-Fehleranzeigen und ihre Bedeutung.....	74
2.7 Anmerkung zur Haftung .....	74
3. Komponenten, technische Daten und Lieferung.....	74
3.1 Versorgung .....	74
3.2 Technische Daten .....	75
3.3 Überblick über die Hauptkomponenten.....	76
3.4 Komponenten und Ersatzteile .....	78
4. Installation und Inbetriebnahme.....	81
4.1 Wahl des Standorts und Positionierung.....	81
4.2 Zubehör für die Herstellung von Implantaten:.....	81
4.3 Art der Installation des Sprühsystems.....	82
4.3.1 Ringanlage .....	82
4.3.2 Lineare Anlage.....	83
4.4 Stromanschluss.....	84

4.4.1 Batteriebetrieb .....	84
4.4.2 Netzbetrieb.....	84
4.5 Anschluss an das Wassernetz .....	84
4.6 Verbindung mit dem Wi-Fi-Netzwerk.....	86
4.7 Funktionsprüfung .....	87
5. Web App - Betrieb und Nutzung .....	87
5.1 HOME - Übersicht in Echtzeit .....	87
5.2 STRATEGIEN - Zyklusplanung.....	88
5.3 TANKS - Flüssigkeitsmanagement .....	88
5.4 EINSTELLUNGEN - Technische Daten und Voreinstellungen.....	88
6. Allgemeine Pflegehinweise.....	89
6.1 Wartung des Rohrleitungssystems.....	90
6.2 Wartung der Stromversorgung .....	91
6.3 Wartung der Elektronik .....	91
7. Fehlerdiagnose und Fehlersuche.....	92
7.1 Allgemeine Hinweise zur Fehlerbehandlung.....	92
7.2 Übersicht der Fehlercodes und LED-Signale.....	92
7.3 Gemeinsame Probleme lösen.....	29
7.4 Gerät zurücksetzen und neu starten .....	29
7.5 Wann Sie sich an den technischen Kundendienst wenden sollten .....	30
8. Konformität und Gewährleistung.....	94
8.1 Produktsicherheit .....	94
8.2 Gewährleistungsbedingungen.....	94
8.3 Entsorgung und Umwelt.....	94
8.4 Unterstützung und Kontakt .....	95
9. Anhänge.....	95
9.1 Tabelle der zulässigen Flüssigkeiten für Geysler Pro.....	95

## 1. Einleitung

### 1.1 Produktübersicht

Geyser Pro Dual ist ein innovatives, automatisiertes Vernebelungssystem, das für den gezielten und nachhaltigen Einsatz von insektenabweisenden, desinfizierenden oder bekämpfenden Flüssigkeiten entwickelt wurde. Es wird vor allem zur Bekämpfung von Stechmücken und anderen fliegenden Insekten im privaten oder gewerblichen Außenbereich eingesetzt. Mit seiner modularen, wetterfesten und robusten Bauweise und der steuerbaren Dosierung über eine Web-Applikation ist Geyser Pro eine professionelle Lösung, die sich an die individuellen Anforderungen vor Ort anpassen lässt.



Art. 446  
Geyser PRO Dual

### 1.2 Hauptanwendungsbereiche

9. Private Gärten und Grundstücke
10. Hotel- und Gaststättengewerbe
11. Veranstaltungsräume, Parks, Sportanlagen
12. Landwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzte Flächen

Die Wirksamkeit erstreckt sich über eine Fläche von bis zu 7.200 m<sup>2</sup> mit einem maximalen linearen System von 480 Metern. Die Wirkstoffe werden durch ein ultrafeines Zerstäubungssystem verteilt, das durch ein anpassbares Rohrsystem mit speziellen Düsen realisiert wird.

### 1.3 Aufbau und Struktur von Geyser Pro Dual

Das Gehäuse des Geyser Pro Dual ist aus witterungsbeständigem Kunststoff und verzinktem, pulverbeschichtetem Stahl gefertigt. Der Innenraum ist klar in eine Bedienseite (vorne) und eine Technikseite (hinten) unterteilt. Eine zentrale Trennwand erhöht die strukturelle Stabilität

## 1.4 Reservoir und Flüssigkeitssystem

Der Geysier Pro Dual verfügt über zwei Stellplätze für zwei 5-Liter-Behälter für konzentrierte Produkte und einen internen (integrierten) Mischbehälter mit einem Fassungsvermögen von 7 Litern. Der Mischvorgang erfolgt automatisch und kann über die Web-App gesteuert werden. **Es dürfen nur wasserverdünnbare Flüssigkonzentrate in den Geysier Pro Dual gegeben werden.** Die Verwendung ungeeigneter Produkte kann die einwandfreie Funktion des Geräts beeinträchtigen und zu irreversiblen Schäden am Misch- und Verteilsystem führen.

## 1.5 Steuerung und Automatisierung

Gesteuert wird alles über eine Webanwendung (<https://app.stockergarden.com/>), die über einen QR-Code im Gerät oder über einen Link auf der Website ([www.stockergarden.com](http://www.stockergarden.com)) zugänglich ist. Betriebszeiten, Flüssigkeiten, Dosierungen, Anzahl der Düsen und Schlauchlängen können über die Anwendung für einen optimalen Betrieb eingestellt werden. Das Gerät bietet eine vollautomatische Dosierung und Zyklussteuerung.

## 1.6 Technische Merkmale auf einen Blick

Merkmals	Beschreibung
<b>Max. Erfassungsbereich</b>	Bis zu 7.200 m <sup>2</sup>
<b>Kontrollsystem</b>	Webanwendung über WLAN oder Hotspot
<b>Stromversorgung</b>	Wiederaufladbare Batterie (21 V) oder Netzadapter (220 V - 21 V)
<b>Service-Tank</b>	7-Liter-Mischbehälter, automatisch befüllt
<b>Produktbehälter</b>	2 x 5-Liter-Kanister (konzentriertes Produkt)
<b>Material des Gehäuses</b>	Kunststoff + verzinkter Stahl
<b>Verteilungssystem</b>	Feinstzerstäuberdüsen, modulares Rohrleitungssystem (nicht im Lieferumfang enthalten)
<b>Aufstellen des Geysier Pro (Maschine)</b>	Innen/außen, wettergeschützt

## 1.7 Vorteile auf einen Blick

Das Geysler Pro Dual System ist so konzipiert, dass es eine effiziente, sichere und in hohem Maße anpassbare Benutzererfahrung bietet. Im Folgenden finden Sie einen detaillierten Überblick über die wichtigsten Vorteile, die das Produkt auszeichnen:

- **Vollautomatischer Betrieb**  
Geysler Pro Dual arbeitet völlig autonom und reduziert manuelle Eingriffe auf ein Minimum. Über die Weboberfläche können tägliche, wöchentliche oder saisonale Behandlungsstrategien festgelegt werden, mit anpassbaren Einstellungen für Häufigkeit, Dauer und Art der verwendeten Flüssigkeit. Diese Automatisierung garantiert die Kontinuität der Maßnahmen und eine maximale Wirksamkeit gegen Mücken und andere Schädlinge.
- **Anpassbare Strategien über die Webanwendung**  
Der Benutzer kann jede Behandlung an die zu schützende Fläche, die Jahreszeit oder die Art des Befalls anpassen, indem er spezifische Verdünnungen auswählt und die Anzahl der Düsen und die Länge der Spritzleitungen genau festlegt. Alles ist von jedem Gerät aus zugänglich, das über QR-Code und Wi-Fi mit dem lokalen Netzwerk verbunden ist.
- **Hochwertige Verarbeitung für den Außeneinsatz**  
Das Gehäuse des Geräts besteht aus **robusten, witterungsbeständigen Materialien** wie UV-beständigem Kunststoff und verzinktem, pulverbeschichtetem Stahl. Dies gewährleistet eine lange Lebensdauer auch bei widrigen Witterungsbedingungen, ohne die Funktionalität des Geräts zu beeinträchtigen.
- **Zeitersparnis und reduzierter Flüssigkeitsverbrauch**  
Dank **des intelligenten Dosiersystems** mit peristaltischer Pumpe und Füllstandssensorsteuerung gibt der Geysler Pro Dual nur die erforderliche Produktmenge ab, wodurch der Abfall reduziert und der Verbrauch optimiert wird. Dies führt zu niedrigeren Betriebskosten und einer größeren Autonomie zwischen den Nachfüllungen.
- **Fortschrittliches und sicheres Mischsystem**  
Der 7-Liter-Tank mit schrägem Boden, ausgestattet mit Filter und Überlaufschutzsensoren, sorgt für eine gleichmäßige Durchmischung der Flüssigkeiten und eine vollständige Entleerung des Behälters. Dies gewährleistet eine optimale Leistung bei jedem Zyklus und vereinfacht die Wartung. Das System ist durch ein Patent geschützt, zum Schutz der technischen und funktionalen Innovation.
- **Vielseitige Installation und vereinfachte Verwaltung**  
Geysler Pro Dual kann auf flachen Oberflächen installiert oder mit speziellen Halterungen an der Wand befestigt werden. Die intuitive Benutzeroberfläche, kombiniert mit LED-Statusanzeigen, erleichtert die Bedienung auch für unerfahrene Benutzer.
- **Hohe Energieverträglichkeit und Flexibilität**

Das System unterstützt **wiederaufladbare Akkus** oder eine **IP67-Netzstromversorgung** und passt sich so an unterschiedliche Installationsbedingungen an, auch wenn keine Steckdose in der Nähe ist.

- **Der doppelte Ausgang des Geysler Pro Dual** ermöglicht unterschiedliche Behandlungen an jedem Ausgang. Auch wenn die beiden Behandlungen nicht gleichzeitig durchgeführt werden können, lassen sie sich je nach Bedarf abwechselnd einsetzen.

## 2. Sicherheit und Warnhinweise


### 2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise










Lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

15. Geysler Pro Dual darf nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
16. Der unbefugte Zugang von Kindern, Tieren oder ungeschultem Personal muss verhindert werden.
17. Flüssigkeiten dürfen nur gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden. Unverträgliche Mittel können das Gerät beschädigen und stellen ein Sicherheitsrisiko dar.
18. Der Geysler Pro Dual kann nur mit Batterien oder Netzadaptern der Marke Stocker verwendet werden.
19. Dieses Gerät darf nur von erwachsenen und qualifizierten Personen verwendet werden, die sich in gutem Gesundheitszustand befinden und nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
20. Minderjährige über 16 Jahre dürfen das Gerät unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
21. Die Verwendung ist nicht gestattet für Personen mit Behinderungen und für Minderjährige unter 16 Jahren.

### 2.2 Interpretation der Sicherheits- und Umweltsymbole

Dieses Kapitel enthält eine Anleitung zum Verständnis der in diesem Handbuch und auf dem Geysler Pro Dual Gerät verwendeten Symbole. Die dargestellten Symbole entsprechen den wichtigsten europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltvorschriften.

Symbol	Bedeutung	Verordnungen	Beschreibung
	Allgemeine Aufmerksamkeit	ISO 7010-W001	Weist auf ein Risiko oder einen Zustand hin, der Aufmerksamkeit erfordert.

	Elektrische Gefahr	ISO 7010-W012	Gefahr eines elektrischen Schlages; vor der Wartung abtrennen.
	Von Flammen und Hitze fernhalten	ISO 7010-W017	Halten Sie das Gerät von Wärmequellen oder offenen Flammen fern.
	Die Gebrauchsanweisung lesen, verstehen und aufbewahren.		Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
	Vorgeschriebene Schutzhandschuhe	ISO 7010-M009	Tragen Sie beim Befüllen oder bei der Wartung Handschuhe.
	Vorgeschriebene Schutzbrille	ISO 7010-M004	Tragen Sie eine Schutzbrille, um versehentliche Spritzer zu vermeiden.
	Obligatorische Maske	ISO 7010-M016	Bei Vorhandensein von Dämpfen oder Staub eine Maske tragen.
	Nicht über den Hausmüll entsorgen	WEEE 2012/19/UE	Elektronische Bauteile sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
	Entsorgen Sie Batterien an zugelassenen Stellen	Verordnung (EU) 2023/1542	Die Batterien sollten zur Entsorgung an autorisierte Stellen übergeben werden.
	Umweltgerecht entsorgen	Universelles Symbol	Entsorgen Sie das Produkt und die Verpackung auf umweltfreundliche Weise.

### 2.3 Hinweise zur elektrischen Sicherheit

Der Geysier Pro Dual ist für den Einsatz mit:

- 21-V-Batterie (Stocker Marke 21 V Powerline Serie)

## 6. Externer Netzadapter 220 V / 21 V, mit Schutzart IP67 (Marke Stocker)

Achten Sie beim Anschluss an das Stromnetz darauf, dass es nicht mit Wasser in Berührung kommt, dass die Kabel nicht beschädigt werden und dass das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen geschützt ist.

## 2.4 Warnhinweise zu Flüssigkeiten und Chemikalien

### Verwendung der Konzentrate: erforderliche Vorsicht

Vor der Verwendung ist es unerlässlich, das Etikett des Flüssigprodukts sorgfältig zu lesen. Der Benutzer muss die Anweisungen des Herstellers bezüglich der Verdünnung, der Anwendung (Abwehrmittel, Insektizid oder Entwöhnungsmittel) und der sicheren Anwendungsmethoden befolgen. Nur so wird eine korrekte, effektive und sichere Nutzung des Geysler Pro Dual gewährleistet.



Um die ordnungsgemäße Funktion, die Sicherheit des Benutzers und die Langlebigkeit des Geräts zu gewährleisten, sind die folgenden Warnhinweise zur Verwendung von Flüssigkeiten und Chemikalien unbedingt zu beachten:

**Bitte beachten Sie die Tabelle der Konzentrate und Lösungen, die für die Verwendung mit dem Geysler Pro Dual zugelassen sind, die in der Liste in Abschnitt 9.1 enthalten ist.**

Diese enthält alle kompatiblen Formulierungen, spezifiziert nach Typ und Eignung für die Verwendung.

### Nur zugelassene Produkte verwenden

Wir empfehlen die Verwendung von konzentrierten Lösungen aus der **Stocker-Linie**, die ausdrücklich getestet wurden, um optimale Leistung und Betriebssicherheit zu gewährleisten.

### Verbot der Verwendung von nicht konformen Flüssigkeiten

Das Einbringen von nicht zugelassenen Flüssigkeiten oder von Flüssigkeiten, die nicht speziell für die Verwendung mit Vernebelungssystemen vorgesehen sind, kann zu irreversiblen Schäden am Gerät, zur Beschädigung interner Komponenten oder zu technischen Störungen führen. Eine solche Verwendung kann auch die Wirksamkeit der Behandlung beeinträchtigen.

### Richtige Lagerung, Dosierung und Mischung

Chemikalien sollten an einem trockenen Ort, vor direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen geschützt gelagert werden, wobei die Anweisungen des Herstellers zu beachten sind. Die Verdünnung muss entsprechend den Angaben auf dem Produktetikett vorgenommen werden. Nur **wasserverdünnbare Konzentrate** sind mit dem Geysler-System kompatibel.

### Sicherheit des Bedieners bei versehentlichem Kontakt

Bei Hautkontakt, versehentlichem Einatmen oder unsachgemäßer Handhabung von Flüssigkeiten sind unbedingt die **Sicherheitsdatenblätter (SDS)** der verwendeten Produkte zu konsultieren.

Tragen Sie beim Nachfüllen und bei der Wartung immer persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe, Schutzbrille, Gesichtsmaske).

## 2.5 Geräteinstallation und Umweltschutz

Der Geysler Pro Dual muss vor Regen, Schnee und extremer Sonneneinstrahlung geschützt werden. Die Installation in gut belüfteten und überdachten Bereichen wird empfohlen.

Nicht auf oder in der Nähe:

- Freie Flammen
- Stark erhitzte Oberflächen
- Direkter Zugang von Kindern oder Tieren

Flüssigkeiten dürfen nicht bei Minusgraden im Gerät gelagert werden.

Entsorgen Sie Produktreste und Altteile gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.

## 2.6 LED-Fehleranzeigen und ihre Bedeutung

Die Fehlercodes und LED-Anzeigen werden in Kapitel 7 ausführlich beschrieben.

Das Frontdisplay gibt Auskunft über den Betriebszustand:

- über den Flüssigkeitsstand
- über die
- zur Ernährung
- über etwaige Störungen oder Fehler

## 2.7 Anmerkung zur Haftung


Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Schäden am Gerät, zur Gefährdung der Gesundheit von Personen und zum Verlust von Garantieansprüchen führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen entstehen.

# 3. Komponenten, technische Daten und Lieferung

## 3.1 Versorgung

Der Geysler Pro Dual wird mit einigen Komponenten bereits vormontiert geliefert. Die Ausstattung kann je nach der erworbenen Konfiguration variieren. Nachfolgend finden Sie eine Liste der standardmäßig im Paket enthaltenen Komponenten:

Element	Menge	Anmerkungen
<b>Geysler Pro Dual Gerät</b>	1	Vormontierter Grundkörper
<b>Interne Verrohrung und Verkabelung</b>	-	Teilweise vorinstalliert
<b>5-Liter-Kanister mit Konzentrat</b>	2	Separat zu erwerben
<b>Benutzerhandbuch</b>	1	Enthält eine Erklärung der Ersteinrichtung
<b>QR-Code und Geysler-ID</b>	1	Im Inneren des Geysler für die Maschinenregistrierung
<b>Vierkantschlüssel für Zähler</b>	1	Zum Öffnen/Schließen der Frontabdeckung
<b>Halterungen</b>	Optional	Separat zu erwerben
<b>Powerline-Batterie 21 V</b>	Optional	Separat zu erwerben
<b>Stromversorgung 220V → 21V</b>	Optional	Separat zu erwerben
<b>Rohre, Fittings und Systemzubehör</b>	Optional	Separat zu erwerben
<b>Schutzkappe für Geysler Pro Dual</b>	Optional	Separat zu erwerben

 Prüfen Sie den Inhalt sofort nach dem ersten Öffnen. Bei fehlenden oder beschädigten Komponenten wenden Sie sich vor der Inbetriebnahme an den Kundendienst.

### 3.2 Technische Daten

**Geysler Pro Dual** ist ein automatisches Vernebelungssystem, das für die **wirksame Bekämpfung von Insekten und Mücken** in Außenbereichen entwickelt wurde. Dank seiner fortschrittlichen Technologie **deckt es Flächen von bis zu 7.200 m<sup>2</sup> ab** und ist damit ideal für **private und gewerbliche Bereiche** wie Gärten, Restaurants, Hotels oder Veranstaltungsräume.

Die Installation kann entweder **freistehend** oder **an der Wand erfolgen** (optional) und bietet somit maximale Flexibilität. Das Gerät zeichnet sich durch die Verwendung **witterungsbeständiger Materialien**, ein **vielseitiges Stromversorgungssystem** (Batterie oder Netz) und eine **intelligente Verwaltung** über die **Web App** aus, die es Ihnen ermöglicht, Behandlungen zu planen, den Status des Geräts zu überprüfen und die Effektivität des Betriebs zu überwachen.

Mit seiner **robusten Konstruktion**, dem integrierten Mischsystem und dem **modularen Aufbau** ist Geysier Pro Dual eine zuverlässige, effiziente und leicht konfigurierbare Lösung für alle, die einen **kontinuierlichen Schutz gegen Insekten** auf sichere und automatisierte Weise wünschen.

Eintrag	Wert
Maximal abgedeckter Umfang	480 m ~ 7.200 m <sup>2</sup> / 77.500 ft <sup>2</sup>
Durchmesser des Rohraustritts	8 mm
Abmessungen	55 × 43 × h 41 cm
Stromversorgung	220 V / 21 V
Batterie	21,6 V*
Motorleistung	240 W
Wasserdurchfluss pro Düse	0,04 l/min
Betriebsdruck	12 Stäbe
Minimaler Systemdruck reduziert	5 Stäbe
Art der Installation	Boden- oder Wandmontage
Gehäuse	UV-beständiger Kunststoff + verzinkter Stahl
Stromversorgung	21 V DC - wiederaufladbare Batterie oder Netzadapter
Konfiguration des Tanks	2 × 5 l Produkttank, 1 × 7-Liter-Mischbehälter
Sensoren	Infrarot, Schwimmer, Überlaufschutz
Verteilungsleitungen	Kompatibel mit Stocker 8/6 mm und 6/4 mm Rohren
Abstand zwischen den Düsen	4 m
Partikelgröße	10-12 µm
WLAN-Konnektivität	Integriert, WebApp über QR-Code
Betriebstemperatur	5 °C bis 50 °C
Schutzklasse Spannungsversorgung	IP67

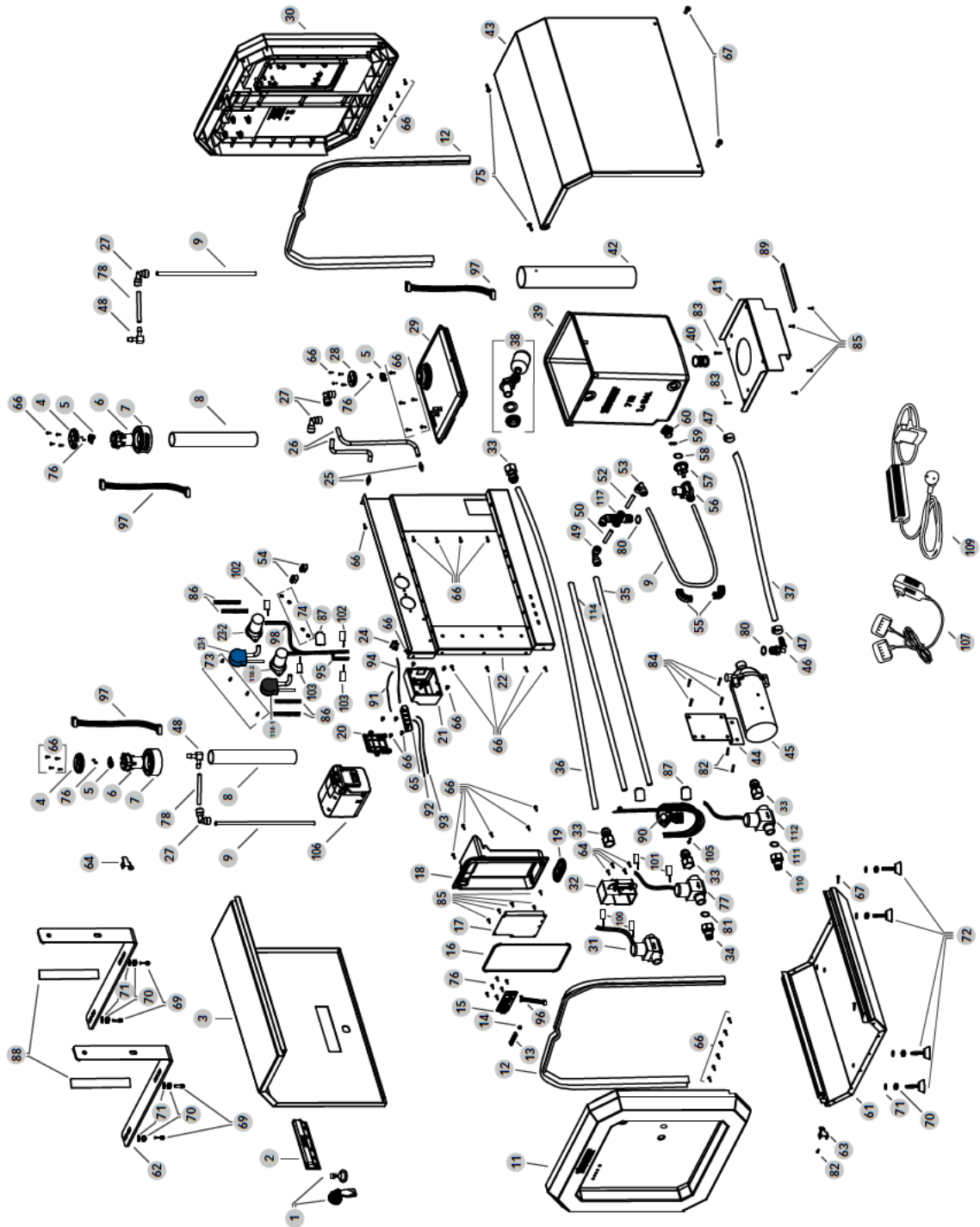
### 3.3 Überblick über die Hauptkomponenten

Der Geysier Pro Dual besteht aus einer integrierten Einheit, die alle für den automatischen Betrieb des Zerstäubungssystems erforderlichen Komponenten enthält. Im Folgenden werden die strukturellen, elektronischen und hydraulischen Elemente, aus denen er besteht, im Wesentlichen beschrieben.

Komponente	Beschreibung
Gehäuse	UV-beständiger Kunststoffrahmen mit <b>verzinkten, pulverbeschichteten Stahlplatten.</b> Wetterfest und korrosionsbeständig.

<b>Zentrale Trennwand</b>	Interne Stahlplatte, die den technischen Bereich (Motor, Ventile, Pumpe) vom Betriebsbereich (Tanks, Anschlüsse) trennt und die <b>strukturelle Stabilität</b> verbessert.
<b>Mischtank</b>	Fassungsvermögen <b>7 Liter</b> , mit <b>schrägem Boden</b> zur vollständigen Entleerung. Ausgestattet mit <b>einem KorbfILTER</b> zum Zurückhalten von festen Verunreinigungen.
<b>Produkt tanks</b>	Zwei Kanister <b>mit je 5 Litern</b> Inhalt für <b>konzentrierte Produkte</b> (nicht im Lieferumfang enthalten). Kompatibel mit abschreckenden, abstoßenden oder bekämpfenden Flüssigkeiten.
<b>Wake-Up-Taste</b>	An der Seitenwand angebracht. Multifunktionstaste zur <b>Reaktivierung im Batteriebetrieb</b> und zur <b>Änderung der Statusanzeige</b> über LED-Panel.
<b>LED-Panel</b>	<b>Mehrfarbige LED-Anzeige</b> , die den Betriebsstatus in Echtzeit, den Ladezustand der Batterie, die Wi-Fi-Verbindung und das Vorhandensein von Fehlern anzeigt.
<b>Stromanschlüsse</b>	Schnellanschlüsse für <b>Powerline 21 V-Batterie</b> oder <b>externe 220 V bis 21 V-Stromversorgung</b> . Automatische Erkennung der Stromversorgungsart.
<b>Platine</b>	Elektronische Steuereinheit <b>mit Dichtungen versiegelt</b> und gegen Feuchtigkeit und Staub geschützt. Kompatibel mit Fernverwaltung über <b>Web-Interface</b> .
<b>Motor</b>	Niederspannungselektromotor <b>für den Antrieb der Pumpe und der Ventile</b> . Für den Dauereinsatz im Freien ausgelegt.
<b>Peristaltische Pumpen</b>	Spezielle Doppelpumpe zum <b>Ansaugen und Dosieren</b> von konzentrierten <b>Flüssigkeiten</b> aus 5-Liter-Behältern in den Mischbehälter. Automatische Verwaltung nach Anwendung.
<b>Einlass- und Auslassventile</b>	Magnetventile mit <b>Rückschlagfunktion</b> , die elektrisch aktiviert werden, um den Wasserfluss in und aus der Maschine zu steuern.
<b>Schläuche und Schnellverschlußkupplungen</b>	Internes <b>Rohrnetz aus chemikalienbeständigem Material</b> mit Schnellkupplungen für einfache Wartung und Kompatibilität mit 8-mm-Rohren.

### 3.4 Bauteile und Ersatzteile



#	Art.	DE
45, 46, 80	415/1	Hauptmembranpumpe
17	415/2	Hauptsteuerplatine
15, 96, 76x6	415/3	Bedienfeld mit LED und Steuerknopf
77	415/4	Ausgangsmagnetventil
31	415/5	Eingangsmagnetventil
56	415/6	Mischmagnetventil
23-1, 23-2, 95, 86x2, 54	415/7	Peristaltische Dosierpumpe für Tank 1
23-1, 23-2, 98, 86x2, 54	415/8	Peristaltische Dosierpumpe für Tank 2
23-1	415/9	Kopf der peristaltischen Dosierpumpe
4, 76x2, 5	415/10	Füllstandssensor für Mischbehälter 7 L
66x4, 4, 76x2, 5, 6, 7, 97	415/11	Deckel mit Füllstandssensor für Produkttanks mit Kabel
97	415/12	Signalkabel für Füllstandssensoren
96	415/13	Signalkabel für Bedienfeld
95	415/14	Stromkabel für peristaltische Dosierpumpe Tank 1
98	415/15	Stromkabel für peristaltische Dosierpumpe Tank 2
24	415/16	Schalter
20, 66x4, 65, 92, 93, 21, 91, 94	415/17	Batteriegehäuse mit Schalter und Verkabelung
90, 105	415/18	Stromkabel für Hauptpumpe
16, 18, 19, 66x5	415/19	Abdeckung des Steuerkartenfachs mit Kabeldurchführung
13, 14, 16, 19	415/20	Dichtung, LED-Diffusoren und Gummiabdeckung für Schalter am Bedienfeld
38	415/21	Mechanisches Ventil mit Schwimmer für Mischbehälter 7 L
8x2, 42	415/22	Set mit Röhrensensordurchführungen für Füllstandssensoren (1x Mischbehälter 7 L, 2x Produkttanks 5 L)
39, 29, 66x9, 5, 76x2, 28, 85x4	415/23	Mischbehälter 7 Liter mit Deckel und Sensorhalterung
57, 58, 59, 60	415/24	Mischdüse
57, 58	432/9	Schlauchanschluss für interne Mischdüse mit geraden Verbindungsstück

<b>55x2, 9, 80, 53, 52, 51, 50, 49, 35</b>	415/25	Set mit Schnellverbindern und internen Schläuchen
<b>33x2, 36</b>	415/26	Set mit Schnellverbindern und Förderschläuchen
<b>34,81</b>	415/27	Schnellauslassverbinder
<b>9, 27x2, 78, 26, 48, 25</b>	415/28	Set mit Schläuchen und Verbindern für peristaltische Dosierpumpe (für eine Pumpe)
<b>37, 47x2</b>	415/29	Förderschlauch der Hauptpumpe mit Klemmen
<b>32, 64x4</b>	415/30	Halterung für Eingangs-Magnetventil, mit 4 Schrauben
<b>2</b>	415/31	Griff für Frontabdeckung, aus Kunststoff
<b>1</b>	415/32	Schloss mit Schlüssel für Frontabdeckung
<b>10, 70x4, 71x4, 72x4, 82, 63, 64</b>	415/33	Zubehörset
<b>73x4, 84x4, 82x2, 83x2</b>	415/34	Set mit Innenschrauben für Dosierpumpen, Hauptpumpe mit Halterung, Halterung für Mischbehälter
<b>66x10, 75x2</b>	415/35	Schraubenset für Rahmen
<b>85x5</b>	415/36	Schraubenset für Steuerkarte
<b>41, 89</b>	415/37	Halterung für Mischbehälter 7 L
<b>3</b>	415/38	Frontabdeckung aus Metall
<b>43</b>	415/39	Rückabdeckung aus Metall
<b>61</b>	415/40	Metallrahmenbasis
<b>22</b>	415/41	Zentraler Metallrahmen
<b>12x2</b>	415/42	Set mit Dichtungen für Seitenpaneele
<b>11, 30</b>	415/43	Seitenpaneele (rechts und links), aus Kunststoff
<b>44</b>	415/44	Halterung für Hauptpumpe
<b>88, 62, 71, 70, 69</b>	4262	Wandhalterung L für Geysler
<b>106</b>	312/7	Batterie Power 21 V 2,6 Ah
	325	Batterie Power 21 V 4,0 Ah
	328	Batterie Power 21 V 8,0 Ah
<b>107</b>	312/8	Zweifach-Ladegerät 21 V
<b>109</b>	327	Geysler-Stromversorgung AC 220 V - DC 21 V

## 4. Installation und Inbetriebnahme

Dieses Kapitel führt den Benutzer durch die korrekte Installation und Erstinbetriebnahme des Geysler Pro Dual Systems. Eine korrekte Positionierung und ein korrektes Anschlussverfahren unter sorgfältiger Befolgung der mitgelieferten Anweisungen maximieren die Effizienz, gewährleisten Sicherheit und Betriebszuverlässigkeit und sichern die Langlebigkeit des Systems selbst. Im Folgenden werden die wichtigsten Schritte beschrieben, einschließlich der Wahl des Standorts, der Systemtypen, der Anschlüsse an die Wasser- und Stromversorgung, der Wi-Fi-Konfiguration und der Verfahren zur Durchführung eines effektiven ersten Funktionstests.

### 4.1 Wahl des Standorts und Positionierung

Die richtige Wahl des Standorts ist entscheidend für die Betriebseffizienz und die Sicherheit des Geysler Pro Dual. Die folgenden Richtlinien werden empfohlen:


**Stellen Sie das Gerät** waagrecht auf einer ebenen, stabilen Fläche **auf** oder **befestigen** Sie es mit der Halterung (optional) **an der Wand**.

Die **Aufstellfläche** muss **tragfähig, gut zugänglich** und möglichst **witterungsgeschützt sein**.

Das Gerät kann **innerhalb oder außerhalb des behandelten Bereichs** installiert werden, solange es ordnungsgemäß an den ersten Abschnitt des 8-mm-Rohrs angeschlossen ist.

Bei einer vertikalen Montage sind **Schrauben und Dübel** zu verwenden, **die** der Art der Wand entsprechen.

Sorgen Sie für einen **leichten Zugang zur Stromquelle**, sei es die Batterie oder das Netzteil, sowie zur **Verkabelung** für eventuelle Wartungsarbeiten.

 **Wichtig:** Das Gerät muss *außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahrt werden*.

### 4.2 Zubehör für die Herstellung von Implantaten:

Um die aktualisierte Liste des mit Geysler Pro kompatiblen Zubehörs zu sehen, besuchen Sie bitte die folgende offizielle Seite: [www.stockergarden.com/pompe/accessori-geyser/](http://www.stockergarden.com/pompe/accessori-geyser/)

In diesem Abschnitt der Stocker-Website wird eine breite Palette von Zusatzgeräten vorgestellt, mit denen das System an die spezifischen Bedürfnisse des Benutzers und die Merkmale des Behandlungsbereichs angepasst und optimiert werden kann.

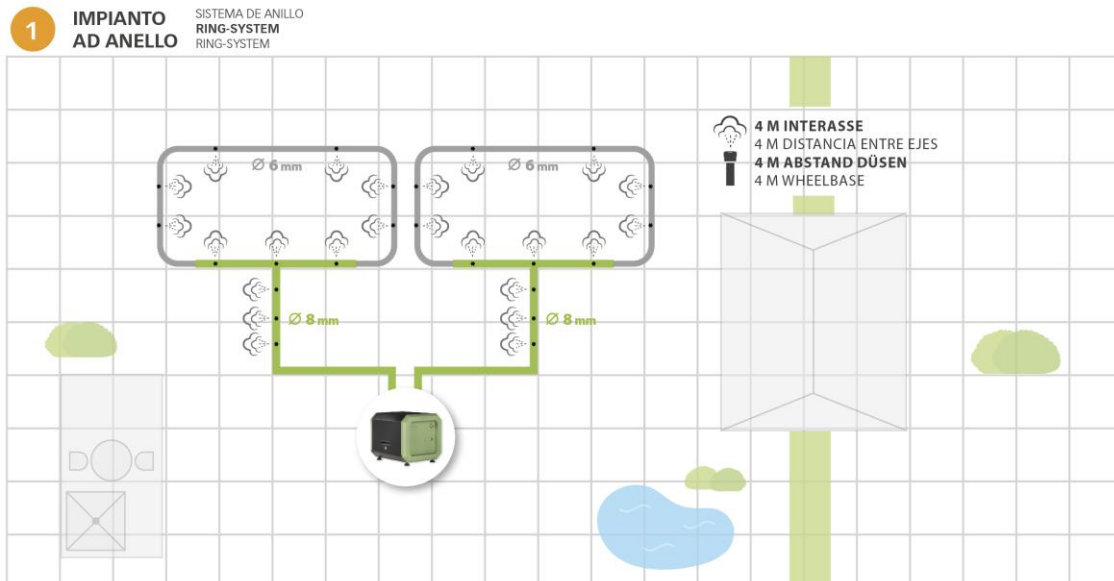
#### Häufig gestellte Fragen und Montageanleitung

Weitere Informationen zur Montage und Installation finden Sie im Abschnitt **Häufig gestellte Fragen (FAQ)** unter dem folgenden Link: [www.stockergarden.com/de/faq/](http://www.stockergarden.com/de/faq/)

Auf dieser Seite finden Sie ausführliche Antworten auf häufig gestellte Fragen, technische Tipps und praktische Schritt-für-Schritt-Anleitungen, um die korrekte und sichere Installation von Geysir Pro Dual zu erleichtern.

### 4.3 Art der Installation des Sprühsystems

Der Geysir Pro Dual ermöglicht die Realisierung von Vernebelungsanlagen in zwei Hauptkonfigurationen: **Ring- und Linearsystem**. Die Wahl zwischen den beiden Lösungen hängt von der Beschaffenheit des zu behandelnden Bereichs und den Betriebszielen ab. Bei einer Anlage gemäß den Spezifikationen dieses Modells kann das System Bereiche behandeln, die in zwei Zonen mit einer Gesamtfläche von bis zu 7200 m<sup>2</sup> unterteilt sind. Außerdem erfolgt bei diesem Modell die Behandlung der beiden Zonen abwechselnd, sodass es nicht möglich ist, beide Zonen gleichzeitig zu behandeln. Beide Konfigurationen müssen den technischen Spezifikationen hinsichtlich Rohrdurchmesser, Düsenabstand und Positionierung der Rückschlagventile entsprechen.



#### 4.3.1 Ring-System

Beim Schleifensystem **wird der Kreislauf** entlang des Umfangs der zu behandelnde Fläche **geschlossen**. Diese Konfiguration ist sehr empfehlenswert, da sie eine **gleichmäßige Druckverteilung** entlang der gesamten Spritzleitung ermöglicht, auch bei langen oder gegliederten Wegen.

9. **Anfangsabschnitt:** Verwenden Sie für die **ersten 25-30 Meter Rohre mit 8 mm Außendurchmesser**, um einen hohen Durchfluss und Druck in den Hauptabschnitten zu gewährleisten.
10. **Nachfolgende Abschnitte:** weiter mit **6 mm Rohr (Außendurchmesser)** für den Endabschnitt, nach Reduzierung mittels Schnellkupplungen.

**Stocker**

www.stockergarden.com

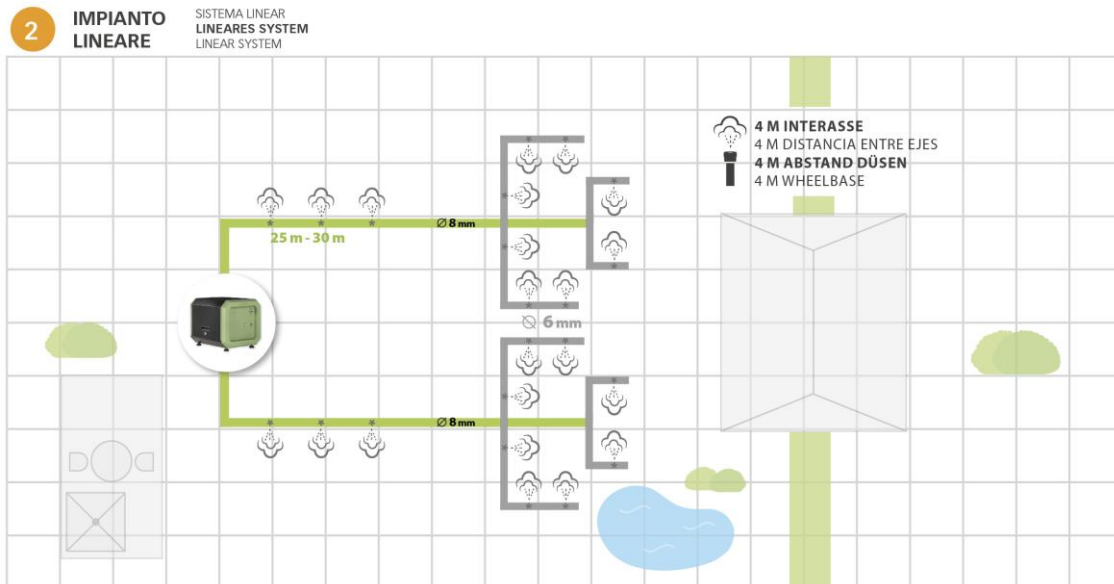
Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

11. **Sprühdüsen:** Sie müssen in einem **Abstand von 4 Metern** installiert werden, um eine optimale Abdeckung der Fläche zu gewährleisten.
12. **Rückschlagventile:** in Gefällestrrecken erforderlich, um ein Nachtropfen zu verhindern und einen effizienten Produktverbrauch zu gewährleisten.

### Vorteile des Ringsystems

- Ständiger Druck auf der ganzen Linie.
- Größere Gleichmäßigkeit bei der Flüssigkeitsverteilung.
- Ideal für große Flächen oder komplexe Bereiche.



### 4.3.2 Lineares System

Das lineare System verläuft in **einer einzigen Richtung** entlang des Umfangs einer oder mehrerer Seiten der zu behandelnden Fläche. Es eignet sich für gerade Flächen, Zugänge oder lineare Zäune.

- **Anfangsabschnitt:** Auch hier wird für die **ersten 25-30 Meter** ein **8-mm-Rohr (Außendurchmesser)** verwendet, um einen ausreichenden Anfangsdruck zu gewährleisten.
- **Die weiteren Abschnitte** werden mit **6-mm-Schläuchen** fortgesetzt, ebenfalls mit Schnellverschlusskupplungen.
- **Sprühdüsen:** alle **4 m** in den empfohlenen Abständen anbringen.
- **Rückschlagventile:** Sie sind strategisch in geeigneten Abschnitten zu platzieren, um Leckagen zu verhindern und die Effizienz zu erhalten.

### Vorteile der linearen Implantation:

- Einfacher zu installieren.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: info@stockergarden.com

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

- Geeignet für Flächen, die an einer oder mehreren Seiten begrenzt sind.
- Ideal für Situationen, in denen ein Ringverschluss nicht möglich ist.

## 4.4 Stromanschluss

Geysler Pro Dual kann mit einem Power Line 21 V-Akku oder dem Stocker-Netzteil betrieben werden.

### 4.4.1 Batteriebetrieb

9. Passende Batterien: Power Line 21 V (2,5 / 4 / 8 Ah - nicht im Lieferumfang enthalten)
10. Vor dem Einsetzen: Laden Sie den Akku vollständig auf.
11. Legen Sie die Batterie ein, und schalten Sie das Gerät ein.
12. Bei Inaktivität schaltet das Gerät nach 120 Sekunden automatisch in den Standby-Modus. Um den Geysler zu reaktivieren, klicken Sie einfach auf die WakeUP-Taste Seite, um ihn zu aktivieren.

### 4.4.2 Netzbetrieb

7. Netzadapter anschließen (nicht im Lieferumfang enthalten)
8. Anschluss über wettergeschütztes Fast-Click-In
9. Das Gerät bleibt permanent aktiv und kann ständig Befehle von der WebApp empfangen.

## 4.5 Anschluss an das Wasserversorgungsnetz

Um das ordnungsgemäße Funktionieren des Sprühsystems zu gewährleisten, muss der Wasseranschluss unbedingt gemäß den technischen Daten des Geysler Pro Dual hergestellt werden. Es wird empfohlen, die nachstehenden Anweisungen sorgfältig zu befolgen.

### Verfahren:

#### 9. Aufstellen:

Stellen Sie den Geysler Pro Dual in der Nähe einer Wasserstelle auf (Wasserhahn oder Wasserauslass mit ausreichendem Druck).

#### 10. Wasseranschluss:

Schließen Sie einen Gartenschlauch mit einem 1/2"-Innengewinde an den Wasserzulaufanschluss an der technischen Seite des Geysler Pro Dual an. Stellen Sie sicher, dass das Anschlussstück festgeschraubt ist, um ein Auslaufen zu verhindern. Alternativ können Sie eine Schnellkupplung für Wasserhähne mit Ø 8 mm verwenden, die mit 3/4"- und 1/2"-Wasserhähnen kompatibel ist, und diese fest am Wasserhahn anschrauben. Stecken Sie anschließend einen **Ø8mm Schlauch** in die **Schnellkupplung**. Verbinden Sie den Schlauch danach über die **Schnellkupplung am Ø8mm Einlassventil** mit der technischen Seite des **Geysler Pro Dual**.

**11. Empfohlener Röhrentyp:**

Die Verwendung eines Anti-Algen-Rohrs wird empfohlen, um die Bildung von Biofilm und Algen im Inneren des Kanals zu verhindern. Diese Stoffe können **Verstopfungen** verursachen, die Effizienz des Systems verringern und die Lebensdauer der internen Komponenten beeinträchtigen.

**12. Wasser-Einlassfilter für Geysier (optional, aber empfohlen):**

Besorgen Sie sich einen **Wasser-Einlassfilter für Geysier** und installieren Sie ihn zwischen dem Wasserhahn und der Versorgungsleitung, um **Sand, Sedimente oder Verunreinigungen abzufangen**. Dadurch werden die Pumpe, die Ventile und der gesamte Hydraulikkreislauf des Geysier vor Schäden oder Verstopfungen geschützt



## 4.6 Verbindung mit dem Wi-Fi-Netzwerk

Der Geysler Pro Dual verfügt über ein eingebautes Wi-Fi-Modul für die **Fernverwaltung über ein Web-Interface**. Die Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk muss bei der Erstinbetriebnahme oder später, wenn das Netzwerk geändert wird, hergestellt werden.

### Schritt 1 - Aktivieren des Wi-Fi-Modus

5. **Halten Sie die** seitliche *Wake-Up-Taste* **gedrückt**, bis **die LED 1 weiß leuchtet**.
6. Die LEDs 2-3-4-3-2 beginnen **nacheinander blau zu blinken**: Das Gerät befindet sich jetzt im Wi-Fi-Suchmodus (Zugangspunkt aktiv).

### Schritt 2 - Anschluss an den Geysler

7. Rufen Sie auf Ihrem **Smartphone, Tablet oder PC** die Liste der verfügbaren Wi-Fi-Netzwerke auf.
8. Wählen Sie das vom **Geysler** erzeugte Netz ("**Stocker ? Geysler**").
9. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird der Browser automatisch geöffnet und schlägt die Konfiguration vor. Wenn er sich nicht automatisch öffnet, klicken Sie auf die "Einstellungen" des von Geysler erzeugten Netzwerks.

### Schritt 3 - Konfiguration des Heimnetzwerks

5. Auf der Konfigurationsseite:
  - a. Wählen Sie Ihr **heimisches Wi-Fi-Netzwerk** aus der Liste der verfügbaren Netzwerke aus.
  - b. Geben Sie das **Netzwerkpasswort** ein und bestätigen Sie es.
6. Der Geysler versucht, sich mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden. Im Falle eines Erfolgs:
  - a. **LED 1 leuchtet konstant blau**.
  - b. Der Signalpegel wird über die folgenden LEDs angezeigt:
    - i. 1 Blaue LED: schwaches Signal
    - ii. 2 blaue LEDs: gutes Signal
    - iii. 3 blaue LEDs: optimales Signal
    - iv. 4 blaue LEDs: perfektes Signal

### Schritt 4 - Zugriff auf die Webschnittstelle

5. Scannen Sie den **QR-Code** im Inneren des Geysler, der an der Struktur angebracht ist.
6. Fahren Sie mit der Registrierung eines neuen Benutzers fort und folgen Sie den in der Anwendung angegebenen Schritten.

#### **Zusätzliche Informationen:**

- Im Falle einer **fehlgeschlagenen Verbindung** blinkt die LED 2 rot.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

- Wenn das Wi-Fi-Signal instabil ist, sollten Sie einen **Wi-Fi-Repeater** in der Nähe des Geysler verwenden.

## 4.7 Funktionsprüfung

Nach Abschluss aller Installationsschritte von Geysler Pro Dual und dem Einloggen über die MyGeysler-App können Sie einen ersten Funktionstest durchführen, um zu prüfen:

7. den korrekten Wasserdurchfluss in den Leitungen;
8. korrekte Sprühabgabe durch die Düsen;
9. dass das Rohr keine Lecks oder andere Verbindungsprobleme aufweist.

Führen Sie eine Sichtprüfung der Düsen durch, um sicherzustellen, dass die Zerstäubung gleichmäßig ist.

Überprüfen Sie sorgfältig, dass im gesamten System keine Wasserlecks, unerwünschte Rückflüsse oder Tropfstellen vorhanden sind.

Überprüfen Sie den Status der MyGeysler-Anwendung und vergewissern Sie sich, dass die LED-Anzeigen am Gerät den korrekten Betrieb anzeigen.

## 5. Web App - Betrieb und Nutzung

Die **MyGeysler** Web App ist das Herzstück des Geysler Pro Systems: Mit ihr können Sie jeden Aspekt des Geräts einfach und intuitiv steuern und anpassen, direkt von Ihrem Smartphone, Tablet oder PC aus. Über eine benutzerfreundliche, mit der Cloud verbundene Schnittstelle können Sie Behandlungszyklen programmieren, den Systemstatus überwachen, Flüssigkeiten verwalten und Benachrichtigungen in Echtzeit erhalten, egal wo Sie sind.

Die Web App ist so konzipiert, dass sie auch Nutzern ohne besondere technische Kenntnisse **ein Maximum an Kontrolle und Autonomie** bietet.

### 5.1 HOME - Übersicht in Echtzeit

Dies ist die Hauptseite der App, auf der Sie alle wichtigen Informationen auf einen Blick finden können:

Gerätestatus: Sie können sehen, ob der Geysler eingeschaltet ist, sich im Standby-Modus befindet, einen Fehler hat, vorbereitet oder ausgibt

- Batteriestand, mit Prozentanzeige
- Wi-Fi-Verbindungsstatus und Signalqualität
- Flüssigkeitsstand pro installiertem Kanister
- Alle aktiven Meldungen oder Fehler (Flüssigkeitsmangel, Druck oder Verbindungsprobleme)

- Taste zum manuellen Aktivieren oder Deaktivieren des Systems ("Schnellstart"-Taste)

Dieser Bereich ist ideal, um den allgemeinen Status des Systems sofort zu überprüfen.

## 5.2 STRATEGIEN - Zyklusplanung

In diesem Bereich können Sie maßgeschneiderte Behandlungsstrategien erstellen und verwalten.

- Erstellen Sie neue Strategien, indem Sie sie benennen: Jede Strategie umfasst einen oder mehrere Zyklen, die Sie zu verschiedenen Tages- oder Wochenzeiten aktivieren möchten.
- Fügen Sie Zyklen hinzu, indem Sie die Startzeit, die Dauer der Lieferung und die Wochentage angeben, an denen sie aktiv sein sollen
- Wählen Sie je nach Art der Flüssigkeit den für den jeweiligen Zyklus zu verwendenden Kanister
- Sie können Zyklen nach einem Wochenkalender planen oder regelmäßige Intervalle festlegen

Jeder Zyklus kann aktiviert oder deaktiviert werden. Strategien können über das Optionsmenü dupliziert, umbenannt oder gelöscht werden.

## 5.3 TANKS - Flüssigkeitsmanagement

Im Bereich "Tanks" der MyGeysler-App können Sie die von Ihrem Geysler Pro Dual verwendeten Flüssigkeiten präzise und individuell verwalten. Diese Konfiguration ist wichtig, um die Wirksamkeit der Behandlungen und die korrekte Dosierung beim Sprühen sicherzustellen.

- Name der verwendeten Flüssigkeit, z. B. die Handelsbezeichnung des Produkts im Kanister
- Art der Flüssigkeit, wie z. B. Desinfektionsmittel, Repellent, Reinigungsmittel oder andere
- Der vom Hersteller empfohlene Verdünnungsprozentsatz, der gemäß dem Produktetikett anzugeben ist
- Bearbeiten oder aktualisieren Sie bereits eingegebene Daten, indem Sie die Schaltfläche "Bearbeiten" neben den einzelnen Tanks verwenden.

Sie können die Informationen jederzeit ändern, indem Sie auf das Bearbeitungssymbol drücken.

## 5.4 EINSTELLUNGEN - Technische Daten und Voreinstellungen

Im Bereich "Einstellungen" der MyGeysler-App können Sie Ihr System vollständig konfigurieren und verwalten. Sie haben Zugang zu mehreren spezifischen Unterabschnitten:

### Mein Geysler

In diesem Bereich können Sie:

- Informationen über Ihr Geysler-Gerät anzeigen
- Ändern der Sprache App
- Eingabe oder Änderung der Anzahl der installierten Düsen
- Aktualisieren Sie die Länge der Pipeline

Diese Daten sind wichtig für das korrekte Funktionieren und die Genauigkeit der Dosierung.

### **Meine Daten**

In diesem Bereich können Sie Ihr Benutzerkonto verwalten.

Sie können Ihre persönlichen Daten wie Name, E-Mail und Telefon aktualisieren.

### **Wartung**

Hier finden Sie die Notspülfunktion.

Der Notablass ermöglicht die sofortige Entleerung des 7-Liter-Mischbehälters des Geysler, was im Falle einer Wartung, eines Flüssigkeitswechsels oder einer längeren Ausfallzeit des Systems nützlich ist.

### **Benachrichtigungen**

Sie können alle von Geysler gesendeten Benachrichtigungen über den Status des Geräts einsehen, z. B. Batteriewarnungen, Flüssigkeitsmangel oder Störungen

Ein spezieller Abschnitt mit der Bezeichnung "Benachrichtigungen" enthält weitere Einzelheiten.

### **Unterstützung**

Um den Servicebereich korrekt zu aktivieren, müssen Sie zunächst die Umsatzsteuernummer des Händlers eingeben, bei dem Sie Ihren Geysler gekauft haben.

Nach dem Einsetzen können Sie:

- Fügen Sie die Verkaufsstelle als Referenzhändler hinzu, um Unterstützung zu erhalten
- Anzeige von Kaufinformationen, nützlich im Falle von Garantie- oder technischen Supportansprüchen

## **6. Allgemeine Pflegehinweise**

Um auf Dauer eine optimale Leistung zu gewährleisten und die Lebensdauer des Geysler Pro Dual zu erhalten, ist eine regelmäßige Wartung des Geräts und seiner Komponenten unerlässlich. In diesem Kapitel finden Sie die besten Praktiken, die Sie befolgen sollten, unterteilt nach Funktionsbereichen: von der Haupteinheit bis zum Zerstäubungssystem, von der Stromversorgung bis zur Elektronik, sowie Tipps zu den Inspektionsintervallen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, können Sie Ausfälle vermeiden, die Wirksamkeit der Behandlungen aufrechterhalten und einen zuverlässigen Betrieb des Systems zu jeder Jahreszeit gewährleisten. Dank der Unterstützung durch die MyGeysler-Web-App erhält der Benutzer außerdem nützliche automatische Erinnerungen, um die wichtigsten Maßnahmen nicht zu vergessen.

## 6.1 Wartung des Rohrleitungssystems

Um die Effizienz des Sprühsystems aufrechtzuerhalten, ist es unerlässlich, die Rohrleitungen und die angeschlossenen Komponenten regelmäßig zu überprüfen. Im Folgenden werden die wichtigsten empfohlenen Arbeiten aufgeführt:

### Häufigkeit der Wartung

- **Routinemäßige Wartung:** mindestens **einmal pro Jahr** durchzuführen.
- **Regelmäßige Sichtkontrollen:** alle **3 Monate**, um Verstopfungen, Undichtigkeiten oder abnormale Steifigkeit festzustellen.

### Demontage und Reinigung von Düsen

- **Entfernen Sie jede Düse** mit Hilfe der **Schnellverschlusskupplungen** von der Rohrleitung.
- Weichen Sie die Düsen **in lauwarmem Wasser mit einem neutralen Reinigungsmittel** oder einer **Anti-Kalk-Lösung** ein (bei Verwendung in Gebieten mit unsauberem Wasser).
- Verwenden Sie eine kleine Nadel oder Druckluft, um innere **Verstopfungen zu lösen** (keine scharfen Gegenstände verwenden).
- Vor dem Wiedereinbau mit klarem Wasser abspülen und abtrocknen.

### Reinigung und Inspektion von Rohrleitungen

**Unterziehen** Sie das Innere der Rohre **einer Sichtprüfung**, um sie zu erkennen:

- Anschwellen oder Verhärten (insbesondere in Gegenwart von Chemikalien)
- Verluste
- Verfärbte oder beschädigte Abschnitte
- Falls erforderlich, **ersetzen Sie den gesamten** beschädigten **Abschnitt**. Für die Abschnitte, die am stärksten mit Flüssigkeiten in Berührung kommen, wird ein **jährlicher Austausch** empfohlen.

### Kontrolle und Wartung von Armaturen

- Überprüfen Sie **Schnellkupplungen** und **Rückschlagventile**:
- Auf undichte Stellen prüfen.
- Prüfen Sie die Dichtheit und die korrekte Ausrichtung in Bezug auf den Durchfluss.
- Entfernen Sie alle Flüssigkeits- und Kalkrückstände.

### Systemdruckregelung

Führen Sie nach jeder Wartung einen Betriebstest des Systems durch, um

- Prüfen Sie, ob alle Düsen richtig zerstäuben.

- Stellen Sie sicher, dass der **Mindestdruck von 3,5 bar** in der gesamten Leitung aufrechterhalten wird.

### Reinigung vor der Einlagerung im Winter

Um den **Geysler Pro Dual** ordnungsgemäß zu lagern und Schäden an den **Innenmembranen** zu vermeiden, führen Sie vor der Winterpause eine Reinigung durch. Dadurch werden Rückstände von chemischen oder natürlichen Produkten entfernt, Verkrustungen verhindert und eine ordnungsgemäße Funktion beim erneuten Einschalten gewährleistet.

Vorgehensweise:

- Schalten Sie das Gerät ein und rufen Sie die WebApp auf.
- Wählen Sie „Quick Start“ oder erstellen Sie bei Batteriebetrieb eine neue programmierte Behandlung.
- Wählen Sie die Funktion „Reinigung“.
- Stellen Sie die Dauer auf 150 Sekunden ein.
- Führen Sie mindestens zwei aufeinanderfolgende Reinigungszyklen mit sauberem Wasser durch.

**⚠** Wenn die Reinigung nicht durchgeführt wird, sind eventuelle Schäden an den Membranen nicht durch die Garantie abgedeckt

## 6.2 Wartung der Stromversorgung

Eine ordnungsgemäße Energieverwaltung ist für den reibungslosen Betrieb des Geysler Pro Dual unerlässlich, egal ob im Batterie- oder Netzbetrieb.

- Laden Sie die Batterien regelmäßig auf und vermeiden Sie es, sie völlig entladen zu lagern, insbesondere bei längerer Inaktivität
- Kontrollieren Sie das Netzteil in regelmäßigen Abständen visuell auf Beschädigungen, Verschleiß oder Anzeichen einer Fehlfunktion

## 6.3 Wartung der Elektronik

Die elektronischen Komponenten des Geysler Pro Dual sind so konstruiert, dass sie sicher funktionieren, ohne dass häufige Eingriffe erforderlich sind. Dennoch ist es wichtig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

- Die Steuerplatine ist versiegelt und darf nicht geöffnet werden, außer im Falle einer Störung und nur von qualifiziertem Personal
- Vermeiden Sie unbedingt das Einbringen von Flüssigkeiten in den Kontrollbereich, um Kurzschlüsse oder irreversible Schäden an der Anlage zu vermeiden.

## 7. Fehlerdiagnose und Fehlersuche

### 7.1 Allgemeine Hinweise zur Fehlerbehandlung

Geysler Pro Dual meldet Fehler automatisch über das LED-Panel und die Webanwendung. Viele Fehler können leicht behoben werden (z. B. leere Tanks oder WLAN-Probleme). Kritische Fehler unterbrechen den Betrieb und müssen behoben werden, um den Geysler weiter nutzen zu können.

### 7.2 Übersicht der Fehlercodes und LED-Signale

Hier finden Sie die wichtigsten Fehlercodes, deren Bedeutung und empfohlene Maßnahmen:

LED-Schema	Bedeutung	Lösung	WebApp-Benachrichtigungen
○○○●	Gerät eingeschaltet, Spannungsversorgung erkannt	OK	
○○●●	Batterie < 15	Sofortiges Aufladen der Batterie	
○○●●	Batterie 15-49 %.	Batterie schwach, aufladen	
○●●●	Batterie 50-74 %.	OK	
●●●●	Batterie 75-100 %	Vollständig einsatzbereit	
●●●●	Angebauter Allimentator	Vollständig einsatzbereit	
●●●○ (abwechselnd blau)	Sie suchen eine WLAN-Verbindung	Herstellen einer Verbindung mit Geysler WiFi	
○○●●	WLAN nicht verbunden	Überprüfen des Routers	
○○●●	Schwaches WLAN	Bringen Sie das Gerät näher an den Router heran	
○●●●	WLAN gut	OK	
●●●●	Starkes WLAN	OK	
○○●●	Befüllung des Misch tanks fehlgeschlagen	Überprüfen Sie die Wasserversorgung und den Eingangsdruck.	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Fehler: Behälterbefüllung 19.06.2025 11:04:36</p> <p style="text-align: right;"><span style="background-color: #ffc107; border-radius: 10px; padding: 2px 10px;">Reset</span></p> </div>
○●○●	Entleerung nicht durchgeführt	Prüfung des Sprührohrsystems. Beseitigung von Verstopfungen.	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Fehler: Ausgabe nicht abgeschlossen 19.06.2025 11:23:05</p> <p style="text-align: right;"><span style="background-color: #ffc107; border-radius: 10px; padding: 2px 10px;">Reset</span></p> </div>

	Fehler des Mischtankensensors	Sensor wechseln oder Geysler Pro Service kontaktieren	Fehler: Sensor Mischbehälter 19.06.2025 11:04:36
	Restflüssigkeit im Mischbehälter	Durchführen einer Notentladung	Fehler: Restflüssigkeit im Mischbehälter 19.06.2025 12:14:37
	Fehler des Tanksensors 1	Tanksensor 1 wechseln oder Geysler Pro Service kontaktieren	Fehler: Sensor Behälter 1 19.06.2025 12:23:12
	Fehler des Tanksensors 2	Tanksensor 2 wechseln oder Geysler Pro Service kontaktieren	Fehler: Sensor Behälter 2 19.06.2025 12:25:04
	Kanister 1 oder 2 entleeren	Füllung der Kanister 1 und 2 prüfen	Achtung: Produkt ausverkauft 19.06.2025 12:27:56

### 7.3 Gemeinsame Probleme lösen

Im Folgenden werden einige der häufigsten Probleme mit ihren **wahrscheinlichen Ursachen** und **empfohlenen Lösungen** aufgeführt:

- **Das Gerät startet nicht oder reagiert nicht**  
→ Vergewissern Sie sich, dass der **Akku nicht entladen ist** und dass bei Akkubetrieb **die Aufwachtaste gedrückt wurde**.
- **Instabile oder fehlende WLAN-Verbindung**  
→ Vergewissern Sie sich, dass der **Router nicht zu weit entfernt ist**. Verwenden Sie ggf. einen **Signalverstärker**, um die Abdeckung zu verbessern.
- **Vorhandensein von Tropfwasser aus den Düsen**  
→ Überprüfen Sie **den korrekten Einbau von Rückschlagventilen**, insbesondere in geeigneten Abschnitten der Anlage.

### 7.4 Gerät zurücksetzen und neu starten

Bei anhaltenden Störungen kann ein System-Reset wie folgt durchgeführt werden:


9. **Trennen Sie die Stromversorgung** (entfernen Sie die Batterie oder ziehen Sie den Netzadapter ab).
10. **Warten Sie mindestens 30 Sekunden**.


11. Stromversorgung **wiederherstellen**.
12. **Starten Sie das Gerät neu** und überprüfen Sie, ob die Verbindung und die Funktionalität korrekt wiederhergestellt wurden.

## 7.5 Wann Sie sich an den technischen Kundendienst wenden sollten

In den folgenden Fällen ist es ratsam, den **Kundendienst** zu kontaktieren:

- Die gemeldeten Fehler **bleiben** trotz der ergriffenen Abhilfemaßnahmen **bestehen**.
- **Sensoren**, die **Pumpe** oder andere **elektronische Komponenten** sind **beschädigt**.
- **Es tritt Flüssigkeit** aus dem Mischbehälter **aus**.
- Trotz korrekter Konfiguration **kann keine WLAN-Verbindung hergestellt werden**.

 **Technischer Support:** siehe den Abschnitt "**Support**" in den Einstellungen der MyGeysier Anwendung.

 **Hinweis:** Halten Sie die **Seriennummer des Geräts** bereit, die Sie auf dem internen Typenschild finden.

## 8. Konformität und Gewährleistung

### 8.1 Produktsicherheit

- Das Gerät ist gegen Spritzwasser, Staub und Wetter geschützt.
- Die Steuerplatine ist in einem Fach untergebracht, das mit einer Gummidichtung abgedichtet ist.
- Die Flüssigkeiten dürfen nur nach den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.
- Bei missbräuchlicher Verwendung des Geräts erlischt der Garantieanspruch.

### 8.2 Gewährleistungsbedingungen

- Gewährleistungsfrist: 24 Monate ab Kaufdatum
- Für Garantieansprüche ist ein Kaufnachweis erforderlich.

### 8.3 Entsorgung und Umwelt

- **Elektronische Komponenten**  
Die elektronischen Teile des Geräts, wie die **Leiterplatte** und das **Netzteil**, fallen in den Geltungsbereich der **WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)** über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Sie müssen **bei autorisierten Sammelstellen entsorgt werden**.
- **Batterien und wiederaufladbare Batterien**

Die im Geysler Pro Dual verwendeten **Lithium-Ionen-Batterien dürfen nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden**. Sie müssen in Übereinstimmung mit der **Verordnung (EU) 2023/1542** an speziellen Sammelstellen entsorgt werden.

- **Flüssige Rückstände**  
Etwaige **Produkt Rückstände** (Repellentien, Repellentien oder Abbauprodukte) müssen **gemäß den jeweiligen Sicherheitsdatenblättern (SDS)** des Herstellers **behandelt und entsorgt** werden.
- **Verpackung und End-of-Life-Geräte**  
**Die Verpackung** und das **komplette Gerät** müssen am Ende ihres Lebenszyklus in Übereinstimmung mit den **örtlichen Umweltvorschriften** in Umweltinseln oder zugelassenen Zentren entsorgt werden.

## 8.4 Unterstützung und Kontakt

Bei Fragen, Problemen oder Rückmeldungen wenden Sie sich bitte an den Abschnitt "Support" in den Einstellungen der Geysler APP und an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, wenn es um Garantie- und Kauffragen geht, und an den "Geysler Pro Service", wenn es um Nutzungsunterstützung oder Reparaturfragen geht.

## 9. Anhänge

### 9.1 Tabelle der zulässigen Flüssigkeiten für Geysler Pro

Code	Art der Formulierung	Kompatibilität der Geysere
<b>FLÜSSIGKEIT</b>	Flüssige Lösung	YES
<b>CS (Kapseln)</b>	Suspensionskapseln	YES
<b>EC</b>	Emulgierbares Konzentrat	YES
<b>EO</b>	Wasser/Öl-Emulsion	YES
<b>EP</b>	Emulgierbares Pulver	YES
<b>EW</b>	Öl/Wasser-Emulsion	YES
<b>ME</b>	Mikroemulsion	YES
<b>SC</b>	Konzentrierte Suspension	YES
<b>IF</b>	Suspensions-Emulsion	YES
<b>SG</b>	Wasserlösliches Granulat	YES
<b>SL</b>	Lösliches Konzentrat	YES
<b>SP</b>	Wasserlösliches Pulver	YES
<b>CP</b>	Kontakt Pulver	NO
<b>CS (Öl)</b>	Konzentrierte Flüssigkeit, mischbar mit Ölen	NO

<b>DC</b>	Dispergierbares Konzentrat	NO
<b>DP</b>	Trockenes Pulver	NO
<b>EG</b>	Emulgierbares Granulat	NO
<b>OD</b>	Dispergierbares Öl	NO
<b>VON</b>	Suspension konz. mischbar in Öl	NO
<b>OL</b>	Mit Öl mischbare Flüssigkeit	NO
<b>UP</b>	Aufhängung	NO
<b>UL</b>	Flüssigkeit mit sehr geringem Volumen	NO
<b>WG</b>	Wasserdispergierbares Granulat	NO
<b>WP</b>	Benetzbares Pulver	NO

# stocker

www.stockergarden.com

**MANUALE DI ISTRUZIONI**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**BENUTZERHANDBUCH**

**USER MANUAL**

## Art. 446

### Geyser Pro Dual



Via Industria 1/7 Industriestraße - I-39011 Lana (BZ)  
Tel. +39 0473 563277 - Fax +39 0473 563482  
info@stockergarden.com - www.stockergarden.com



## Table of Contents

Table of Contents .....	98
1. Introduction.....	100
1.1 Product Overview .....	100
1.2 Main areas of application .....	100
1.3 Design and structure of Geysler Pro.....	101
1.4 Reservoir and fluid system .....	101
1.5 Control and automation .....	101
1.6 Technical characteristics at a glance .....	101
1.7 Benefits at a glance .....	101
2. Safety and Warnings.....	102
2.1 General safety instructions.....	102
2.2 Interpretation of Safety and Environmental Symbols.....	103
2.3 Notes on Electrical Safety.....	104
2.4 Warnings on liquids and chemicals .....	104
2.5 Device Installation and Environmental Protection.....	105
2.6 LED error displays and their meaning .....	105
2.7 Note on liability .....	10
3. Components, technical data and delivery .....	106
3.1 Supply .....	106
3.2 Technical Data .....	107
3.3 Overview of Main Components.....	108
3.4 Components and spare parts .....	109
4. Installation and Commissioning .....	112
4.1 Choice of location and positioning .....	112
4.2 Accessories for the creation of implants: .....	112
4.3 Type of spraying system installation .....	113
4.3.1 Ring Plant.....	113
4.3.2 Linear Plant.....	114
4.4 Power connection.....	115

4.4.1 Battery operation .....	115
4.4.2 Mains operation .....	115
4.5 Connection to the Water Network.....	115
4.6 Connection to the Wi-Fi network.....	117
4.7 Functional Testing .....	118
5. Web App - operation and use.....	118
5.1 HOME - Real-Time Overview .....	118
5.2 STRATEGIES - Cycle Planning .....	118
5.3 TANKS - Liquid Management.....	119
5.4 SETTINGS - Technical Data and Preferences .....	119
6. General Care Instructions .....	120
6.1 Maintenance of the Piping System.....	120
6.2 Power Supply Maintenance.....	122
6.3 Electronics Maintenance .....	122
7. Fault Diagnosis and Troubleshooting .....	122
7.1 General Notes on Error Handling .....	122
7.2 Overview of Error Codes and LED Signals.....	122
7.3 Solving Common Problems.....	123
7.4 Device Reset and Reboot Procedure .....	124
7.5 When to Contact Technical Assistance.....	124
8. Conformity and Warranty.....	124
8.1 Product safety.....	124
8.2 Warranty Conditions .....	125
8.3 Disposal and environment.....	125
8.4 Support and Contact.....	29
9. Attachments .....	29
9.1 Permitted liquids table for Geysler Pro .....	29

## 1. Introduction

### 1.1 Product Overview

Geysers Pro Dual is an innovative, automated misting system developed for the targeted and sustainable use of insect-repellent, disabelling or abatement liquids. It is primarily used to control mosquitoes and other flying insects in private or commercial outdoor areas. With its modular, weatherproof, robust design and controllable dosing via a web application, Geysers Pro is a professional solution that can be customised to meet individual on-site requirements.



Art. 446  
Geysers PRO Dual

### 1.2 Main areas of application

13. Private gardens and plots of land
14. Hotel and outdoor catering sector
15. Event areas, parks, sports facilities
16. Areas used for agriculture or horticulture

The efficacy is over an area of up to 7.200 m<sup>2</sup> with a maximum linear system of 480 metres with a maximum of 120 nozzels and a minimum of 20. The active ingredients are distributed by an ultrafine atomisation system, which is realised through a customisable pipe system with special nozzles.

### 1.3 Design and structure of Geysler Pro Dual

The housing of the Geysler Pro Dual is made of weather-resistant plastic and galvanised, powder-coated steel. The interior is clearly divided into an operational side (front) and a technical side (rear). A central partition increases structural stability

### 1.4 Reservoir and fluid system

Geysler Pro Dual has two 5-litre tanks for concentrated products and an internal (integrated) mixing tank with a capacity of 7 litres. The mixing process is automatic and manageable via the Web App. **Only water-dilutable liquid concentrates may be placed in** the Geysler Pro Dual. The use of unsuitable products can impair the proper functioning of the device and cause irreversible damage to the mixing and distribution system.

### 1.5 Control and automation

Everything is controlled via a web application (<https://app.stockergarden.com/>), accessible via a QR code inside the device or via a link on the website ([www.stockergarden.com](http://www.stockergarden.com)). Operating times, liquids, dosages, number of nozzles and hose lengths can be set via the application for optimal operation. The device offers fully automated dosing and cycle control.

### 1.6 Technical characteristics at a glance

Feature	Description
<b>Max. Coverage</b>	Up to 7.200 m <sup>2</sup> / 480 m
<b>Control system</b>	Web application via WLAN or Hotspot
<b>Number of nozzles that can be installed</b>	Min.: 20 – Max.: 120 nozzels
<b>Power supply</b>	Rechargeable battery (21 V) or mains adapter (220 V - 21 V)
<b>Service tank</b>	7-litre mixing tank, automatically filled
<b>Product container</b>	2 x 5 litre canisters (concentrated product)
<b>Housing material</b>	Plastic + galvanised steel
<b>Distribution system</b>	Ultra-fine atomising nozzles, modular piping system (not included)
<b>Positioning the Geysler Pro (machine)</b>	Indoor/outdoor, weather protected

### 1.7 Benefits at a glance

The Geysler Pro system is designed to offer an efficient, safe and highly customisable user experience. Below is a detailed overview of the main benefits that distinguish the product:

- **Fully automatic operation**  
Geysler Pro operates totally autonomously, reducing manual intervention to a minimum. Through the web interface it is possible to define daily, weekly or seasonal treatment

strategies, with customisable settings for frequency, duration and type of liquid used. This automation guarantees continuity of action and maximum effectiveness against mosquitoes and other pests.

- **Customisable strategies via web application**

The user can adapt each treatment according to the area to be protected, the season or the type of infestation, selecting specific dilutions and precisely defining the number of nozzles and the length of the spray lines. Everything is accessible from any device connected to the local network via QR code and Wi-Fi.

- **High-quality finish for outdoor use**

The housing of the device is made of **robust, weather-resistant materials** such as UV-resistant plastic and galvanised, powder-coated steel. This ensures a long service life even in adverse weather conditions, without compromising the functionality of the device.

- **Time-saving and reduced liquid consumption**

Thanks to the **intelligent** peristaltic pump **dosing system** and level sensor control, the Geysler Pro Dual dispenses only the necessary amount of product, reducing waste and optimising consumption. This translates into lower operating costs and greater autonomy between refills.

- **Advanced and safe mixing system**

The 7-litre tank with sloping bottom, equipped with filter and anti-overflow sensors, ensures even mixing of liquids and complete emptying of the container. This ensures optimal performance with every cycle and simplifies maintenance. The system is protected by a patent, safeguarding its technical and functional innovation.

- **Versatile installation and simplified management**

Geysler Pro Dual can be installed on flat surfaces or mounted on a wall using special brackets. The intuitive user interface, combined with LED status indicators, facilitates operation even by inexperienced users.

- **High energy compatibility and flexibility**

The system supports **rechargeable battery power** or **IP67 mains power supply**, adapting to different installation contexts, even in the absence of a nearby electrical outlet.

- **The dual outlet of the Geysler Pro Dual** allows for different treatments to be performed on each outlet. Although the two treatments cannot be carried out simultaneously, they can be alternated as needed.

## 2. Safety and Warnings







### 2.1 General safety instructions





Read this chapter carefully before using the device.

22. Geysler Pro Dual may only be used for its intended purpose in accordance with the manufacturer's instructions.
23. Unauthorised access by children, animals or untrained personnel must be prevented.
24. Liquids may only be used in accordance with the manufacturer's instructions. Incompatible agents may damage the device and pose safety risks.
25. The Geysler Pro Dual can only be used with Stocker brand batteries or mains adapters.
26. This device may only be used by qualified adults who are in good health and not under the influence of alcohol or drugs.
27. Minors over the age of 16 may use the device under adult supervision.
28. Use is not permitted for individuals with disabilities or minors under the age of 16.

## 2.2 Interpretation of Safety and Environmental Symbols

This chapter provides a guide to understanding the symbols used in this manual and on the Geysler Pro Dual unit. The symbols shown comply with the main European safety, health and environmental regulations.

Symbol	Meaning	Regulations	Description
	General attention	ISO 7010-W001	Indicates a risk or condition requiring attention.
	Electrical hazard	ISO 7010-W012	Danger of electric shock; disconnect before maintenance.
	Keep away from flames or heat	ISO 7010-W017	Keep the device away from heat sources or open flames.
	Read, understand, and keep the instructions for use		Read the manual carefully before using the device.
	Mandatory protective gloves	ISO 7010-M009	Wear gloves during filling or maintenance.
	Mandatory protective goggles	ISO 7010-M004	Wear protective goggles to avoid accidental splashes.

	Mandatory mask	ISO 7010-M016	Use a mask in the presence of vapours or dust.
	Do not dispose of in domestic waste	WEEE 2012/19/UE	Electronic components should not be disposed of with household waste.
	Dispose of batteries at authorised points	Regulation (EU) 2023/1542	Batteries should be handed over to authorised centres for disposal.
	Dispose of in an environmentally manner	Universal symbol	Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.

### 2.3 Notes on Electrical Safety

The Geysler Pro Dual is designed to work with:

7. 21 V battery (Stocker brand 21 V Powerline series)
8. External mains adapter 220 V / 21 V, with IP67 protection (Stocker brand)

When connecting to the mains, ensure that there is no contact with water, that the cables are not damaged and that the device is protected from direct sunlight or heat sources.

### 2.4 Warnings on liquids and chemicals

Before use, it is essential to **carefully read the label of the liquid product**. The user **must follow the manufacturer's instructions** regarding **dilution, type of use** (repellent, knockdown, or deterrent), and **safe application methods**. Only by doing so can the Geysler Pro Dual be used correctly, effectively, and safely.



In order to ensure proper functioning, user safety and longevity of the device, it is essential to observe the following warnings regarding the use of liquids and chemicals: **Please refer to the table of concentrates and solutions authorised for use with Geysler Pro Dual, given in the list attached in section 9.1.**

This contains all compatible formulations, specified by type and suitability for use.

#### Only use approved products

We recommend the use of concentrated solutions from the **Stocker** line, expressly tested to ensure optimal performance and operational safety.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

**Prohibition of the use of non-compliant fluids**

The introduction of unauthorised liquids or liquids not specifically intended for use with misting systems may cause irreversible damage to the device, deterioration of internal components or technical malfunctions. Such use may also compromise the effectiveness of the treatment.

**Proper storage, dosing and mixing**

Chemicals should be stored in a dry place, away from direct sunlight and heat sources, always following the manufacturer's instructions. Dilution must be carried out according to the specifications on the product label. Only **water-dilutable concentrates** are compatible with the Geysler system.

**Operator safety in case of accidental contact**

In the event of skin contact, accidental inhalation or improper handling of liquids, it is essential to consult the **safety data sheets (SDS)** of the products used. Always wear personal protective equipment (gloves, goggles, face mask) during refilling and maintenance.

## 2.5 Device Installation and Environmental Protection

Geysler Pro must be protected from rain, snow and extreme sunlight. Installation in well-ventilated and covered areas is recommended.

Not on or near:

- Free flames
- Highly heated surfaces
- Direct access by children or animals

Liquids must not be stored in the appliance at freezing temperatures.

Dispose of product residues and old components in accordance with local environmental regulations.

## 2.6 LED error displays and their meaning

Error codes and LED displays are described in detail in Chapter 7.

The front display provides information on the operating status:

- on the liquid level
- on the connection
- on nutrition
- on any malfunctions or errors

## 2.7 Note on liability


Failure to observe these safety instructions may result in damage to the device, risks to people's health and loss of warranty claims. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or unauthorised modifications.

## 3. Components, technical data and delivery

### 3.1 Supply

The Geyser Pro Dual is delivered with some components already pre-assembled. The equipment may vary depending on the configuration purchased. Below is a list of the standard components supplied in the package:

Element	Quantity	Notes
<b>Geyser Pro Dual unit</b>	1	Pre-assembled main body
<b>Internal piping and wiring</b>	-	Partially pre-installed
<b>5-litre canisters with concentrates</b>	2	Purchasable separately
<b>User's Manual</b>	1	Includes explanation of initial set-up
<b>QR Code and Geyser ID</b>	1	Inside the Geyser for machine registration
<b>Square spanner for meters</b>	1	For opening/closing front cover
<b>Mounting brackets</b>	Optional	Purchasable separately
<b>Powerline battery 21 V</b>	Optional	Purchasable separately
<b>Power supply 220V → 21V</b>	Optional	Purchasable separately
<b>Pipes, fittings and system accessories</b>	Optional	Purchasable separately
<b>Protective cap for Geyser Pro Dual</b>	Optional	Purchasable separately

 Check the contents immediately after first opening. In case of missing or damaged components, contact customer service before commissioning.

### 3.2 Technical Data

**Geysers Pro Dual** is an automatic misting system designed for the **effective control of insects and mosquitoes** in outdoor environments. Thanks to its advanced technology, it **covers areas up to 7.200 m<sup>2</sup>**, making it ideal for **private and commercial areas** such as gardens, restaurants, hotels or event spaces.

Installation can be either **freestanding** or **wall-mounted** (optional), offering maximum flexibility. The device is characterised by the use of **weather-resistant materials**, a **versatile power supply** system (battery or mains), and **intelligent management** via **Web App**, which allows you to plan treatments, check the device's status and monitor the effectiveness of operations.

With its **robust construction**, integrated mixing system and **modular design**, Geysers Pro Dual is a reliable, efficient and easily configurable solution for those who want **continuous protection against insects** in a safe and automated manner.

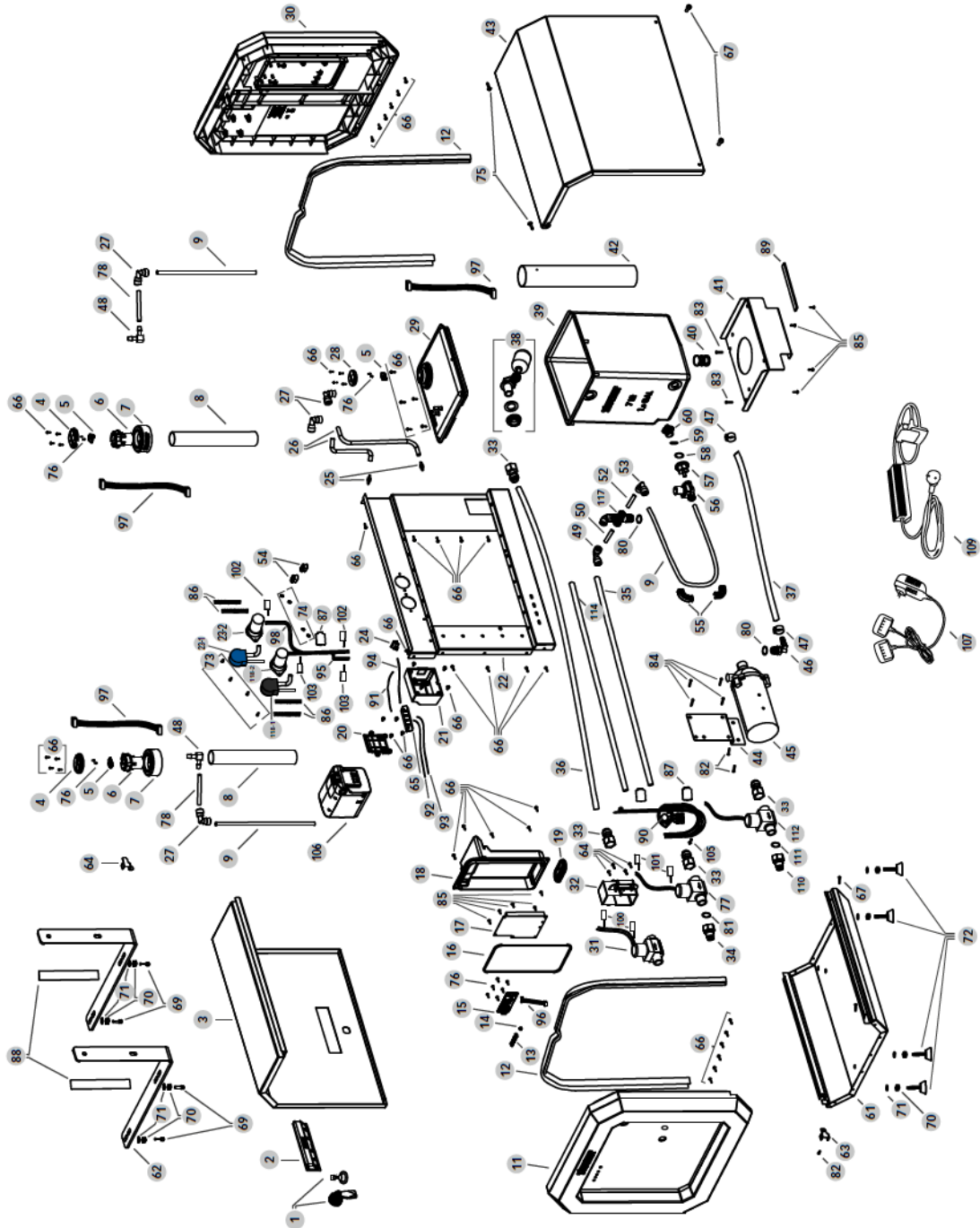
Entry	Value
Maximum perimeter covered	480 m ~ 7.200 m <sup>2</sup> / 77.500 ft <sup>2</sup>
Pipe outlet diameter	8 mm
Maximum number of nozzles that can be installed	120 nozzels
Minimum number of nozzles that can be installed	20 nozzels
Dimensions	55 × 43 × h 41 cm
Power supply	220 V / 21 V
Battery	21,6 V*
Engine power	240 W
Water per nozzle	0.04 l/min
Operating pressure	12 Bars
Minimum system pressure reduced	5 Bars
Type of installation	Floor or wall mounting
Housing	UV-resistant plastic + galvanised steel
Power supply	21 V DC - rechargeable battery or mains adapter
Tank configuration	2 × 5 L product tank, 1 × 7 L mixing tank
Sensors	Infrared, float, overflow protection
Distribution lines	Compatible with Stocker 8/6 mm and 6/4 mm tubes
Distance between nozzles	4 m
Particle size	10-12 µm
WLAN connectivity	Integrated, WebApp via QR code
Operating temperature	5 °C to 50 °C
Protection class Power supply	IP67

### 3.3 Overview of Main Components

The Geysler Pro Dual consists of an integrated unit that contains all the components necessary for the automatic operation of the atomising system. Below is an essential description of the structural, electronic and hydraulic elements that comprise it.

Component	Description
<b>Housing</b>	UV-resistant plastic frame with <b>galvanised, powder-coated steel</b> panels. Weatherproof and corrosion resistant.
<b>Central partition wall</b>	Internal steel panel separating the technical compartment (motor, valves, pump) from the operating area (tanks, connections), improving <b>structural stability</b> .
<b>Mixing tank</b>	Capacity <b>7 litres</b> , with <b>sloping bottom</b> for complete emptying. Equipped with a <b>basket filter</b> to retain solid impurities.
<b>Product tanks</b>	Two canisters of <b>5 litres each</b> to hold <b>concentrated products</b> (not included). Compatible with dissuasive, repellent or abatement liquids.
<b>Wake-Up button</b>	Located on the side panel. Multifunction button for <b>reactivation in battery mode</b> and for <b>changing the status display</b> via LED panel.
<b>LED Panel</b>	<b>Multicoloured LED display</b> indicating real-time operating status, battery charge, Wi-Fi connection and the presence of any errors.
<b>Power connections</b>	Quick connectors for <b>Powerline 21 V battery</b> or <b>external 220 V to 21 V power supply</b> . Automatic recognition of power supply type.
<b>Control card</b>	Electronic control unit <b>sealed with seals</b> and protected against humidity and dust. Compatible with remote management via <b>web interface</b> .
<b>Motor</b>	Low-voltage electric motor for <b>driving the pump and valves</b> . Sized for continuous outdoor use.
<b>Peristaltic pumps</b>	Dedicated double pump for <b>suction and dosing</b> of concentrated <b>liquids</b> from 5 L tanks to the mixing tank. Automatic management by application.
<b>Inlet/outlet valves</b>	Solenoid valves with <b>non-return</b> function, electrically activated to control the flow of water in and out of the machine.
<b>Hoses and quick-release couplings</b>	Internal <b>pipe network made of chemical-resistant material</b> with quick connectors for easy maintenance and compatibility with 8 mm pipes.

### 3.4 Components and spare parts



#	Art.	EN
45, 46, 80	415/1	Main diaphragm pump
17	415/2	Main control board
15, 96, 76x6	415/3	Control panel with LED and control button
77	415/4	Outlet solenoid valve
31	415/5	Inlet solenoid valve
56	415/6	Mixing solenoid valve
23-1, 23-2, 95, 86x2, 54	415/7	Peristaltic dosing pump for product tank 1
23-1, 23-2, 98, 86x2, 54	415/8	Peristaltic dosing pump for product tank 2
23-1	415/9	Head of peristaltic dosing pump
4, 76x2, 5	415/10	Level sensor for 7 L mixing tank
66x4, 4, 76x2, 5, 6, 7, 97	415/11	Cap with level sensor tanks with cable
97	415/12	Signal cable for level sensors
96	415/13	Signal cable for control panel
95	415/14	Power cable for peristaltic dosing pump tank 1
98	415/15	Power cable for peristaltic dosing pump tank 2
24	415/16	Power switch
20, 66x4, 65, 92, 93, 21, 91, 94	415/17	Battery housing with power switch and wiring
90, 105	415/18	Power cable for main pump
16, 18, 19, 66x5	415/19	Control board compartment cover with cable gland seal
13, 14, 16, 19	415/20	Seal, LED diffusers, and rubber switch cover for control panel
38	415/21	Mechanical valve with float for 7 L mixing tank
8x2, 42	415/22	Tubular sensor guides set for level sensors (1x 7 L mixing tank, 2x 5 L tanks)
39, 29, 66x9, 5, 76x2, 28, 85x4	415/23	7-liter mixing tank with cover and level sensor holder
57, 58, 59, 60	415/24	Mixing nozzle
57, 58	432/9	Internal mixing nozzle connection with straight quick connector

<b>55x2, 9, 80, 53, 52, 51, 50, 49, 35</b>	415/25	Quick connectors and internal tubing set
<b>33x2, 36</b>	415/26	Quick connectors and delivery tubing set
<b>34,81</b>	415/27	Quick outlet connector
<b>9, 27x2, 78, 26, 48, 25</b>	415/28	Tubing and connectors set for peristaltic dosing pump (for one pump)
<b>37, 47x2</b>	415/29	Main pump delivery tube, with clamps
<b>32, 64x4</b>	415/30	Inlet solenoid valve support bracket, with 4 screws
<b>2</b>	415/31	Handle for front cover, plastic
<b>1</b>	415/32	Lock with key for front cover
<b>10, 70x4, 71x4, 72x4, 82, 63, 64</b>	415/33	Accessories set
<b>73x4, 84x4, 82x2, 83x2</b>	415/34	Internal screw set for dosing pumps, main pump with bracket, mixing tank bracket
<b>66x10, 75x2</b>	415/35	Screw set for frame
<b>85x5</b>	415/36	Screw set for control board
<b>41, 89</b>	415/37	Support bracket for 7 L mixing tank
<b>3</b>	415/38	Front metal cover
<b>43</b>	415/39	Back metal cover
<b>61</b>	415/40	Metal frame base
<b>22</b>	415/41	Central metal frame
<b>12x2</b>	415/42	Side panel seal set
<b>11, 30</b>	415/43	Side panels (right and left), plastic
<b>44</b>	415/44	Main pump support bracket
<b>88, 62, 71, 70, 69</b>	4262	L-mounting bracket for Geyser
<b>106</b>	312/7	Battery Power 21 V 2,6 Ah
	325	Battery Power 21 V 4,0 Ah
	328	Battery Power 21 V 8,0 Ah
<b>107</b>	312/8	Double battery charger 21 V
<b>109</b>	327	Geyser power supply AC 220 V - DC 21 V

## 4. Installation and Commissioning

This chapter guides the user through the correct installation and initial start-up of the Geysers Pro Dual system. A correct positioning and connection procedure, carefully following the instructions provided, will maximise efficiency, ensure safety and operational reliability, and ensure the longevity of the system itself. The main steps will be outlined below, including choice of location, types of installations, connections to the water and electricity supply, Wi-Fi configuration and procedures for performing an effective initial functional test.

### 4.1 Choice of location and positioning

A correct choice of location is essential to ensure the operational efficiency and safety of Geysers Pro Dual. The following guidelines are recommended:


**Install the unit, making sure it is level**, on a flat, stable surface, or **on the wall** using the mounting bracket (optional).

The **installation surface** must be **load-bearing**, **easily accessible** and preferably **protected from the weather**.

The device can be installed **inside or outside the treated perimeter** as long as it is properly connected to the first section of the 8 mm pipe.

In the case of vertical installation, use **screws and dowels appropriate** to the type of wall.

Ensure **easy access to the power source**, be it the battery or the mains adapter, as well as to the **wiring system** for any maintenance work.

 *Important: The unit must be placed out of reach of children and animals.*

### 4.2 Accessories for the creation of implants:

To see the updated list of accessories compatible with Geysers Pro Dual, please visit the following official page: [www.stockergarden.com/en/sprayers/accesories-geyser-nebulizers/](http://www.stockergarden.com/en/sprayers/accesories-geyser-nebulizers/)

This section of the Stocker website presents a wide range of add-ons that can be used to customise and optimise the system according to the specific needs of the user and the characteristics of the treatment area.

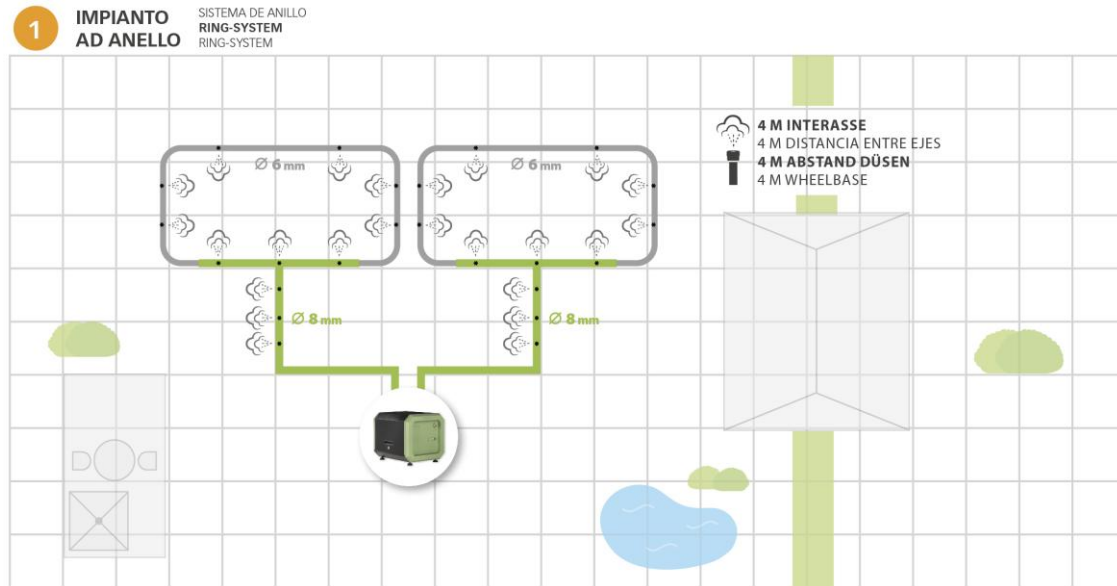
#### Frequently asked questions and assembly instructions

For more information on assembly and installation, please consult the **Frequently Asked Questions (FAQ)** section, available at the following link: [www.stockergarden.com/en/faq/](http://www.stockergarden.com/en/faq/)

This page contains detailed answers to common questions, technical tips and practical step-by-step instructions to facilitate the correct and safe installation of Geysers Pro Dual.

### 4.3 Type of spraying system installation

The Geysers Pro Dual allows for the creation of misting systems in two main configurations: **ring system and linear system**. The choice between the two solutions depends on the shape of the area to be treated and the operational objectives. Under system conditions that comply with the model specifications, the system can treat areas divided into 2 zones up to a total of 7,200 m<sup>2</sup>. Furthermore, in this model, the two zones are treated alternately, so it is not possible to treat the two zones simultaneously. Both configurations must comply with the technical specifications for pipe diameter, nozzle centre distance and non-return valve positioning.



#### 4.3.1 Ring Plant

The loop system involves **closing the circuits** along the perimeter of the areas to be treated. This configuration is highly recommended as it allows an **even distribution of pressure** along the entire spray line, even in the presence of long or articulated paths.

13. **Initial section:** use **8 mm pipe (outside diameter)** for the **first 25-30 metres** in order to ensure high flow and pressure in the main sections.
14. **Subsequent sections:** continue with **6 mm tubing (outside diameter)** for the end section, after reduction by means of quick-release couplings.
15. **Spray nozzles:** they must be installed with a **spacing of 4 metres**, thus ensuring optimal coverage of the area.
16. **Non-return valves:** required on sloping sections to prevent drips and ensure efficient product consumption.

#### Advantages of the ring system

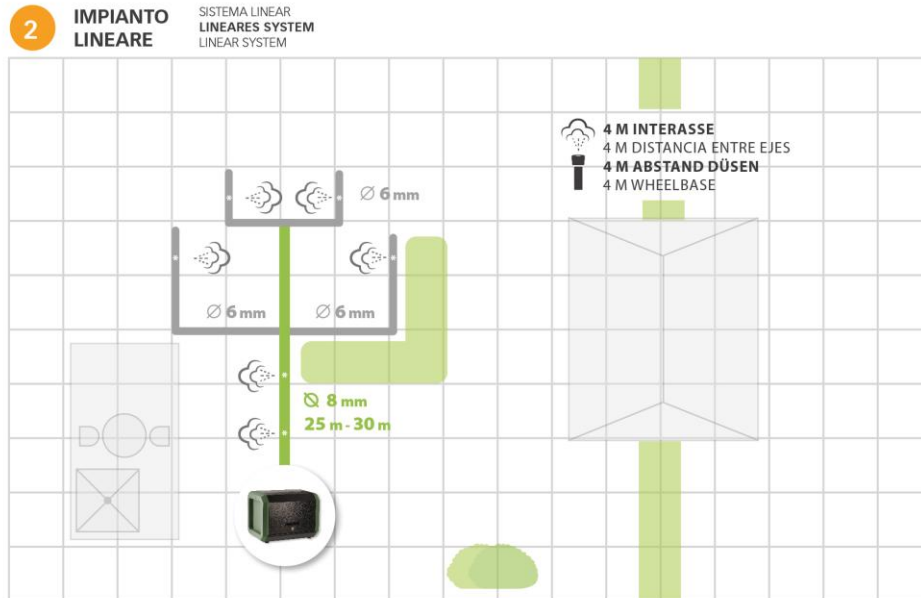
**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

- Constant pressure all along the line.
- Greater uniformity in liquid distribution.
- Ideal for large surfaces or complex areas.



#### 4.3.2 Linear Plant

The linear system runs in **a single direction**, following the perimeter of one or more sides of the areas to be treated. It is suitable for straight spaces, accesses or linear fences.

- **Initial section:** again, an **8 mm pipe (outside diameter)** is used for the **first 25-30 metres** to ensure adequate initial pressure.
- **Subsequent sections:** continue with **6 mm tubing**, again with quick-release couplings.
- **Spray nozzles:** install every **4 metres**, following the recommended spacing.
- **Non-return valves:** to be strategically placed in sloping sections to prevent leakage and maintain efficiency.

#### Advantages of linear implantation:

- Easier to install.
- Suitable for areas delimited on one or more sides.
- Ideal for situations where a ring lock is not possible.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

## 4.4 Power connection

Geysler Pro Dual can be used with a Power Line 21 V rechargeable battery or with the Stocker power supply.

### 4.4.1 Battery operation

13. Compatible batteries: Power Line 21 V (2.5 / 4 / 8 Ah - not included in delivery)
14. Before inserting: Fully charge the battery
15. Insert the battery and switch the device on.
16. The device automatically switches to standby mode after 120 seconds when inactive. To reactivate the Geysler, simply click on the WakeUP button the side to activate it.

### 4.4.2 Mains operation

10. Connect the mains adapter (not included in delivery)
11. Connection via weather-protected Fast-Click-In
12. The device remains permanently active and can receive commands continuously from the WebApp.

## 4.5 Connection to the Water Network

In order to ensure the proper functioning of the spray system, it is essential to make a water connection in accordance with the technical specifications of the Geysler Pro. It is recommended to carefully follow the instructions below.

### Procedure:

#### 13. Positioning:

Place the Geysler Pro Dual near a water point (tap or water outlet with adequate pressure).

#### 14. Water connection:

Connect a garden hose with a **1/2-inch female fitting** to the water inlet connector on the technical side of the Geysler Pro Dual. Ensure that the fitting is screwed tight to prevent leakage. Alternatively, use a **quick connector for an 8 mm tap** compatible with 3/4' and 1/2' taps, screwing it tightly onto the tap; then insert a section of 8 mm pipe to finally connect everything to the technical side of the Geysler using **an 8 mm quick inlet connector for Geysler**.

#### 15. Recommended tube type:

The use of an anti-algae **pipe** is recommended to prevent the formation of biofilm and algae inside the duct. These substances can cause **clogging**, reduce system efficiency and impair the life of internal components.

#### 16. Water inlet filter for Geysler (optional but recommended):

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

Obtain and install an **Water inlet filter for Geysler** between the tap and the supply pipe to **intercept sand, sediment or impurities**. This will help protect the pump, valves and the entire Geysler hydraulic circuit from damage or obstruction



## 4.6 Connection to the Wi-Fi network

The Geysler Pro Dual has a built-in Wi-Fi module for **remote management via a web interface**. The connection to the Wi-Fi network must be made during initial commissioning or later if the network is changed.

### Step 1 - Activating Wi-Fi Mode

7. **Press and hold the *Wake-Up* side button until LED 1 turns solid white.**
8. LEDs 2-3-4-3-2 will start **flashing blue in sequence**: the device is now in Wi-Fi search mode (access point active).

### Step 2 - Connection to the Geysler

10. On your **smartphone, tablet or PC**, access the list of available Wi-Fi networks.
11. Select the network generated by the **Geysler ("Stocker ? Geysler")**.
12. Once connected, the browser will automatically open and propose the configuration. If it does not open automatically, click on the 'settings' of the network generated by Geysler.

### Step 3 - Home Network Configuration

7. On the configuration page:
  - a. Select your **home Wi-Fi network** from the list of available networks.
  - b. Enter the **network password** and confirm.
8. The Geysler will attempt to connect to the selected network. In case of success:
  - a. **LED 1 turns steady blue.**
  - b. The signal level will be displayed via the following LEDs:
    - i. 1 Blue LED: weak signal
    - ii. 2 blue LEDs: good signal
    - iii. 3 blue LEDs: optimum signal
    - iv. 4 blue LEDs: perfect signal

### Step 4 - Accessing the Web Interface

7. Scan the **QR code** inside the Geysler, attached to the structure
8. Continue with the registration of a new user and follow the steps indicated in the application.



#### Additional information:

- In the event of a **failed connection**, LED 2 will flash red.
- If the Wi-Fi signal is unstable, consider using a **Wi-Fi repeater** in the vicinity of the Geysler.

## 4.7 Functional Testing

After completing all the installation steps of Geysler Pro Dual and logging in via the MyGeysler app, you can proceed with an initial function test to check:

10. the correct flow of water in the pipes;
11. correct spray delivery through the nozzles;
12. that the pipe has no leaks or other connection problems.

Carry out a visual inspection of the nozzles to ensure that atomisation is uniform.

Check carefully that there are no water leaks, unwanted backflows or drips throughout the system.

Check the status of the MyGeysler application and ensure that the LED displays on the device indicate correct operation.

## 5. Web App - operation and use

The **MyGeysler** Web App is the heart of the Geysler Pro Dual system: it allows you to control and customise every aspect of the device easily and intuitively, directly from your smartphone, tablet or PC. Through a user-friendly, cloud-connected interface, you can programme treatment cycles, monitor system status, manage liquids and receive notifications in real time, wherever you are.

The Web App is designed to offer **maximum control and autonomy**, even for users without special technical skills.

### 5.1 HOME - Real-Time Overview

This is the main page of the app, where you can find all the essential information at a glance:

Device status: you can see whether the Geysler is switched on, on standby, in error, preparing or dispensing

- Battery level, with percentage indicator
- Wi-Fi connection status and signal quality
- Liquid level per installed canister
- Any active notifications or errors (lack of liquid, pressure or connection problems)
- Button to manually activate or deactivate the system ('Quick Start' button)

This section is ideal for having an immediate check on the general status of the system.

### 5.2 STRATEGIES - Cycle Planning

This section allows you to create and manage customised treatment strategies.

- Create new strategies by naming them: each strategy gathers one or more cycles you wish to activate at different times of the day or week
- Add cycles by specifying the start time, duration of delivery and the days of the week they are to be active
- Select which canister to use for each cycle, depending on the type of liquid chosen
- You can schedule cycles according to a weekly calendar or set regular intervals

Each cycle can be activated or deactivated. Strategies can be duplicated, renamed or deleted from the options menu.

### 5.3 TANKS - Liquid Management

In the 'Tanks' section of the MyGeysers app you can precisely and individually manage the liquids used by your Geysers Pro Dual. This configuration is essential to ensure the effectiveness of treatments and correct dosage during spraying.

- Name of the liquid used, e.g. the commercial name of the product in the canister
- Type of liquid, such as disinfectant, repellent, abatement or other
- Manufacturer's recommended dilution percentage, to be entered according to the product label
- Edit or update data already entered, using the edit button available next to each tank

You can change the information at any time by pressing the edit icon.

### 5.4 SETTINGS - Technical Data and Preferences

Within the 'Settings' section of the MyGeysers app you can fully configure and manage your system. You have access to several specific subsections:

#### **My Geysers**

In this section you can:

- Display information on your Geysers device
- Changing app language
- Enter or change the number of installed nozzles
- Update the length of the pipeline

This data is important for the correct functioning and accuracy of the dosage.

#### **My Data**

This section allows you to manage your user account.

You can update your personal data such as name, e-mail and telephone.

#### **Maintenance**

Here you will find the emergency flush function.

The emergency drain allows the Geyser's 7 L mixing tank to be emptied immediately, which is useful in the event of maintenance, liquid change or prolonged system downtime.

### Notifications

You can view all notifications sent by Geyser regarding the status of the machine, such as battery alerts, out of fluid or malfunctions

A dedicated section called 'Notifications' is also available for further details.

### Support

To activate the service section correctly, you must first enter the VAT number of the dealer from whom you purchased your Geyser.

Once inserted, you can:

- Add the point of sale as a reference dealer to receive assistance
- Display purchase information, useful in case of warranty or technical support claims

## 6. General Care Instructions

To ensure optimal performance over time and preserve the life of the Geyser Pro Dual, regular maintenance of the device and its components is essential. This chapter brings together all the best practices to follow, divided by area of operation: from the main unit to the atomising system, from the power supply to the electronics, and tips on inspection intervals.

By following these guidelines, you will be able to prevent breakdowns, maintain the effectiveness of treatments and ensure reliable system operation in every season. In addition, thanks to the support of the MyGeyser web app, the user will receive useful automatic reminders so as not to forget the most important actions.

### 6.1 Maintenance of the Piping System

To maintain the efficiency of the spraying system, it is essential to carry out periodic checks on the piping and connected components. Below are the main recommended operations:

#### Frequency of Maintenance

- **Routine maintenance:** to be carried out at least **once a year**.
- **Periodic visual inspections:** every **3 months**, to check for any occlusions, leaks or abnormal stiffness.

#### Dismantling and Cleaning Nozzles

- **Remove each nozzle** from the pipeline, using the **quick-release couplings**.
- Soak the nozzles **in lukewarm water with neutral detergent** or **anti-limescale solution** (if used in areas with unclean water).

- Use a small pin or compressed air to **release any** internal **blockages** (do not use sharp objects).
- Rinse with clean water and dry before reassembly.

### Pipe Cleaning and Inspection

**Visually inspect** the inside of the tubes to detect:

- Swelling or hardening (especially in the presence of chemicals)
- Losses
- Discoloured or damaged sections
- If necessary, **replace the entire** compromised **section**. **Annual replacement** is recommended for sections most exposed to liquids.

### Checking and Maintenance of Fittings

- Check **quick couplings** and **non-return valves**:
- Check for leaks.
- Check for tightness and correct orientation with respect to flow.
- Clean up any residual liquid or limescale.

### System Pressure Control

After each maintenance, carry out an operational test of the system to

- Check that all nozzles atomise correctly.
- Ensure that the **minimum pressure of 3.5 bar** is maintained throughout the line.

### Cleaning before winter storage

To store the Geysler Pro Dual correctly and avoid damage to the internal membranes, clean it before the winter break. This removes any chemical or natural residues, preventing limescale build-up and ensuring correct operation when it is switched on again.

Procedure:

- Switch on the device and access the WebApp.
- Select Quick Start, or if running on battery power, create a new scheduled treatment.
- Select the Cleaning function.
- Set the duration to 150 seconds.
- Run at least two consecutive cleaning cycles with clean water.

⚠ If cleaning is not performed, any damage to the membranes will not be covered by the warranty.

## 6.2 Power Supply Maintenance

Proper power management is essential for the smooth operation of Geysler Pro Dual, whether in battery or mains-powered mode.

- Charge batteries regularly, avoiding storing them completely discharged, especially during long periods of inactivity
- Visually check the mains adapter at regular intervals for damage, wear or signs of malfunctioning

## 6.3 Electronics Maintenance

The electronic components of the Geysler Pro Dual are designed to operate safely without requiring frequent intervention. However, it is important to observe a few basic precautions:

- The control board is sealed and must not be opened, except in case of malfunction and only by qualified personnel
- Absolutely avoid introducing liquids into the control area to prevent short circuits or irreversible damage to the system

## 7. Fault Diagnosis and Troubleshooting

### 7.1 General Notes on Error Handling

Geysler Pro Dual automatically reports errors via the LED panel and the web application. Many errors can be easily corrected (e.g. empty tanks or WLAN problems). Critical errors interrupt operation and must be resolved to continue using the Geysler.

### 7.2 Overview of Error Codes and LED Signals

Here you will find the most important error codes, their meaning and recommended measures:

LED Scheme	Meaning	Solution	Notification WebApp
○○○●	Device switched on, power supply recognised	OK	
○○●●	Battery < 15	Immediate battery charging	
○○●●	Battery 15-49 %.	Low battery, recharge	
○●●●	Battery 50-74 %	OK	
●●●●	Battery 75-100 %	Fully operational	

	Attached power supply	Fully operational	
	You are looking for a WLAN connection	Establishing a connection with Geysler Wi-Fi	
	WLAN not connected	Checking the Router	
	Weak WLAN	Move the device closer to the router	
	WLAN good	OK	
	Strong WLAN	OK	
	Mixing tank filling failed	Check the water supply and inlet pressure	<p>Error: Tank filling 19.06.2025 11:04:36</p> <p>Reset</p>
	Emptying not performed	Testing the spraying pipe system. Eliminate blockages.	<p>Error: Dispensing not completed 19.06.2025 11:23:05</p> <p>Reset</p>
	Mixing tank sensor error	Change sensor or contact Geysler Pro Service	<p>Error: Mixing tank sensor 19.06.2025 11:04:36</p> <p>Reset</p>
	Residual liquid in the mixing tank	Carrying out an emergency unloading	<p>Error: Residual liquid in mixing tank 19.06.2025 12:14:37</p> <p>Reset</p>
	Tank sensor error 1	Change tank sensor 1 or contact Geysler Pro Service	<p>Error: Tank 1 sensor 19.06.2025 12:23:12</p> <p>Reset</p>
	Tank sensor error 2	Change tank sensor 2 or contact Geysler Pro Service	<p>Error: Tank 2 sensor 19.06.2025 12:25:04</p> <p>Reset</p>
	Empty tank 1 or 2	Check filling of tanks 1 and 2	<p>Attention: Product empty 19.06.2025 12:27:56</p> <p>Reset</p>

### 7.3 Solving Common Problems

Below are some of the most frequent problems, accompanied by their **probable causes** and **recommended solutions**:

- **The device does not start or does not respond**  
→ Check that the **battery is not discharged** and that **the wake-up button** has been **pressed** in the case of battery operation.
- **Unstable or absent WLAN connection**  
→ Check that the **router is not too far away**. If necessary, use a **signal repeater** to improve coverage.
- **Presence of dripping from nozzles**  
→ Check the **correct installation of non-return valves**, particularly in sloping sections of the system.

## 7.4 Device Reset and Reboot Procedure

In the event of persistent malfunctions, a system reset can be performed by following the procedure below:


13. **Disconnect** the power supply (remove the battery or disconnect the mains adapter).
14. **Wait at least 30 seconds**.
15. **Restore power supply**.
16. **Reboot the device** and check that the connection and functionality have been restored correctly.

## 7.5 When to Contact Technical Assistance

It is advisable to contact **customer support** in the following cases:

- The reported errors **persist** despite the corrective actions taken.
- **There is damage to sensors**, the **pump** or other **electronic components**.
- There is a **leakage of liquid** from the mixing tank.
- Despite correct configuration, a **WLAN connection cannot be established**.

 **Technical support:** see the '**Support**' section in the MyGeysler app settings.

 **Note:** Keep the **serial number of the device** available, which can be found on the internal identification label.

## 8. Conformity and Warranty

### 8.1 Product safety

- The device is protected against splashing water, dust and weather.
- The control board is housed in a compartment sealed with a rubber gasket.

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

- Liquids may only be used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Misuse of the device invalidates the warranty.

## 8.2 Warranty Conditions

- Warranty period: 24 months from date of purchase
- Proof of purchase is required for warranty claims.

## 8.3 Disposal and environment

- **Electronic Components**

The electronic parts of the device, such as the **circuit board** and the **power supply unit**, fall within the scope of the **WEEE Directive (2012/19/EU)** on waste electrical and electronic equipment. They must be **disposed of at authorised collection points**.

- **Batteries and rechargeable batteries**

**Lithium ion batteries** used in the Geysler Pro **must not be disposed of with unsorted municipal waste**. They must be disposed of in accordance with **Regulation (EU) 2023/1542** at specialised collection points.

- **Liquid residues**

Any **product residues** (repellents, repellents or abatement agents) must be **handled and disposed of according to the respective safety data sheets (SDS)** provided by the manufacturer.

- **Packaging and end-of-life equipment**

**The packaging** and the **complete device** at the end of its life cycle must be disposed of in accordance with **local environmental regulations**, at ecological islands or authorised centres.

## 8.4 Support and Contact

If you have any questions, problems or feedback, please refer to the 'Support' section under the Geysler APP settings and contact the retailer from whom you purchased the product for warranty and purchase issues, and contact the 'Geysler Pro Service' for usage support or repair issues.

## 9. Attachments

### 9.1 Permitted liquids table for Geysler Pro Dual

Code	Formulation type	Geysler compatibility
LIQUID	Liquid solution	YES
CS (capsules)	Suspended capsules	YES

**Stocker**

www.stockergarden.com

Contatti: [info@stockergarden.com](mailto:info@stockergarden.com)

Newsletter: [www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter](http://www.stockergarden.com/eventi-servizio/newsletter)

<b>EC</b>	Emulsifiable concentrate	YES
<b>EO</b>	Water/oil emulsion	YES
<b>EP</b>	Emulsifiable powder	YES
<b>EW</b>	Oil/water emulsion	YES
<b>ME</b>	Microemulsion	YES
<b>SC</b>	Concentrated suspension	YES
<b>IF</b>	Suspension-emulsion	YES
<b>SG</b>	Water-soluble granules	YES
<b>SL</b>	Soluble concentrate	YES
<b>SP</b>	Water-soluble powder	YES
<b>CP</b>	Contact powder	NO
<b>CS (oil)</b>	Concentr. fluid miscible in oils	NO
<b>DC</b>	Dispersible concentrate	NO
<b>DP</b>	Dry powder	NO
<b>EG</b>	Emulsifiable granular	NO
<b>OD</b>	Dispersible oil	NO
<b>OF</b>	Suspension conc. miscible in oil	NO
<b>OL</b>	Liquid miscible in oil	NO
<b>UP</b>	Suspension	NO
<b>UL</b>	Ultra-low volume liquid	NO
<b>WG</b>	Water-dispersible granules	NO
<b>WP</b>	Wettable powder	NO